

Szampańskiej zabawy  
w noc sylwestrową  
i pomyślności  
w Nowym Roku  
życzy redakcja

# nowiny

## jeleniogórskie

nj24.pl

TYGODNIK Nr 52 (2740) Rok 52, 27 grudnia 2011 Nakład 15.500 egz. cena 2,90 zł (w tym Vat 8%)

Nowiny Jeleniogórskie  
w e-wydaniu tylko 2 zł  
więcej na [www.nj24.pl](http://www.nj24.pl)

# Tajemnicza śmierć hotelarza

str. 3



L. KOSIŃSKI

**Łukasz Segiet  
- z „Żeroma”  
na Cambridge**

str. 7



K. MATLA

**Coś nad  
Jelenią  
Górą**

str. 18-19

**Roku plusy  
i minusy**

str. 11-14

**Oscypkowa  
wojna  
w Karpaczu**

str. 2



L. KOSIŃSKI

**Wybierz  
Człowieka  
Roku 2011**

str. 8

**SKUP ZŁOTA  
I SREBRA  
NAJLEPSZE CENY  
Lombard  
ul. Piłsudskiego 3  
75/75-23-583**

9 770208 688133 52

**Blog naczelnego**

To sytuacja specyficzna. Piszę w atmosferze przedświątecznej, do wydania tuż poświątecznego. Trudno mi zebrać myśli, bo z kuchni dochodzi zapach pieczonego pasztetu z wielu mięs. To odrywa od rzeczywistości bardziej niż marihuana czy słuchanie serwisów informacyjnych.

W tych pasztetowych woniach łatwiej jest snuć optymistyczne wizje na przyszły rok. Wiara w sens i urodę życia pojawia się nie wiadomo skąd.

Przed wszystkim więc sądzę, że przyszły rok jednak nastąpi i dokona się w całości, a wraz z jego końcem podobny zapach pasztetu będzie mnie wodził na pokuszenie. Proroctwo Oriona i data wskazana w kalendarzu Majów okazały się nic nieznanego, jak obietnice wyborcze polityków. Już bardziej realne wydaje się „coś” z tekstu rozkładówkowego („Coś nad Jelenią Górą”). Ale przecież po przestrodze Zbyszka Rzończy możemy zapobiec tragedii. Wystarczy tylko lepiej pilnować niepyłaków i innych stworów, żeby nie mutowały.

Pięknie pachnie... zaraz pójde skubnąć sobie trochę. Włec kryzys, sądzę, nas ominie, kurs złotego będzie wysoki w czasie wakacji, a w pozostałych miesiącach umiarkowany, żeby nie szkodzić eksportowi.

Hmmm. Jem go. Znakomicie doprawiony, jeszcze ciepły. Nie jest maziasty, a grubo zmielony. Pasztet - ideał. Bronił się, gdy go nożem wyluskiwałem z foremki. Prawdę mówiąc, trochę się rozwalił. Jak wystygnie, wyrówna się go nożem.

Włec tę przyszłość widzę naprawdę jasno. Standard&Poor's, jestem tego pewien, da nam w przyszłym roku najwyższy rating AAA. I będziemy mogli pomóc i Grecji, i Włochom, i Hiszpanom. Kupimy sobie Gazprom i Deutsche Bank. Nawet Chińczykom dołożymy na milion nowych rowerów.

Jaki dobry ten pasztet. Skubnę sobie jeszcze...

Zaczynam się martwić, co zrobię z pieniędzmi, które zarobię w naszym wydawnictwie. Bo jasne jest, że zarzucicie, Szanowni Czytelnicy, powierzchny internet i zaczniecie kupować po egzemplarzu solidnych papierowych Nowin nie tylko na rodzinę, ale dla każdego jej członka. Żeby nikt nie musiał czekać na swoją kolej. Od razu apel do reklamodawców. Spokojnie, nie wszyscy naraz. Panie w biurze ogłoszeń są tylko trzy, nie rozerwą się. Dla wszystkich na naszych łamach wystarczy miejsca.

Bardzo polecam nasz świąteczny pasztet. Chętnym dam przepis.

**Sławomir Sadowski**

**Na froncie wojny z góralszczyzną w Karkonoszach**

**Zażarta obrona oscypków**

Daniel Wesołowski z Karpacza przed wyborami okleił samochód reklamami burmistrza. Teraz go dyskredytuje, bo nie dostaje zgody na sprzedaż oscypków na głównej ulicy. Władze miasta zapowiadały tę decyzję od dawna. Sprzedawca twierdzi, że jest zaskoczony.

Daniel Wesołowski: - Od kilku lat sprzedajemy oscypki na chodniku. Mamy na to pozwolenie Zarządu Dróg Powiatowych w Jeleniej Górze. Od ubiegłego roku burmistrz Karpacza zastrzegł tam sobie, że wszelkie zgody na taką działalność, jak moja, mają być z nim konsultowane. Sam weryfikuje, komu ją dać, a komu nie. W ubiegłym roku dał nam zgodę - oplakatowałem samochód jego reklamami, nie było żadnego problemu. Popierałem go i głosowałem na niego wraz z całą rodziną.

W tym roku Daniel Wesołowski usłyszał od burmistrza kategoryczną odmowę zgody na sprzedaż oscypków na chodniku na głównej ulicy Konstytucji 3 Maja.

- Zwalił winę na radę miasta, że to ona się nie zgadza - mówi Daniel Wesołowski. - Napisałem więc do radnych z prośbą o poparcie mojego wniosku o przedłużenie dzierżawy dwóch miejsc handlowych na Konstytucji 3 Maja. Wszyscy radni podpisali się, popierając mój wniosek!

- Zostali wprowadzeni w błąd! - odpowiada burmistrz. Jego stronnik w radzie Janusz Motylski potwierdza, że został wmanipulowany w tę historię. Wspomina, że sprzedawca zapewniał go, iż jeśli rada miasta się zgodzi, burmistrz na pewno przedłuży dzierżawę.

Z listą podpisów radnych Daniel Wesołowski wrócił do burmistrza. Był pewien, że skoro burmistrz zwał wcześniej winę na radnych,



**- W ubiegłym roku dał nam zgodę - oplakatowałem samochód jego reklamami, nie było żadnego problemu - mówi Daniel Wesołowski.**

teraz nie będzie robił problemów. Odesłany został jednak do starosty. Nic nie wskórał, więc wrócił do burmistrza, który jeszcze raz stwierdził stanowczo: zgody nie będzie. Handlowiec poprosił o uzasadnienie.

- Burmistrz posłużył się planem zagospodarowania przestrzennego z 2003 i 2004 roku. Ale przecież do tej pory miałem jego zgodę, a obowiązywał ten sam plan! To było dla mnie szokiem. Myślałem, że będzie miał bardziej merytoryczne argumenty - komentuje Daniel Wesołowski.

Twierdzi, że zatrudnia na straganach dwie osoby, w tym matkę samotnie wychowującą dziecko, i wpłaca rocznie 20-25 tys. zł opłaty targowej. Zapowiada, że jeśli

nie dostanie zgody, zamknie interes.

Na Konstytucji 3 Maja są też inni sprzedawcy oscypków, ale nie muszą czuć się zagrożeni, bo korzystają z gruntów prywatnych, więc urzędnicy nie mogą ich z nich przegonić.

- Burmistrz obiecywał targowisko miejskie, a nadał go nie ma. Radził, żebym poszedł ze straganami pod Wang, ale tam trzeba mieć zgodę pastora - mówi sprzedawca.

Burmistrz potwierdza, że wspominał o innych miejscach. I podkreśla, że koniec straganów na Konstytucji 3 Maja nie był tajemnicą. Sprzedawca miał mnóstwo

czasu, by zorganizować sobie miejsce pracy gdzie indziej.

Sprawa handlu na głównej ulicy rzeczywiście była omawiana wiele razy. Burmistrz Bogdan Malinowski był nawet krytykowany za to, że toleruje różne przejawy kiczowatej góralszczyzny na reprezentacyjnej ulicy. Za oscypki dostawał po głowie zwłaszcza w sezonie, gdy po Konstytucji 3 Maja chodziło pełno ludzi i stra-



**31 lat temu w NJ**

Na jeleniogórskim Zabobrze otwarto nowy ogólnospółczy pawilon handlowy „Rondo” o powierzchni użytkowej ponad 800 metrów kwadratowych, czynny w godz. od 8 do 19. Placówka, po uzupełnieniu personelu do 28 osób usprawni zakupy mieszkańcom ponad 20 tys. osiedla. Wygospodarowano też kącik z towarami dla dzieci oraz pomieszczenie socjalne z szatnią i natryskami dla załogi.

Wydział PO-1 w Kowarach należący do jeleniogórskiego Przedsiębiorstwa Wyrobów Turystycznych i Sportowych „Polsport” jest jednym z producentów urządzeń i sprzętu na tegoroczną olimpiadę letnią „Moskwa-80”. Dostawy płótków lekkoatletycznych, stojaków do przysiadów, ławeczek do masażu, skłonów oraz ławek ze stojakiem do ćwiczeń ze sztangą w pozycji leżącej - zakończą się w marcu.

Prof. Roman Tunikowski: - Spodziewałem się, projektując Zabobrze II, że będzie się w nim mieszkać wygodnie z uwagi na przestronność, że będzie więcej miejsca na rekreację i że



osiedle wykorzysta warunki krajobrazowe. Miało być więc zupełnie inaczej niż na Zabobrze I, gdzie z okna widać tylko okna sąsiednie.

Mimo że przy samej obwodnicy północnej Jeleniej Góry nie brakuje pracy dla służb inwestycyjnych, technicznych itd. - przystąpiono już do przygotowywania założeń i projektów następnej trasy szybkiego ruchu, nazwanej roboczo - obwodnicą południową. Trasa ta będzie przeznaczona dla szybkiego ruchu w relacji Wrocław-Karpacz. Projekt techniczny obwodnicy południowej przygotowuje biuro projektów z Krakowa. W tym roku gotowa będzie już koncepcja. Władze miasta zamierzają zapoznać z nimi mieszkańców i poddać tę koncepcję pod szeroką dyskusję.



**Czytaj: „Cambridge tylko dla mocnych” - str. 7**



Mógł spać na pieniądzach do końca życia. Umarł jako bezdomny.

# Tajemnicza śmierć hotelarza

Milioner ze Świeradowa został skremowany decyzją urzędu, na koszt niemieckiego podatnika - jak bezdomny biedak. Bliscy tragicznie zmarłego są zszokowani całą historią, w tle której stoi już prokuratura.

- Był człowiek, po którym nawet brudne skarpety nie zostały - nie może przeboleć była żona, Janina Kaluza. - Wykorzystano go. Wykorzystano jego słabość, jego stan zdrowia, i to, że był sam. Jak inaczej można nazwać nabycie za 300 tysięcy złotych obiektu, który wart jest 3 albo i 4 miliony?

## Był człowiek i nie ma człowieka

Kaluźowie prowadzili w Świeradowie hotel z bazą zabiegową. W skład kompleksu wchodziło kilka pawilonów. Działalność była na nią, ale hotel kupił on, za jego pieniądze. Rozstali się sześć lat temu. Po 11 wspólnych latach działalność przejął on, Jan Kaluza. Janina coś tam wzięła na odchodne, ale podziału majątku jako takiego nie było. - Ja zresztą żadnych większych pretensji o to nie żywiłam. Hotel i restauracja były kupione z jego pieniędzy, to były jego środki - jasno stawia sprawę była żona.

Gdy zabrakło kobiecej ręki, biznes zaczął podupadać. Może z uwagi na ogólną sytuację, a może z powodu charakteru Jana?

- To nie był łatwy człowiek - przyznaje Janina.

Bez względu na rozwód utrzymywali kontakt. Dzwonili do siebie. W lipcu br. Janina dowiedziała się, że Jan jest w szpitalu, w Goerlitz. Miał zaawansowaną cukrzycę z towarzyszącym jej zespołem problemów. Pojechała. W trakcie rozmowy były mąż potwierdził, że sprzedał hotel. Ale pieniędzy jeszcze nie otrzymał „no, bo wiesz, jak to jest z tymi polskimi bankami...”. Janina była zaniepokojona, ale w końcu to było jego życie, jego decyzje. Mężczyzna uspokajał i ją, i siebie tym, że zajmowany przez niego na terenie hotelu budynek został wydzielony w akcie notarialnym. Że ma tam zapewnione mieszkanie do końca życia.

W sierpniu spotkali się znowu, w Jeleniej Górze. On był po amputacji 2 palców u nogi, musiał jeździć na zmiany opatrunków. Wciąż czekał ponoć na te pieniądze za hotel. Po tym była żona dzwoniła jeszcze parę razy, ale Jan nie odbierał już telefonów.

Chyba 10 października do Janiny zadzwonił niespodziewanie Antoni Łapczyński, jeleniogórzanin, zaprzyjaźniony z Janem od 55 lat. Pytał, kiedy ostatnio rozmawiała z mężem, bo on stracił z nim zupełnie kontakt. To był początek poszukiwań, które doprowadziły do tragicznego odkrycia.



Była żona jest zdeterminowana, by wyjaśnić wszystkie okoliczności śmierci Jana Kaluży.

## Została tylko urna

Panowie znali się od niepamiętnych czasów i byli w stałym kontakcie. Pan Antoni poważnie się zaniepokoił. Janusz, jak nazywał przyjaciela, zazwyczaj miał przy sobie przynajmniej 3 telefony. Niechby się nawet któryś zepsuł czy wyładował - ale wszystkie naraz? Nowi właściciele hotelu, którzy mieli się rzekomo opiekować panem na dożywocie, nie byli ani zdziwieni, ani zaniepokojeni jego nieobecnością. Miał ponoć jechać do Niemiec...

Pan Antoni nie dał się zwieść. Intuicja podpowiadała, że coś jest mocno nie w porządku. Rozpytywał ludzi, wydzwaniał do znajomych. Zaalarmował wreszcie była żonę Janusza.

- Najpierw próbowałem zgłosić zaginięcie człowieka policji w Świeradowie - opowiada przyjaciel. - Odmówiono mi bo, jak się okazało, Jan Kaluza wymeldował się ze swojego dotychczasowego adresu w dniu 2 września.

Przyjaciel nie odpuścił jednak. Nie miał już żadnych wątpliwości, że coś się stało. Jan nie wyprowadziłby się bez słowa pożegnania. Kolejne zgłoszenie o zaginięciu mężczyzny złożył już w Szklarskiej Porębie. Sprawa ruszyła jednak z miejsca dopiero po tym, jak Janina Kaluza zwróciła się bezpośrednio do komendanta jeleniogórskiej policji.

- Wcześniej obdzwoniłam całą rodzinę byłego męża w Niemczech. Teściowa, która ma 86 lat, nic nie wiedziała. Podobnie siostra cioteczna i dwie ciotki. Z Niemiec dzwonił też do hotelu, ale stamtąd padała odpowiedź, że Janusz wyjechał do Niemiec, i nie odbiera telefonów, bo nikogo nie

chce znać. Nie życzy sobie po prostu - opowiada kobieta. Sprawa cuchnęła na odległość. Co gorsza, hotelowe odpowiedzi przestały trzymać się kupy. Kuzynce powiedziano, że pan Kaluza 3 dni wcześniej był u siebie w mieszkaniu. Gdy natomiast pani Kaluza sama zadzwoniła z pytaniem o byłego męża, usłyszała: pomyłka!

Świeradowskiego hotelarza znalazła w końcu nie policja, a była żona. Urna z prochami Jana stała w depozycie w niemieckim krematorium.

## Prokuratura bada sprawę

- Nikt nie zasługuje na to, żeby tak z nim postąpić. Żeby zwłoki leżały, bo nie miał kto ich odebrać? Bez pogrzebu? - łamiącym się głosem wylicza J. Kaluza. - O śmierci i chorobie rodzinę się informuje, a nie ukrywa to przed nią!

Prywatne dochodzenie bliskich Jana przyniosło szokujące odkrycia. W nocy z 15 na 16 września - czyli miesiąc przed rozpoczęciem poszukiwań! - z mieszkania w Świeradowie mężczyzną zabrała lubańska karetka pogotowia. Za karetką jechali ponoć swoim autem nowi właściciele hotelu, którzy najprawdopodobniej sami zadzwonili po pomoc. Stan Jana był bardzo ciężki, stwierdzono rozległy udar. Z uwagi na to, że Janusz miał niemieckie obywatelstwo i niemieckie ubezpieczenie zdrowotne, karetkę skierowano po drodze do Goerlitz. 63-letni pan Kaluza zmarł w klinice w Goerlitz 18 września.

- Nie mogę tego stwierdzić, czy nowi właściciele hotelu wiedzieli o śmierci Janusza, czy nie. Być może nie wiedzieli, choć wydaje się to

nieprawdopodobne - rozważa pan Antoni. - Ale z całą pewnością wiedzieli, że zabrała go karetka pogotowia, i zataili tę wiadomość przed wszystkimi w czasie, gdy szukała go już policja. Niewytlumaczalne!

Janina Kaluza nie ma w tej kwestii żadnych wątpliwości. Wiedzieli - bo w parę dni po śmierci Jana z podwórka wyjechały jego samochody! Zmarły sam ich nie wyprawił w podróż do niewiadomokąd!

Antoni Łapczyński złożył już w prokuraturze zawiadomienie o możliwości popełnienia przestępstwa, polegającego na zatajeniu istotnych informacji dotyczących poszukiwanej przez policję osoby. Będzie przesłuchiwany w charakterze świadka. Niezależnie od niego zawiadomienie o podejrzeniu popełnienia przestępstwa związanego ze śmiercią Jana Kaluży złożyła Janina Kaluza. W tej sprawie jest zbyt wiele niejasności, by bliscy mogli przejść nad nimi do porządku. Pierwsza kwestia to zastanawiająco niska wycena hotelu położonego w uzdrowskiej miejscowości. Druga - to wypłata należności, która podobno się dokonała (Kaluzę potwierdził to przed notariuszem), ale nie została udokumentowana. Kolejna sprawa to zaskakująca decyzja hotelarza o wymeldowaniu się z mieszkania, które miało mu służyć dożywotnio. Pan Jan wymeldował się ze Świeradowa 2 września, a w nocy z 15 na 16 września, gdy zabierała go karetka, wciąż zamieszkiwał. Dlaczego? Nie wiadomo, ale konsekwencje były smutne.

## Nie idzie o kasę, tylko o sprawiedliwość

Poza adresem w Świeradowie Jan miał zameldowanie u swojej matki, w Niemczech. Pech chciał, że akurat wtedy, gdy trafił do szpitala, matka sprzedawała swój dom i przeprowadzała się do Stuttgartu. Jan nie zdążył się jeszcze wymeldować ze starego adresu i zameldować pod nowym. Niemcy, po śmierci pacjenta, próbowali odszukać jego rodzinę, ale stary adres był już nieaktualny. Zwłoki w tym czasie leżały i czekały, aż w końcu Stadtverwaltung podjął urzędową decyzję o kremacji.

- Jak myśmy doszły w końcu z kuzynką do tego, że Jan nie żyje, to już była tylko urna. Możliwość przeprowadzenia sekcji zwłok przypadła - ubolewa była żona.

Przypadło zresztą nie tylko ciało pana Kaluży. Mężczyzna miał dwa samochody, jeeпа hyundai i ładę niwę.auta znikły z parkingu. Nie wiadomo też, co stało się z osobistymi rzeczami zmarłego oraz wyposażeniem mieszkania. Pytania te osobiście zadał nowym właścicielom hotelu brat śp. pana Kaluży, który nieoczekiwanie dla wszystkich pojawił się w Świeradowie. Odpowiedź była, delikatnie mówiąc, niesatysfakcjonująca. Wersja, iż pan Jan wyprowadził się do Niemiec i zakazał informować kogokolwiek o swoich poczynaniach, jest co najmniej naciągana. Bo przecież się nie wyprowadził, tylko zabrała go karetka.

- Pod koniec rzeczywiście podupadł, i fizycznie i psychicznie - potwierdza była żona. - Ale to był wykształcony człowiek. Miał wartościową, unikatową kolekcję aparatów fotograficznych, złote monety, antyki, obrazy. Wiele z tych rzeczy zostało przywiezionych jako moje mienie przesiedleńcze z Niemiec do Polski. To była moja własność, na co mam dokumenty z urzędu celnego, zdjęcia. To wszystko znikło. Jego mieszkanie zostało opróżnione. Mogę się tylko domyślać, co się stało.

Janina Kaluza nie ma żadnego interesu prawnego, by zabiegać o resztki majątku byłego męża. Hotel był jego własnością, dlatego były mąż mógł go swobodnie sprzedać bez jej zgody i obecności. Kobieta domaga się natomiast zwrotu przedmiotów stanowiących jej udokumentowaną własność, m.in. antyków stojących wciąż na wyposażeniu restauracji. - Nie spodziewam się zbyt wiele. Prokuratorowi będzie bardzo trudno cokolwiek udowodnić. Nie ma zwłok, nie ma dowodów. Ale w imię sprawiedliwości zrobię wszystko, co w mojej mocy - obiecuje.

Prokurator prowadzi czynności w kierunku art. 284 par. 1 kk oraz 286 par. 1 kk, czyli doprowadzenia Jana Kaluży do niekorzystnego rozporządzenia mieniem. Jak się dowiedzieliśmy, niezależnie od już złożonych doniesień, możliwość własnego wystąpienia rozważa też brat zmarłego.

Niestety, nowy właściciel hotelu zignorował prośbę o kontakt i rozmowę z „Nowinami...”, rezygnując tym samym z możliwości przedstawienia własnego stanowiska. Przesłaliśmy mu listę pytań. Nasze łamy są dla niego otwarte.

Katarzyna Matla

## Puchar Świata za darmo na nartach

Jeśli masz narty biegowe lub rakiety śnieżne, możesz zobaczyć rywalizację Justyny Kowalczyk z rywalkami o punkty Pucharu Świata za darmo. Organizatorzy przygotowują tysiąc wejściówek dla kibiców, którzy są gotowi dopingować zawodników na trasie, a nie na stadionie w Jakuszycach.

Puchar Świata w bieganiu na nartach w Szklarskiej Porębie-Jakuszycach odbędzie się w piątek i sobotę 17 i 18 lutego 2012. Bilety są już w sprzedaży. Można je kupić za pośrednictwem strony internetowej [www.kupbilet.pl](http://www.kupbilet.pl). Ceny: 35, 65, 120, 700 zł - jednodniowe. 60, 120, 220, 1200 zł - dwudniowe.

Mają być też dostępne w ponad 200 punktach sprzedaży w całym kraju.

Darmowe oglądanie rywalizacji będzie możliwe w sobotę, 18 lutego, w trakcie wyścigu na 10 i 15 km techniką klasyczną. Do wyznaczonych stref będzie można dostać się wyłącznie na nartach lub rakie-

tach śnieżnych. Jedną z nich usytuowaną ma być w dolnej części Samolotu.

W piątek (17 lutego) podczas sprintów nie będzie takiej możliwości, bo niemal cała trasa biegu jest zaplanowana w rejonie Polany Jakuszyckiej. W sobotę biegacze będą mieć do pokonania 5-kilometrową pętlę.

Specjalne bezpłatne wejściówki będzie można dostać w styczniu. Organizatorzy liczą na zorganizowane grupy szkolne, choć indywidualni kibice też będą mogli je otrzymać. O szczegółach poinformujemy. Można też sprawdzić wiadomości Komitetu Organizacyjnego na jego stronie internetowej: [www.pucharswiata2012.pl](http://www.pucharswiata2012.pl). (kos)

# 2011 w skrócie

## Styczeń

Nowy Rok Jelenia Góra przywitała mniej hucznie niż planowano. Tuż przed Sylwestrem doszło do pożaru w hurtowni fajferwerków przy ul. Sobieskiego. Zniszczeniu uległo kilkadziesiąt ton materiałów pirotechnicznych, duża część miała być wykorzystana na pokaz fajferwerków na placu Ratuszowym. Pokaz odwołano. ▼



Ujawniamy, że w Zespole Szkół Ekonomiczno-Technicznych w Rakowicach Wlk. uczy nauczyciel z wyrokiem więzienia (w zawieszeniu na trzy lata). Dyrektor utrzymywał, że o niczym nie wiedział. Nauczyciel przyznał, że zataił fakt skazania. ■

Wielkie emocje w regionie wciąż wzbudza największa inwestycja turystyczna - Hotel Gołębiowski w Karpaczu. Minister kultury nie zgodził się na legalizację samowoli budowlanej, polegającej na wybudowaniu obiektu o dwa piętra wyższego (4,5 m), niż dopuszczał plan zagospodarowania oraz użycia do pokrycia dachu blachy zamiast łupek. W październiku zapadnie decyzja o przebudowie dachu w najwyższej części obiektu na szklany (tzw. elementy doświetlające), co pozwoli dopasować formalnie obiekt do wymogów zawartych w planie zagospodarowania. ▼



Ponad cztery tysiące mandatów przez dwa miesiące od wprowadzenia parkomatów w Jeleniej Górze wypisali kontrolerzy zatrudnieni przez spółkę obsługującą miejskie parkingi. Wychodzi ponad 100 mandatów dziennie. Oznacza to, że do miasta wpłynęło dwa razy więcej pieniędzy niż w starym systemie. Temat kar za parkowanie i parkometrów stanie się stałym tematem dziennikarskich dyżurów w następnych miesiącach. ■

## Luty

Przyszła krysa na Gipsiaka - półtora roku po skazaniu Jarosław Z. z Lwówka Śl., który pożyczka na lichwiarskich zasadach pieniądze, a potem jeszcze zmuszał do spłaty

wielokrotności kwot długu, posuwając się do gangsterskich metod, wreszcie rozpoczął odbywanie kary 2 lat pozbawienia wolności. Przedtem unikał tego skutecznie, powołując się na zły stan zdrowia oraz na to, że jest jedynym żywicielem rodziny. Po trzech miesiącach jednak sąd przychylił się - ku zgorzzeniu wielu - do wniosku o zawieszenie kary na okres próbny 5 lat. ■

Agnieszka Cyl, najlepsza polska biathlonistka, i Paweł Piepióra, trener mistrzów świata w karate, zwycięzcami w plebiscycie sportowym Nowin Jeleniogórskich. ▼



Bunt właścicieli mniejszych hoteli i pensjonatów w Karpaczu. Narzekają, że tak fatalnego obłożenia nie mieli od lat. Wytykają władzom miasta, że dbają jedynie o interesy wielkich obiektów, a miasto nie ma turystom nic do zaoferowania (brak ogólnodostępnych krytych basenów, stoków z prawdziwego zdarzenia). Hotelarze domagają się inwestycji, a póki co, zmniejszenia podatków. ■

Janowice Wielkie w wielkim kłopotcie. Przez pięć lat gmina dostawała zawyżoną subwencję oświatową. Teraz Ministerstwo Finansów zażądało zwrotu nadpłaty. Konieczność oddania 1,8 mln zł (przy rocznym budżecie 18 mln zł) oznacza dla gminy drastyczne ograniczenie możliwości inwestowania w najbliższym czasie. ■

Trzynastolatek z gimnazjum przy „Żeromie”, Sebastian Rutkowski, wystąpił w popularnym telewizyjnym show Must Be The Music. Jego rówieśnicy i nie tylko przez kolejne tygodnie emocjonowali się występami nastolatka w programie. ▼



Ujawniamy skandaliczne praktyki z jeleniogórskiego szpitala. Kierowcy związani z pogotowiem ratunkowym

i lekarze organizują dla osób leczących się w szpitalu wyjazdy na konsultacje do klinik we Wrocławiu. Za taką możliwość pacjenci płacą nawet do 4 tys. zł. Dyrektor Woźniak obiecuje, że sprawę zbada i zrobi z nią porządek. ■

7 mln zł wygrał szczęśliwy posiadacz kuponu lotto wysłanego w punkcie pod Koroną w Cieplicach. ▼



## Marzec

Człowiekiem Roku 2010 Nowin Jeleniogórskich została Elżbieta Zakrzewska, posłanka na sejm RP, dyrektor szpitala MSW. ▼



Pustki w pierwszej prawdziwej galerii handlowej „Pasaż Grodzki” w Jeleniej Górze. Wolne powierzchnie do wynajęcia, mały ruch i związająca się w tajemniczych okolicznościach kawiarenka robią kiepski klimat wokół obiektu. Znaczący przedmiot tłumaczy, że „Pasaż” miał pecha, bo wystartował w dekonstrukcji, a do tego jest za mały na wielkie sieciowe sklepy, które czekają na otwarcie w mieście większych obiektów. ■

Ponad 3300 biegaczy (w tym ok. 1000 z zagranicy) ruszyło na trasy XXXV Biegu Piastów. Pogoda dopisała, a zwycięzcami, jak zwykle, byli Czesi. Amatorzy biegania na nartach docenili, że organizacyjnie jakuszycka impreza znowu zbliżyła się do najlepszych światowych wzorów. ■

Dziewięcioosobowy gang okradał jeleniogórskie Tesco. W jego skład wchodził pracownik marketu (w tym

kasjerka, operator monitoringu, pracownicy ochrony) i strażnik miejski. Straty firmy sięgnęły kilkudziesięciu tysięcy złotych. ■

W rankingu Nowin po raz pierwszy I LO im. Stefana Żeromskiego w Jeleniej Górze ustąpiło innej szkole. Ranking wygrało I LO w Bolesławcu. ■

12 proc. wyniosła frekwencja w wyborach do rady Cieplic. 15-osobowa rada ma niewielkie kompetencje, nie ma swojego budżetu. Beata Dyrzcz, która zyskała w wyborach największe poparcie, uznała, że najpilniejszymi sprawami dla Cieplic są inwestycje, bezpieczeństwo i stworzenie oferty dla dzieci i młodzieży. ■

Srebrny Kluczyk, nagroda publiczności w plebiscycie Nowin Jeleniogórskich, trafił do Jacka Grondowego (Teatr im. Cypriana Kamila Norwida). Kapituła nie przyznała nagrody w kategorii „spektakl roku”. Nagrodziła natomiast Lidę Schneider (kreatcja aktorska), Łukasza Dudę (za projekt Teatr Odnaleziony) oraz Agatę Rome-Dzidę (za promowanie wysokiej kultury w pałacu Stanisławów) ▼



## Kwiecień

Likwidacje siedmiu wydziałów i odejście 40 urzędników zapowiedział prezydent Marcin Zawila. W ten sposób jeleniogórski urząd ma się stać efektywniejszy. ■

Zabójstwo w Rybnicy. Dwóch mężczyzn w kominiarkach wpadło do domu 69-letniego Romana G., licząc, że odbiorą mu pobraną właśnie rentę. Znaleźli jedynie 20 zł... Gospodarza dotkliwie pobili, duży krwiak w głowie stał się bezpośrednią przyczyną zgonu. W grudniu sprawcy - Paweł Z. i Piotr K. - zostali skazani na 13 i 14 lat pozbawienia wolności (wyrok nie jest prawomocny). ■

Gmina Zgorzelec i Bogatynia najprawdopodobniej dostaną od Czech 192 ha ziemi. To rozliczenie jeszcze z 1958 r., kiedy korygowano granicę. Do rozliczenia pozostanie jeszcze 176 ha długu terytorialnego. Polski rząd czeka na propozycje jego uregulowania. ■

## Maj

23 tys. zł wydał powiat lwówecki na wydanie „Przewodnika rowerowego



Doliną Bobru”, w którym aż roi się od większych i mniejszych błędów. ■

Brakuje pieniędzy na spektakle, a w administracji pracuje więcej osób niż do niedawna. Atmosfera w teatrze jest fatalna - skarżyli się aktorzy Teatru im. Cypriana Kamila Norwida. Dyrektor Bogdan Koca odbiera zarzuty bardzo osobiście. - Nie dam się wywieźć na taczce - odpowiada. I rzeczywiście, rządzi teatrem przez kolejne miesiące. ■

56-letni Zbigniew E. dźgnął śmiertelnie nożem 22-letniego niepełnosprawnego bezdomnego, który podszedł do niego na przystanku koło jeleniogórskiego dworca PKP i poprosił o papierosa. ■

Jelenią Górę odwiedziła Helen Roman, wnuczka tutejszego rabina Maxa Birama (był rabinem w Jeleniej Górze od 1888 do 1916 r.). - Przyjechałam tutaj, bo chciałam zobaczyć miejsce, w którym żyła moja rodzina - mówiła dzisiejsza mieszkanka San Francisco. ■

Po pięciu latach od prywatyzacji jeleniogórskiej Jelfy, zakład zmienił właściciela. Litewski Sanitas odsprzedał 87 proc. udziałów kanadyjskiemu koncernowi Valeant Pharmaceuticals. ■

48-letni mieszkaniec Zawidowa podpalił się w Komendzie Powiatowej Policji w Zgorzelcu. Powodem desperackiego czynu była nieskuteczna walka o ograniczenie działalności uciążliwego baru, który funkcjonował w sąsiedztwie. ■

## Czerwiec

9 mln długu miała Jeleniogórska Przędzalnia Czesankowa Anilux, gdy została ogłoszona jej upadłość. Umowy o prace z jej pracownikami zostały rozwiązane wraz z końcem czerwca. ■

Mieszkańcy Karpnik nie chcą księdza Skolimowskiego w swojej parafii. Do biskupa poskarżyli się, że ksiądz nie dopuszcza dzieci do komunii świętej, odmawia chrztów i ślubów. Podobne historie miały miejsce w poprzednim miejscu sprawowania posługi duchownego - w Rudzicy. Parafianie wkrótce osiągną swój cel. Kontrowersyjny ksiądz odejdzie z Karpnik. ■

1,6 promila alkoholu miał Andrzej S., dyrektor gimnazjum w Olszynie, którego policja zatrzymała dopiero po pościgu na sygnale. ■

Dorota Żuchaj (19 lat) ze Starej Kamienicy została Miss Polonia Ziemi Jeleniogórskiej 2011, Wicemiss zostały: Marta Bednarska i Monika Łozicka. Miss Publiczności głosami czytelników NJ wybrana została Paulina Zielińska. Ta ostatnia zostanie też wybrana Miss Publiczności podczas gali Miss Polonia 2011 Dolnego Śląska w Świebodzicach. ▼

## Lipiec

Pięcioletnia Zuzia, przebywająca wraz z innymi wychowankami poznańskiego domu dziecka na warsztatach w „Klinice Lalek” w Wolimierzu, zginęła przygnieciona drewnianym ważącym 370 kg pnem.

Ośmiu milionów złotych sięgnęło zadłużenie lokatorów jeleniogórskich mieszkań komunalnych. Ratusz zaproponował, aby mieszkańcy w szczególności w złej sytuacji materialnej zgłosili się do ZGKiM i umówili się na odpracowanie długu.

Ulice Jeleniej Góry wypełniły się przyjezdnymi Romami z Rumunii. Zaczepiają, żebrzą, wzbudzają współczucie i irytację. Szczególną uwagę zwraca kilkunastoletnia Rumunka, która chodzi z małym dzieckiem na ręku. Mieszkańcy boją się o los malca. Okazuje się, że żadna instytucja publiczna nie jest w stanie skutecznie interweniować w tej sprawie.

W popularnym „Balatonie” pod Stanisławem utonął szesnastolatek z Cieplic. Ciało chłopca zostało znalezione dopiero na drugi dzień po wypadku, po 8 godzinach poszukiwań. W „Balatonie” kąpiel jest zabroniona.



M. BANASZAK

Usiłowanie kradzieży oraz niszczenie zabytku - takie zarzuty postawił prokurator księdza z Marczowa. Duchowny wynajął specjalistyczną ekipę i w tajemnicy wykopał dziurę pod ołtarzem w poszukiwaniu skarbu, o którym chodzą legendy. Czujność parafian udaremniła poszukiwania, a ksiądz zmienił parafię i czeka na proces.

## Sierpień

NFZ zakwestionował wystawienie recept na drogi specyfik na kwotę 400 tys. zł. Zażądał zwrotu tych pieniędzy od SPZOZ w Olszynie i w Nowogrodzcu. Lekarka, która recepty wystawiała, utrzymywała, że nie ma sobie nic do zarzucenia i jest gotowa wykazać to przed sądem. NFZ uwzględnił swoje roszczenie w rozliczeniu z przychodnią w Olszynie, zaś olszyńska apteka jeszcze w trakcie kontroli zwróciła Funduszowi 200 tys. zł. Pieniądze oddał też Nowogrodzic.

Radna Anna Krystkiewicz starała się o posadę w Zakładzie Usług Komunalnych w Piechowicach, powołując się na burmistrza. Miała zająć miejsce zatrudnionej na umowę-zlecenie kobiety, pozbawionej podobnego poparcia. Po naszej publikacji radna Krystkiewicz zrezygnowała z zabiegów o zatrudnienie w komunalnej spółce.

Kopalnia Turów postanowiła nie kupować ciepła za pośrednictwem bogatyńskiego PEC. Władze spółki tłumaczą, że to nieracjonalne i podnosi koszty. Odejście tak dużego klienta wróży źle PEC-owi i pozostałym odbiorcom ciepła. Burmistrz

Grzmielewicz zapowiada, że ciepło dla mieszkańców w takim wypadku może podrożeć nawet o 25 proc.

Jeleniogórska Zorka wybudowała nową halę i zapowiedziała zatrudnienie 120 nowych pracowników. Wielka inwestycja kosztowała 35 mln zł i była możliwa dzięki współpracy firmy z Ikea.



R. ZAPORA

3 mln zamierza zainwestować Stalmot, nowy właściciel jeleniogórskiego Dolfameksu, w firmę. Wbrew kryzysowi nowy właściciel (od kwietnia br.) jasno widzi perspektywę firmy. Przyjął 20 nowych pracowników i planuje sprzedaż na poziomie 20 mln zł.

Porównaliśmy ceny wstępu na kryte pływalnie w regionie. Pomijając luksusowe ośrodki, okazało się, że w Jeleniej Górze na basen przy SP nr 11 wstęp kosztuje najwięcej. Najtaniej - dwa razy mniej - można sobie popływać w Kamiennej Górze.

Władze Karpacza domagają się całego podatku od nieruchomości od Tadeusza Gołębińskiego za hotel, który postawił. Ten odmawia jednak płacenia pełnej kwoty. Argumentuje, że może zapłacić tylko za część dopuszczoną do użytkowania. Spór dotyczy 1,5 mln zł. To początek nowego już nie tak sielankowego rozdziału w stosunkach miasto-hotelarz. Miesiąc później wybuchnie konflikt o wywóz śmieci. Karpacz będzie próbował zmusić „Gołębińskiego” do korzystania z usług spółki komunalnej, zamiast firmy z Jeleniej Góry.

Co najmniej jedenaście razy ktoś strzelał do ludzi z wiatrówki w okolicy Małej Poczty. Mierzył m.in. do 10-letniego chłopca, sąsiadów i pracownika PZMo-tu. Strach ustał wraz z zatrzymaniem 27-letniego Jarosława R., który przyznał się do strzelania do ludzi.



## Październik

Mieszkańcy Kopańca i ekolodzy protestują przeciwko poszukiwaniom złóż uranu w okolicy ich wsi. Boją się o swoje bezpieczeństwo i o turystyczną przyszłość regionu. O pozwolenie na takie poszukiwania stara się spółka z

ryk Kmieciak i Małgorzata Sekuła-Szmajdzińska. Senatorami z okręgów z regionu zostali Józef Pinior oraz Jan Michalski. Zaskoczeniem była porażka wyborcza Elżbiety Zakrzewskiej.

Upadł Pebeks, jedna z najstarszych i największych firm budowlanych w Jeleniej Górze. Powodem był brak zleceń i opóźnienia w płatno-



D. ANTOSIK

ściach za roboty wykonane. Firma w ostatnim okresie zatrudniała 80 osób, współpracowała z wieloma podwykonawcami.

Trzy zwolnione pracownice kamiennogórskiego MOPS, członkinie Solidarności, zarzuciły dyrektorce mobbing i oddały sprawę do sądu, żądając przywrócenia do pracy. Za długoletnimi pracownicami ujęła się też Solidarność, m.in. organizując pikietę pod ratuszem.

## Listopad

Lucjan Łągiewka stanął do boju z prof. Malcolmem Smithem z Uniwersytetu Cambridge. Ten drugi zgłosił prawo do patentu rozwiązań zastawianych w słynnym „zderzaku Łągiewki” jako swoje własne. Centrum Badańczo-Rozwojowe EPAR, z którym związany jest L. Łągiewka, wystąpiło do Europejskiego Urzędu Patentowego w Monachium o unieważnienie patentu. Gra idzie o duże pieniądze, bo odkrycie wynalazcy z Kowar może znaleźć szereg zastosowań.



D. ANTOSIK

## Wrzesień

Mieszkańcy Osiedla Pomorskiego zablokowali Trasę Czeską, chodząc bez przerwy po przejściu dla pieszych. To protest przeciwko ignorowaniu ich głosu o konieczności poprawy bezpieczeństwa na tej drodze, co miałyby przynieść sygnalizacja świetlna. W ostatnich latach zginęło na wysokości osiedla co najmniej 10 osób - twierdzili organizatorzy protestu. Prezydent Zawila obiecał zainstalowanie sygnalizacji w I kwartale 2012r.

Wołowa. Wkrótce okaże się, że podobne poszukiwania są planowane pod Lubomierzem.

Blisko 40 proc. poparcia w wyborach do parlamentu w naszym okręgu uzyskała



D. ANTOSIK

PO, za nią był PiS (27,68 proc.), SLD (13,31 proc.), Ruch Palikota (11,59) i PSL (5,23). Posłami zostali m.in. Grzegorz Schetyna, Zofia Czernow, Adam Lipiński, Marzena Machałek, Hen-

Porównaliśmy ceny towarów i usług na Dolnym Śląsku, w Saksonii i okręgu libereckim. Wnioski nie zaskoczyły: Niemcom jest najlepiej, nam i Czechom znacznie gorzej. Analiza cen wykazała, że tylko kurczaków możemy kupić więcej za przeciętną pensję niż Saksończyk. W pozostałych grupach produktów i usług bardzo odstajemy.

Po tłustych latach, nadchodzą chude. Także w samorządach. Z porównania przyszłorocznych budżetów największych miast regionu wynika, że na inwestycje wydadzą one w sumie ponad 53 mln zł mniej. A to oznacza mniej pracy, więcej biedy.

Tragedia pod Atrapą. 26-letni Michał z Jeleniej Góry zmarł po bójce ze znanym jeleniogórskim piłkarzem Jakubem W. Okoliczności zajścia były trudne do ustalenia. Jakub W. usłyszał zarzut nieumyślnego spowodowania śmierci. Wyszedł z aresztu za poręczeniem majątkowym.

## Grudzień

Valeant, kanadyjski właściciel „Jelfy”, ogłosił, że chce zwolnić 103 osoby z jeleniogórskiego zakładu. Z postępowania właścicieli łatwo odczytać koncepcję, w której jeleniogórska część firmy sprzedana zostanie jedynie do fabryki. Część marketingowa, badawczo-rozwojowa będzie zaś zlokalizowana w Polfie Rzeszów, drugim zakładzie Valeanta.



D. ANTOSIK

Józef Pinior i Waldemar Krzystek gościli na jeleniogórskiej premierze filmu „80 milionów”, opowiadającym o brawurowej akcji działaczy Solidarności, którzy wybrali z banku i przechowali związkowe pieniądze. Z nich między innymi prowadzona była działalność podziemna w stanie wojennym.



D. ANTOSIK

Wysoki urzędnik z lubańskiego ratusza wydzwanił na sextelefony ze służbowej komórki. Na telefoniczne erotyki wydał 110 zł publicznych pieniędzy. Urzędnik przeprosił, pieniądze oddał, ale łatka telefonicznego sexgawędziarza zostanie chyba na długu...

Zwolniony dyscyplinarnie Włodzimierz Hajduk, wiceprezes Polcoloritu, postanowił walczyć o dobre imię na drodze sądowej. Przy tej okazji ujawnionych zostało wiele mechanizmów w firmie, specyfika zarządzania tym dużym, ważnym dla regionu zakładem pracy.

20 ton śmieciowego przemytu ujawniono w Bolesławcu. Jeden z właścicieli hotelu używał starych szmat i butów przywiezionych z Belgii do ogrzewania obiektu. Ustaliśmy, że to tylko wierzchołek góry lodowej. Na składowisku pod Lwówkiem składowane są wielkie ilości takich odpadów. Transporty z i na to składowisko odbywają się tylko nocą.

Opr. sad



Z. BRZONCA



**CIĄG DALSZY**

Tak naprawdę, z odchodzącym trzydziestym pierwszym grudnia, ostatnim dniem roku - nic się nie kończy. Podobnie pierwszy stycznia, Nowy Rok - niczego nie zaczyna. Zmienia się tylko kartka kalendarza. Właściwym POCZĄTKIEM przygody nazywanej życiem - dzień narodzin. Prawdziwym, nieodwołalnym KONCEM - dzień śmierci. Każdemu człowiekowi kolejny rok życia mija w dniu jego przyścia na świat.

Tak więc: Nowy Rok, ZWYCZAJNIE - jak poprzedni - będzie się toczył dzień po dniu wypełniony po brzegi tym wszystkim, co się składa na ludzkie bytowanie. Dom. Praca. Szkoła. Drobnie satysfakcje i radości. Czasem kłopoty i przykrości. Rzadkie wyjątkowe wydarzenia - ślub, narodziny dziecka, pogrzeb.

Barzo WAŻNE: Codzienne bycie z ludźmi - serdeczne, wrogie, obojętne. W rodzinie. W koleżeńskim gronie - w pracy czy w szkole. W sąsiedztwie. W przygodnych spotkaniach. Z wieloma - razem całe życie. Z niektórymi - tylko chwile. Odchodzą. Zachowują się albo zacierają w pamięci.

I jeszcze jedna istotna sprawa. MYŚLI - na jawie i we śnie, okrągły rok - bez chwili wytchnienia snujące się po głowie. Znieznacka niekiedy dopadają człowieka. Wydaje się - nie ma od nich ucieczki. Zmuszają do samookreślenia i podejmowania życiowo wiążących decyzji.

Niewątpliwie PRZEŁOM grudnia i stycznia sprzyja zadumie. Ma w sobie coś z magii. Dlatego chciałbym, Czytelniku, aby Cię pewne myśli DOPADŁY właśnie w dniach kończącego się starego i rozpoczynającego nowego roku. Myśli fantastyczne zwięzłe i pełne prostoty - z tomiku wierszy księdza Wacława Buryły: KROPLE NIESKONCZONOŚCI - zawarte w wierszu PRZESŁANIE.

„nie baw się  
życiem  
kruche jest jak szkło  
nie baw się  
sercem  
łatwo je skaleczyć  
nie baw się  
słowem  
są słowa śmiertelne  
nie baw się  
kwiatem  
uwiędnie ci w dłoni  
nie baw się  
czasem  
bo go nie dogonisz”

Zanim w szampańskim nastroju (AMEN - niech Ci będzie dany) spędzisz Sylwestrową Noc - popatrz myślami tego wiersza na miniony rok. Musisz być świadom - pora do tego dorosnąć, by WIEDZIEĆ - w czym widzisz sens i cel swojego życia? Czy to, jak minął Ci rok 2011: możesz uważać za życie udane, piękne i godne człowieka?

Pierwszym felietonem 2012 roku zacznę jedenasty rok mojego pisania w NOWINACH. Pragnę nadal, Czytelniku, towarzyszyć Ci swoimi felietonowymi refleksjami. Nadal uparcie - często niełatwymi - NIEPOKOIĆ pytaniami. Jedno musimy kontynuować całe życie: ciąg dalszy pracy nad sobą.  
- Podejmiesz się...?

Kubek

# Przy redakcyjnych telefonach dyżurował Janusz Łyczko, kierownik Działu Świadczeń Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Jeleniej Górze

## Zmiany z sankcjami



H. STOBIECKI

Od stycznia 2012 roku wchodzi w życie nowe zmiany do świadczeń rodzinnych oraz funduszu alimentacyjnego. Kolejna nowelizacja spowoduje ograniczenie dostępu niektórych osób do świadczeń, ale obowiązuje też właściwe organy do skutecznych działań wobec osób będących dłużnikami alimentacyjnymi. Jednocześnie ustawodawca nie przewiduje zwiększenia dotacji.

Najpierw czytelnicy „NJ” pytali redakcyjnego gościa, jakie przepisy nie ulegają zmianie. Tzw. kryterium dochodowe na świadczenia rodzinne to nadal kwota 504 złotych miesięcznie netto na jednego członka rodziny. Z osobą niepełnosprawną to 583 złote. Nie zmieni się też kwota zasiłków rodzinnych (od 68 do 98 zł), zasiłków pielęgnacyjnych (153 zł) i świadczenia pielęgnacyjnego (520 zł). Kryterium przyznania świadczeń z funduszu alimentacyjnego również nie ulegnie zmianie. Wynosi 725 złotych.

Młode matki z Jeleniej Góry zainteresowały zmiany dotyczące dodatku do zasiłku rodzinnego z tytułu urodzenia dziecka oraz „becikowe”. Do

otrzymania tych świadczeń konieczne będzie wykazanie, iż kobieta pozostawała pod opieką medyczną nie później niż od 10 tygodnia ciąży do porodu. Potwierdzeniem tego musi być zaświadczenie lekarskie lub wystawione przez położną według ministerialnego wzoru.

Według nowych przepisów o świadczenia rodzinne nie będzie już mogła występować osoba, na której ciąży obowiązek alimentacyjny, ale jednocześnie jest osobą o znacznym stopniu niepełnosprawności. Świadczenie nie będzie również przysługiwało, jeżeli osoba sprawująca opiekę ma ustalone prawo do świadczenia pielęgnacyjnego na inną osobę w rodzinie lub poza rodziną. Świadczenie też nie zostanie przyznane, jeżeli osoba wymagająca opieki pozostaje w związku małżeńskim. Jedynym wyjątkiem, jeśli współmałżonek jest również osobą niepełnosprawną w znacznym stopniu. Pracownicy MOPS-u będą mieli prawną możliwość częstszego przeprowadzania wywiadów sprawdzających okoliczności, na podstawie których przyznano świadczenia konkretnej osobie.

W zmienionej ustawie inne są składniki dochodu nieopodatkowanego. Przy składaniu wniosku należy wykazać stypendia sportowe i inne stypendia o charakterze socjalnym przyznane uczniom i studentom. W skład dochodu nieopodatkowanego wejdą też stypendia doktoranckie i rehabilitacyjne oraz pomoc materialna o charakterze socjalnym wynikająca z ustawy o systemie oświaty. Nowe są ponadto zasady utraty dochodu i jego uzyskania. Do katalogu dochodu utraconego dodano dwie dodatkowe przesłanki. Utratę dochodu spowodowaną utratą zasiłku chorobowego, świadczenia rehabilitacyjnego lub zasiłku macierzyńskiego, przysługujących po utracie zatrudnienia lub innej pracy zarobkowej oraz utratą zasądzonych świadczeń alimentacyjnych w związku ze śmiercią osoby zobowiązanej do tych świadczeń. Podobnie jak w przypadku utraty dochodu, tak i w przypadku jego uzyskania w orzecznictwie dochodziło do sporów i różnych interpretacji tych sytuacji. Po nowelizacji ustawodawca wskazuje de facto na dwie sytuacje uzyskania dochodu. Dotyczą one uzy-

skania dochodu w trakcie roku bazowego oraz po roku bazowym. O szczegółowych uregulowaniach prawnych można dowiedzieć się w jeleniogórskim MOPS-ie przy ulicy Jana Pawła II nr 7, w Dziale Świadczeń Rodzinnych, pokój nr 18.

Tam też czytelnicy „NJ” poznają zmiany w funduszu alimentacyjnym dotyczące działań wobec dłużników alimentacyjnych i wysokości alimentów. Redakcyjny gość Janusz Łyczko poinformował o najistotniejszych zmianach. Od stycznia 2012 roku zniesiony zostaje obowiązek dołączenia do wniosku o świadczenie z funduszu alimentacyjnego prawomocnego wyroku sądowego zasądzającego alimenty. Teraz wystarczy wyrok wykonalny. Jeśli zaległości alimentacyjne będą dłuższe niż 6 miesięcy, informacja o dłużniku zostanie przekazana do biura informacji gospodarczej. Zmiany w ustawie wobec alimentacyjnych dłużników dotyczą również zatrzymania i zwrotu prawa jazdy (wprowadzono tzw. etap pośredni) oraz zmiany statusu dłużnika.

Henryk Stobiecki

## Masz sprawę do dziennikarza? Zadzwoń!

- |                       |               |                                 |                |
|-----------------------|---------------|---------------------------------|----------------|
| Jelenia Góra          | - 501 465 588 | powiat lubański                 | - 606 665 454  |
|                       | - 602 151 552 | powiat lwówecki                 | - 694 792 203  |
| powiat jeleniogórski  | - 502 205 732 | powiat zgorzelecki              | - 606 665 454  |
|                       | - 601 572 243 | powiaty: jaworski i złotoryjski | - 605 533 855  |
| powiat bolesławiecki  | - 602 151 552 |                                 |                |
| powiat kamiennogórski | - 601 543 538 | redakcja                        | - 75 642 44 10 |

W każdą środę od 10 do 14.00 w biurze na ul. Skłodowskiej-Curie na Czytelników czeka nasz dziennikarz.

W środę od godz. 10 do 12  
Czytelniku, powróży?  
Co nas czeka w nowym roku?  
Przy telefonie dyżurować będzie  
nasza redakcyjna wróżka,  
Honorata Magdeczko-Capote.  
☐ 75/64-24-485

## Bezdomni będą mieli gdzie przenocować

W Jeleniej Górze uruchomiono noclegownię dla osób bezdomnych. - Możemy pomieścić do 30 mężczyzn - mówi Bogusław Gałka z Towarzystwa im. Brata Alberta.

Noclegownia mieści się w budynku przy ul. Grunwaldzkiej 51. Tym samym,

w którym jest schronisko dla bezdomnych. Czym różni się jedno od drugiego?  
- W schronisku mężczyźni są cały czas, noclegownia jest dla tych, którzy przychodzą tylko na noc - wyjaśnia Gałka. - Jak mówi, w Jeleniej Górze jest wiele takich osób.



R. ZAPORA

Lada dzień w noclegowni ma zostać dostawionych kolejnych kilka łóżek piętrowych.

Chcą żyć własnym życiem, w schronisku musieliby przestrzegać regulaminu, wykonywać prace na rzecz schroniska itd.

Noclegownia jest czynna codziennie od godz. 17 do 8 rano, ma oddzielne wejście od schroniska. Została urządzona w pomieszczeniach gospodarczych. - Codziennie jest tu kilkanaście osób - mówi. - Nocują oni na łóżkach piętrowych lub materacach. Mają też pełne zaplecze sanitarne: mogą się umyć, wykapać. Warunkiem przyjęcia jest trzeźwość.

Przychodzą też mężczyźni, którzy mają wsty. Ci nocują w izolacie.

Wszyscy przyjmowani są posiłkiem: bułką i herbatą. Rano po zjedzeniu śniadania opuszczają schronisko.

Jak mówi, przygotowanie takiej noclegowni kosztowało około 20 tysięcy

złotych. Pieniądze przekazała jeleniogórska firma OPSO. - Na drugie tyle szacujemy wkład naszych członków. Wykonali oni prace przy przygotowaniu pomieszczeń - mówi Gałka.

Na razie w noclegowni jest kilkanaście miejsc (na łóżkach piętrowych), ale jest możliwość dostawienia materaców. - W kryzysowych sytuacjach możemy pomieścić do 30, a nawet 35 osób - mówi. - Jak tylko przyjdą mrozy, to nocujących będzie tyłu.

- Problem opieki nad bezdomnymi jest spory - mówi Marcin Zawila, prezydent Jeleniej Góry. - Towarzystwo Brata Alberta przejęło ten obowiązek, robi to dobrze, efektywnie i znacznie taniej, niż gdyby robiło to miasto, zlecając taką opiekę zewnętrznym jednostkom.

(rob)

## W Szklarskiej drżą o kursy

- Od stycznia Dolna ma być odcięta od świata, bo przestaną jeździć busy prywatnej firmy, dofinansowywane przez miasto! - zaalarmowali nas czytelnicy ze Szklarskiej Poręby Dolnej. Sekretarz miasta Feliks Rosik zapewnia, że kursy zostaną utrzymane, tyle że na innych zasadach finansowych.

Chodzi o kursy prywatnej firmy RO-KO Car przez Szklarską Porębę Dolną i Średnią do Górnej. Służą przede wszystkim dowozowi uczniów do szkół.

- Warunki dowozu są następujące: miasto finansuje uczniom bilety miesięczne, które sprzedaje przewoźnik - mówi Feliks

Rosik. - Bus może zabierać też innych pasażerów, za pełną odpłatnością.

Jak mówi sekretarz, przepisy nie pozwalają miastu na zawieranie z przewoźnikiem umów na sprzedaż biletów miesięcznych. Musi podpisać umowę na dowóz dzieci, a nie na sprzedaż biletów miesięcznych.

- Rozpisaliśmy zamówienie publiczne na opisanych warunkach na przewozy od stycznia - dodaje sekretarz. - Na wolnych miejscach firma organizująca przewozy będzie mogła udostępniać innym pasażerom, niż uczniowie, za pełną odpłatnością. (kos)



### NIERUCHOMOŚCI

**OKAZJA!** Piękna, duża działka (4.152 m kw.) w Mysłakowicach-Czerwonym Dworcu, 130.000,- Tel. 668-147-068. E7336-G

### TOWARZYSKIE

LENKA, 667-720-413.  
MY dwie dla Ciebie, 885-319-656.  
KWADRANS, 796-691-135.  
WIKI 30-latek, 796-691-134.  
KAJA, 789-065-260. E7339-G

### TURYSTYCZNE

**AUSTRIA-** Tyrol, wolne miejsca 14.01-2012- 21.01-2012; wyjazd z instruktorem. Tel. 502-492-356. E7340-G

**DOWÓZ** osób w Sylwestra: Świeradów Zdrój, Lubań okolice. Przewozy Góra- Trans. Tel. 757317591. E3465-K

# Łukasz Segiet z Karpacza rozpoczął studia na słynnej uczelni Cambridge tylko dla mocnych

Chłopak z Karkonoszy na studiach w Cambridge? Łukasz Segiet udowadnia, że to możliwe. Ale żeby zdać egzamin wstępny, trzeba być wybitnym. Koszty nie są wyższe niż na studiach w Polsce, gdy nie mieszka się przy rodzicach.

- Matematyka to mój ulubiony przedmiot od podstawówki - opowiada Łukasz. - To dlatego poszedłem do gimnazjum w Żeremie. Tam dość dobrze się jej uczyłem - z zamiłowania. W trzeciej klasie pani zwróciła na mnie uwagę. Zacząłem robić jakieś dodatkowe rzeczy. Dzięki temu odniosłem sukces w konkursie z Dolny Ślązak. Zostałem laureatem z matematyki i fizyki. Reprezentowałem też szkołę w meczach matematycznych. W liceum kontynuowałem te zainteresowania. Byłem w finale Olimpiady Matematycznej - najbardziej prestiżowego konkursu dla uczniów. Przygotowywałem się do niej w I klasie, a startowałem w II. Moim nauczycielem był Sławomir Wiśniewski. Prowadził kółko. Dawał nam dodatkowe zestawy zadań.

## Pomysł

Gdy Łukasz był w finale Olimpiady, pojawił się pomysł, także ze strony jego taty, że ten finał daje przecież już 100-procentowy wynik z matury matematycznej, więc można spróbować powalczyć o dostanie się na jakąś uczelnię zagraniczną. Znajomy w czerwcu 2010 jechał akurat na dni otwarte do Cambridge. Łukasz pojechał z nim. Bardzo mu się spodobało: miasteczko, atmosfera na uczelni i kontakt ze światem nauki, w tym z matematykami należącymi do najlepszych na świecie.

## Zgłoszenie i rozmowa

- Zgłoszenie wysłał się w październiku - na rok przed rozpoczęciem studiów - opowiada Łukasz. - Należy napisać list motywacyjny z wyjaśnieniem, dlaczego chce się studiować w Anglii i dlaczego matematykę. Aplikuje się przez jeden system do pięciu uczelni, przy czym jeśli jest wśród nich Cambridge, to nie może być Oxfordu. Te uczelnie się wykluczają. Składają się z college'ów. W Cambridge jest ich trzydzieści. Podczas aplikowania podaje się ofertę otwartą albo wybiera się konkretny - tak ja zrobiłem. Wybrałem College Św. Katarzyny.

- Na rozmowę pojechałem w grudniu. W naturalny sposób sprawdzała mój

angielski, choć wcześniej postarałem się, co też jest wymagane, o certyfikat IELTS z tego języka. Zdałem na niego w Krakowie, ale można też we Wrocławiu. Rozmowy w Cambridge były dwie, z dwiema różnymi osobami. Trwały po 20 minut. Pierwsza rozpoczęła się od kilkuminutowej rozmowy na mój temat, po czym pan napisał jakieś równanie, a ja musiałem narysować wykres funkcji. Potem dawał kolejne zadania - to były małe kroczki, coraz trudniejsze. Druga rozmowa była już wyłącznie o matematyce.

- Dostałem ofertę warunkową - zostaną przyjęty, jeśli zdam maturę na co najmniej 95 procent z matematyki i 90 procent ogólnie ze wszystkiego oraz jeśli zdam egzaminy. Ofertę bezwarunkową można otrzymać, jeśli ma się już zdaną maturę.

## Egzamin

Matura poszła świetnie, więc w czerwcu Łukasz pojechał na egzaminy do... Pragi. Były też w Warszawie, ale do Pragi ma z Karpacza znacznie bliżej. Egzamin składał się z dwóch sprawdzianów. Były w nim trzy stopnie trudności. Pisał jedynekę i dwójkę. Jedynekę sam, a dwójkę razem z Czechem.

Nie był to jedyny Czech, który chciał dostać się na matematykę w Cambridge. Już na miejscu poznał innych, którzy zdawali ten egzamin u siebie w szkole. Można go zorganizować, jeśli wystąpi o to szkoła kandydata. Z Cambridge przysyłają wtedy pytania.



Łukasz Segiet po zakończeniu studiów w Cambridge chce zająć się pracą naukową.

Trudność egzaminu ocenia jako wyższą niż na polskiej maturze. Bazuje na szerszym materiale. Trzeba znać rachunek różniczkowy, którego nie ma w programie szkolnym. Wstęp do niego Łukasz miał na kółkach matematycznych, reszty musiał uczyć się samodzielnie. Tak dużego aparatu matematycznego - pochodnych całek, rachunku na liczbach zespolonych czy geometrii na liczbach zespolonych, jak na egzaminie do Cambridge, nie wymagano też na Olimpiadzie Matematycznej. To był rzeczywiście trudny egzamin, nawet dla takiego zdolniaka jak Łukasz. Choć - jak twierdzi - dla niektórych jego znajomych z Olimpiady mógłby wydawać się prosty.

## Start i nauka

- Czekałem na wyniki do 21 sierpnia. Dostałem e-maila z college'u, że jestem przyjęty. Cieszyłem się! Dostałem poradnik dla świeżaków - 20 podstron na różne tematy - z

informacjami, gdzie mieszkać, gdzie jeść, i formularzami, by wybrać sobie pokój. Tam są same jedyńki, ja mam pokój z łazienką.

- 1 października poleciałem na studia. Na roku jest 230 osób. Już wcześniej przez system internetowy i facebooka poznałem kolegów z mego College'u - Niemca, Chinkę, Węgry i czterech Anglików.

- Niewiele godzin zajęć jest obowiązkowych - w sumie 12 wykładowych, po dwie od poniedziałku do soboty. Wykłady prowadzą profesorowie: jeden z Czech, jedna pani profesor pochodzi z Rosji, jest też dwóch Brytyjczyków. Materiał, który przekazują, jest bardzo zaawansowany. Oprócz wykładów mamy supervisions - zajęcia w parach (ja z Węgrem) z doktorami. Omawiamy zadania do wykonania, otrzymane wcześniej na wykładach. Doktorzy tłumaczą, jakie błędy popełnił, dają wskazówki. Generalnie nauka opiera się na samodzielnej pracy studentów.

## Magisterka dla najlepszych

- Teraz mam przerwę w zajęciach. W ciągu roku nie ma sprawdzianów ani zaliczeń, jedynie na przełomie maja i czerwca są egzaminy - cztery trzygodzinne. Zdanie ich to jeden z warunków, by zostać sklasyfikowanym. Drugi to obecność przez określoną ilość dni w Cambridge.

- Studia mi odpowiadają, ale nie wiedziałem, że idąc na matematykę, tak naprawdę decyduję się na dwa kierunki. Wykłady prowadzone są bowiem przez departament czystej matematyki oraz przez departament matematyki stosowanej i fizyki teoretycznej. Nie jestem szczególnie zainteresowany fizyką, ale po miesiącu stwierdziłem, że muszę z tym żyć i że może to dobrze, że jej się nauczę. Rozumienie różnych zjawisk i odkryć przyda się w przyszłości.

- Studia licencjackie w college'u trwają trzy lata. Jeśli ma się dobre oceny, można zostać na czwartym, by zrobić magistra. Ze słabszymi ocenami też go można zrobić, ale na innych uczelniach.

## Życie pozanaukowe

Łukasz opowiada, że studia w Cambridge dają mnóstwo możliwości spędzania wolnego czasu. Zapewniają to ponad 200 stowarzyszeń. Jest wśród nich też polskie (naszych rodaków studiuje tam około 150-200, w większości na studiach magisterskich i doktoranckich), które organizuje uroczystości z okazji świąt narodowych czy andrzejki. Łukasz zapisał się na żonglowanie, badmintona i do klubu pokerowego. Zainteresowała go też oferta stowarzyszenia filmowego, ale projekcje odbywały się w tym samym czasie co dodatkowe wykłady z matematyki i fizyki, prowadzone przez znane osobowości świata naukowego. Wybrał wykłady.

W styczniu ma za to w planie wypad z kolegami w Alpy francuskie na narty.

## Finanse

- Opłata za egzamin na certyfikat językowy kosztowała około 500 złotych. Za egzamin w Pradze podobnie. W Cambridge otrzymuję stypendium socjalne - 3400 funtów rocznie. Wylicza się je na podstawie dochodów rodziny. Czesne kosztuje ponad 3000 funtów rocznie, ale każdy może otrzymać na ten cel pożyczkę od rządu brytyjskiego. Jest nieoprocentowana albo ten procent jest bardzo niski. Zaczyna się ją spłacać po osiągnięciu po studiach poziomu dochodów w wysokości co najmniej 15 tysięcy funtów rocznie. Spłaca się wtedy, oddając dziewięć procent nadwyżki powyżej tej kwoty, aż do spłaty całości albo, jeśli zarabia się mniej, czeka się, aż minie 25-30 lat. Wtedy pożyczka jest umarzana w całości. Wziąłem oczywiście tę pożyczkę, jak chyba wszyscy. Od razu przelali ją do college'u, nawet nie widziałem tych pieniędzy. Stypendium jest na koncie i college potrąca z niego wydatki na moje utrzymanie. Podczas dni otwartych zaprezentowano zsumowane koszty studiowania przez rok w Cambridge: 5500 funtów za wszystko. Jeśli więc moje stypendium wynosi 3400, to sponsorami około dwóch tysięcy funtów będą moi rodzice.

Leszek Kosiorowski

## Wybieramy Sołtysa

Pomału zbliżamy się do końca drugiego etapu konkursu. Głosujemy na dziesiątkę kandydatów. Spośród nich zostanie wybrany „Najlepszy sołtys”. Głosowanie trwa do 31 grudnia 2011 roku. 10 stycznia 2012 r. o godz. 12.00 uroczyste rozstrzygnięcie konkursu w siedzibie redakcji.

Oto lista finalistów konkursu z aktualną liczbą oddanych głosów (stan na 23XII):

**Antonina Szelechowicz z Milikowa SOŁTYS16** z łączną ilością głosów 1245 (1230 sms-ów + 15 kuponów)

**Józef Potyszka z Czernej SOŁTYS11** z łączną ilością głosów 1166 (1150 sms-ów + 16 kuponów)

**Marian Tyka z Siedlęcina SOŁTYS4** z łączną ilością głosów 1077 (900 sms-ów + 177 kuponów)

**Roman Kałczor z Pławnej Górnej SOŁTYS8** z łączną ilością głosów 358 (351 sms-ów + 7 kuponów)

**Maria Sosnowska z Młyńska SOŁTYS2** z łączną ilością głosów 306 (291 sms-ów + 15 kuponów)

**Mariola Szczęśna z Mojesza SOŁTYS1** z łączną ilością głosów 268 (265 sms-ów + 3 kuponów)

**Roman Anaszko z Bystrzycy SOŁTYS13** z łączną ilością głosów 242 (238 sms-ów + 4 kuponów)

**Grażyna Moszumańska z Brzezińca SOŁTYS17** z łączną ilością głosów 177 (176 sms-ów + 1 kupon)

**Barbara Ładziak z Nielestna SOŁTYS3** z łączną ilością głosów 155 (153 sms-y + 2 kupon)

**Mirosława Kotwica z Zebrzydowej SOŁTYS6** z łączną ilością głosów 103 (102 sms-y + 1 kupon)

Aby zgłosować na wybranego kandydata, należy wysłać sms-a na numer 7155 z oznaczeniem właściwym dla zgłoszonego sołtysa. Koszt 1 sms-a to 1,00 zł netto +23 proc. VAT /1,23 zł brutto/. Można także dostarczyć kupon wycięty z tygodnika. Głosujemy tylko na wybraną dziesiątkę.

Firma Zepter International Poland Oddział Jelenia Góra jest jedną z firm, która ufunduje w tym konkursie nagrodę dla „Najlepszego Sołtysa”. Nad konkursem patronat honorowy objęła Dolnośląska Izba Rolnicza i Dolnośląski Ośrodek Doradztwa Rolniczego we Wrocławiu.

**Kandydat na "Najlepszego Sołtysa"**

Pan/Pani

Z

Zgłaszający:

Kupon nie służy do tworzenia zbieru danych osobowych i ich przetwarzania. Kupon ważny do 31.12.2011 r.

**Na marginesie**

**JELEŃ GÓRA 40-latek ukradł w jednym ze sklepów dyskontowych artykuły spożywcze i perfumy (wartość: około 50 zł), pobił starającego się go zatrzymać ochroniarza, i uciekł. Porządek zrobiła z nim dopiero policja. Grozi mu do 10 lat pozbawienia wolności.**

**LWÓWEK ŚL. Troje złodziei wykorzystało pozostawienie przez właściciela na swej posesji otwartego samochodu subaru forester z kluczykami w środku. Pojechali nim do karkonoskiej miejscowości, gdzie wpadli w ręce policji. Przystępcami okazała się 26-latką i 23-latek z Jeleniej Góry oraz 20-latek z gminy Podgórzyn.**

**RADZIMÓW DOLNY Policjanci ze Zgorzelca zatrzymali 34-latką,**

który miał przy sobie jeden gram marihuany. Grozi mu za to sprawa karna. Zamknięto go w policyjnym areszcie.

**ŻŁOTORJA Do trzech lat więzienia** grozi 24-latkowi, który umieścił na portalach erotycznych zdjęcia i dane osobowe co najmniej czterech kobiet: niedosłej szefowej (zemścił się, bo go nie zatrudniła), byłej dziewczyny i dwóch pań, które dały mu kosza. Ich zdjęcia znalazł na portalach społecznościowych.

**ZGORZELEC Zatrzymano 32- i 34-latką,** którzy ukradli samochód osobowy, przyczepkę bagażową i europalety. Jeden ze złodziei przyznał, że w kradzieży uczestniczyło jeszcze dwóch jego znajomych. Wszystkich czeka za to odsiadka. Mogą dostać maksymalnie 5-letnie wyroki.

(kos)

## Człowiek Roku 2011

# Prezentujemy kolejnych kandydatów

Za tydzień opublikujemy wyniki głosowania, jakie dotychczas uzyskali kandydaci. Dzisiaj do listy nazwisk dopisujemy dwa:

**DOROTA WOSIAK - sms na numer 7255 o treści:CR20 (koszt usługi 2,46 zł).** Zgłoszona przez Jana Hancza z Jeleniej Góry. To lekarz okulista, życzliwa i serdeczna dla pacjentów. Głęboko zaangażowana w swoją pracę. „Z jej gabinetu wychodzi się jeśli nie na skrzydłach, to z dużą dozą optymizmu.

**WOJCIECH CHADZY - sms na numer 7255 o treści:CR21 (koszt usługi 2,46 zł).**

Jeleniogórski przedsiębiorca, właściciel firmy transportowej Krycha. Jest jednym z najaktywniejszych samorządowców w regionie. Zaangażowany społecznie, sekretarz Rotary Club w Jeleniej Górze. Od lat wspiera dom dziecka „Dąbrówka”, kluby sportowe działające na terenie miasta oraz lokalne organizacje pozarządowe. Jest człowiekiem otwartym, potrafiącym słuchać a przede wszystkim wrażliwym, co udowodnił interwenując w wielu sprawach.

**DANUTA I WIESŁAW DROZDOWSCY - sms na numer 7255 o treści:CR22 (koszt usługi 2,46 zł).** Zgłoszenia dokonała Elżbieta Brasiewicz. Państwo Drozdowscy to szefowie Watry Jagniątkowskiej. „Są to wspaniali, życzliwi i otwarci ludzie, którzy z pasją i oddaniem działają na rzecz promocji i integracji Jagniątkowa. Mają wiele pomysłów, które wdrażają w życie, aby uatrakcyjnić i ożywić pod względem kulturalnym i turystycznym nasz region.

**Przypominamy dotychczasowe kandydatury:**

**MONIKA MIKULICZ-PASLER - sms na numer 7255 o treści:CR1 (koszt usługi 2,46zł).** Znakomity lekarz, ale także nie mniej dobry menedżer służby zdrowia. Determinacja i pasja w tworzeniu dobrego jakościowo lecznictwa znajduje odzwierciedlenie w rozbudowie Karkonoskiego Centrum Medycznego.

**ZOFIA BARCZYK - sms na numer 7255 o treści:CR2 (koszt usługi 2,46 zł).** Dyrektor Wielospecjalistycznego Szpitala-Samodzielnego Publicznego Zespołu Opieki Zdrowotnej w Zgorzelcu, samorządowiec z wieloletnim doświadczeniem, pełniący obecnie funkcję przewodniczącego Rady Miasta Zgorzelec.

**TADEUSZ DZIEZYC - sms na numer 7255 o treści:CR3 (koszt usługi 2,46 zł).** Wieloletni dyrektor Lwóweckiego Ośrodka Kultury. Pomysłodawca i organizator

L w ó w e c kiego Lata Agatowego, które na przestrzeni lat wyrosło na jedno z n a j w i ę k szych, najważniejszych i najbardziej znanych wakacyjnych wydarzeń odbywających się w naszym regionie.

**LUCJAN ŁĄGIEWKA - sms na numer 7255 o treści:CR4 (koszt usługi 2,46zł).**

Słynny już dziś na całym świecie twórca tzw. bezpiecznego zderzaka, od lat mieszkający i pracujący w Kowarach. W tym roku Międzynarodowa Federacja Organizacji Wynalazczych (IFIA) uznała EPAR za najwybitniejsze osiągnięcie wynalazcze pierwszej dekady XXI wieku.

**LESZEK KARBOWSKI - sms na numer 7255 o treści:CR5 (koszt usługi 2,46 zł).**

Można byłoby zacząć od wymieniania funkcji, które pełni, ale lepiej napisać, że to dobry, p o g o d n y c z ł o w i e k, który robi wiele dobrego dla środowiska osób niepełnosprawnych. Jako szef jeleniogórskiego Towarzystwa Walki z Kalectwem dba o integrację niepełnosprawnych. Czasem wystarczy tylko jego dobre słowo, by dalej stawiać czoła przeciwnościom losu.

**JENS KRUGER - sms na numer 7255 o treści:CR6 (koszt usługi 2,46 zł).**

Prezes spółki Jelenia Plast, filantrop, miłośnik lotnictwa i regionu jeleniogórskiego. Nie bez powodu wybrał Kotlinę Jeleniogórską jako swoje miejsce na ziemi.

**JERZY ŁUŻNIAK - sms na numer 7255 o treści:CR7 (koszt usługi 2,46 zł).**

Wice marszałek województwa dolnośląskiego, jeleniogórzanin z wyboru i prawie „od zawsze”. I choć jest w a ż n y m, skutecznym urzędnikiem, to na co dzień dla wielu mieszkańców Czarnego jest po prostu panem Jurkiem.

**STANISŁAW DZIEDZIC - sms na numer 7255 o treści:CR8 (koszt usługi 2,46 zł).** Znany i ceniony działacz społeczny, obecnie przewodniczący Zarządu Oddziału Rejonowego Polskiego Związ-

ku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Jeleniej Górze. Zasiada w wielu gremiach zajmujących się losem osób pokrzywdzonych lub po prostu biednych. Zgłoszony przez Zarząd Oddziału Rejonowego PZERIL.

**JAROSŁAW DAWISKIBA - sms na numer 7255 o treści:CR9 (koszt usługi 2,46 zł).**

„Znany i ceniony lekarz, wspaniały ortopeda, a przede wszystkim skromny i dobry człowiek. Dzięki niemu wiele osób, którym groziło trwałe kalectwo po ciężkich urazach, mogło wrócić do normalnego życia. Zawsze cierpliwy i życzliwy, nikomu nie odmówi pomocy. Mimo natłoku zajęć znajduje jeszcze czas, aby angażować się w akcje charytatywne na rzecz dzieci”.

**LIGIA JAMER - sms na numer 7255 o treści:CR10 (koszt usługi 2,46 zł).** Od 24

lat jest przewodniczącą Stowarzyszenia Chorych na Stwardnienie Rozsiane, a od 9 przewodniczącą Powiatowej Społecznej Rady do spraw Osób Niepełnosprawnych przy Staroście Jeleniogórskim.

**JÓZEF CYREK - sms na numer 7255 o treści:CR11 (koszt usługi 2,46 zł).** „Kie-

rownik wysypiska w Ścięgnach. „Człowiek dbający o ochronę środowiska, głęboko zaangażowany w swoją pracę. Życzliwy i wyrozumiały w stosunku do pracowników i zwyczajnych ludzi.”

**IZABELA SKORUPA - sms na numer 7255 o treści:CR12 (koszt usługi 2,46 zł).** Jest kardiologiem w jeleniogórskiej przychodni „Promed”.

Uzasadnienie tej kandydatury jest bardzo krótkie: „Świetny lekarz, dobry diagnosta, życzliwy ludziom”.

**ANNA GODLEWSKA - sms na numer 7255 o treści:CR13 (koszt usługi 2,46 zł).** Panią doktor cechuje umiłowanie zawodu, który wykonuje sumiennie, z zaangażowaniem i życzliwością w stosunku do pacjenta. Znakomity fachowiec.

**MARZENA MACHAŁEK - sms na numer 7255 o treści:CR14 (koszt usługi 2,46 zł).** Poseł na Sejm RP. „Znana z dużego zaangażowania w sprawy społeczne na rzecz naszego regionu. Pomagała i pomaga wielu szkołom, instytucjom charytatywnym, organizacjom pozarządowym. Pomagała również Stowarzyszeniu Osób Bezrobotnych, za co jesteśmy jej bardzo wdzięczni. Jako jedyny poseł naszego okręgu rozumie doskonale ludzi żyjących na krawędzi ubóstwa społecznego; biednych, bezrobotnych, emerytów i rencistów”.

**IRENEUSZ TARASZKIEWICZ - sms na numer 7255 o treści:CR15 (koszt usługi 2,46 zł).** Ireneusz Taraszkiewicz, na co dzień dyrektor jeleniogórskiego Międzyszkolnego Ośrodka Sportu, jest trenerem KS Sudety, który wprowadził zespół kolejny raz do pierwszej ligi koszykówki mężczyzn. Swoich zawodników traktuje prawie jak synów, jest wymagający, ale w potrzebie oddały za nich wiele. Wzór lokalnego patriotyzmu. Odrzucając kolejne propozycje polskich klubów koszykówki, wiernie służy społeczności lokalnej i miastu.

**BOGDAN MOŚCICKI - sms na numer 7255 o treści:CR16 (koszt usługi 2,46 zł).** Burmistrz Wlenia zgłoszony przez mieszkankę Pilchowic. „Jest to człowiek wyjątkowy o wielkim sercu, wykonujący swoje obowiązki z pasją i oddaniem. Szczególnie wrażliwy i pomocny dla ludzi starszych. Osobiście sprawdzał sytuację starszych osób w czasie powodzi, odwiedzając ich w domach. Zabiegał też o podłączenie ich domów do kanalizacji.”

**EWELINA i KRZYSZTOF ROZPĘDOWSCY - sms na numer 7255 o treści:CR17 (koszt usługi 2 złote plus Vat).** Prowadzą gospodarstwo turystyczne Villa Greta (najlepsze na Dolnym Śląsku w niedawno rozstrzygniętym konkursie Dolnośląskiego Ośrodka Doradztwa Rolniczego i urzędu marszałkowskiego), zgłoszone za zainicjowanie społecznych inicjatyw w Dobkowie.

**AGNIESZKA DOJS - sms na numer 7255 o treści:CR19 (koszt usługi 2 złote plus Vat).** Zgłoszenia dokonali pacjenci

pani doktor, znanej z uczynności i życzliwości, uśmiechu i dobrego serca. O jej kompetencjach zawodowych nie trzeba wspominać, bo są one oczywistością. Doktor Agnieszka Dojs jest dodatkowo wiceprezesem Stowarzyszenia Miłośników Cieplic i jak sama przyznała, to doświadczenia związane z ubiegłorocznymi wyborami Człowieka Roku skłoniły ją do podjęcia dodatkowych obowiązków działania na rzecz innych.

W dalszym ciągu szukamy ludzi, którzy wyróżniają się w swoim środowisku. Są ambitni, twórczy, działają na rzecz innych. Lokalnych liderów w szerokim tego słowa znaczeniu. Osoby, z których możemy być dumni, które potrafią nie tylko pomnażać swój materialny majątek, ale w których znajdziemy bogactwo dobrej, zaraźliwej energii, pomysłów i wrażliwości. Ludzi żyjących z pasją, będących dobrym przykładem dla innych.

**Sponsorzy wyborów: Wójt Gminy Zgorzelec Kazimierz Janik, Centrum Diagnostyki Obrazowej ul. Bankowa, Jelenia Góra Sp. z o.o., Grupa Voxel Prezes Krzysztof Fujak, Tauron Dystrybucja S.A. Oddział w Jeleniej Górze, Zespół Poradni dla Kobiet GINEKOMED Dorota Dobek Jelenia Góra, Zepher International Poland, Autoryzowany Dystrybutor Tupperware Oddział Jelenia Góra, OFIR Firma Złotnicza ul. 1 Maja Jelenia Góra.**

**Sponsorami tytularnymi są: Specjalna Strefa Ekonomiczna Małej Przedsiębiorczości S.A. z siedzibą w Kamiennej Górze Prezes Zarządu Iwona Krawczyk**

**Kamiennośląska Specjalna Strefa Ekonomiczna Małej Przedsiębiorczości**

**Tauron Ekoenergia sp. z o.o. Jelenia Góra**

**TAURON EKOENERGIA**

**Partnerem medialnym wyborów „Człowieka Roku” jest Telewizja Dami.**

**NOWINY Jeleniogórska**  
Głosuję na:

KUPON PLEBISCYTOWY

Kupon nie służy do tworzenia zbioru danych osobowych i ich przetwarzania  
Ważny do 02.01.2012

**SOMBIN**

**Sponsorem jest także: Sombin Stanisław Tyrała Spółka Jawna, ul. Sudecka, Jelenia Góra.**

**Andrzej Buda**



# Edukacyjna Wartość Dodana, czyli które szkoły uczą efektywnie Gdzie geniusza nie zmarnują

Nauczanie polskiego w liceach szwankuje, z matematyką jest znacznie lepiej. „Żerom” i „Norwid” wypadają słabiej niż liceum sportowe w Szklarskiej Porębie. Takie generalne wnioski nasuwają się na podstawie analizy wskaźnika edukacyjnej wartości dodanej w Jeleniej Górze i okolicy.

EWD (szczegóły w ramce) obrazuje efektywność nauczania w szkołach, poprzez porównanie wyników egzaminów gimnazjalnych i maturalnych tych samych uczniów. Dzięki temu można ocenić rozwój ucznia podczas nauki w szkole. Daje to szansę na dość obiektywną ocenę efektywności nauczania.

Przykładowo: porównujemy nieznaną szerzej szkołę nr 1 w małym miasteczku, do której trafiają uczniowie z wiejskich gimnazjów w okolicy, oraz renomowaną (nr 2) w większym mieście, cieszącą się popularnością wśród uzdolnionych gimnazjalistów z zamożnych rodzin, inwestujących w edukację swoich dzieci.

Wyniki matur w szkole nr 2 są lepsze niż w szkole nr 1. EWD jest jednak wyższe w szkole nr 1. Bo nauczyciele z tej placówki umieją poprawić swoich przeciętnych, czy nawet słabych uczniów, podczas gdy ci z tej renomowanej odcinają tylko kupony od tego, co dostali - umieją jedynie podtrzymać poziom swoich wychowanków albo wręcz cofają ich w rozwoju.

To oczywiście przykład operujący - dla jasności przekazu - dużym uproszczeniem. Inna sprawa, że na kształcenie wpływ mają nie tylko nauczyciele, ale wiele innych czynników.

## Sygnaly ostrzegawcze

Jeleniogórskie licea im. Żeromskiego i Norwida wypadają zadowolająco z matematyki i innych nauk przyrodniczych, ale kuleją z polskiego. W opinii dyrektorki Żeroma Eulalii Kłodawskiej-Szwajcer, kryzys dotyczący poziomu nauczania polskiego dotyczy całego kraju. Jest pochodną przykładania przez uczelnie większej wagi do ocen z matematyki niż do tych z przedmiotów humanistycznych. W efekcie uczniowie koncentrują się na matematyce, którą i tak muszą zdać na maturze.

Dyrektorka liceum im. Norwida Jadwiga Dąbrowska zapewnia, że będzie dążyć do poprawy wyników nauczania języka polskiego. Służy temu analizowanie przez nauczycieli tego przedmiotu efektów swojej pracy.

Według naczelnika Wydziału Dialogu Społecznego Urzędu Miasta w Jeleniej Górze Zygmun-



Dyrektorka liceum w Szklarskiej Porębie Beata Szehidowicz uważa, że do osiągnięcia wysokiego EWD przyczyniły się dodatkowe zajęcia, organizowane za unijną dotacją.

ta Korzeniewskiego, tłumaczenie słabych wyników tym, że polski nie jest ważny dla uczelni, dyskwalifikuje nauczyciela.

- Ma być ważny dla ucznia, dla jego przyszłości, a nie dla uczelni! - mówi stanowczo Zygmun Korzeniewski, przez wiele lat szef jeleniogórskiej filii Dolnośląskiego Ośrodka Doskonalenia Nauczycieli. Jego zdaniem szkoły powinny ze wskaźnika EWD wyciągać wnioski i starać się poprawić.

- Aby to uzyskać, mogą sięgać choćby po pieniądze unijne - mówi. - To naprawdę nie jest trudne. Wystarczy spróbować.

Obecna szefowa filii DODN Katarzyna Baeck-Kamińska twierdzi, że szkoły muszą walczyć o lepsze EWD, bo inaczej stracą uczniów. Na dłuższą metę może to doprowadzić do pojawienia się pytania o sens istnienia takich placówek w obecnym kształcie. Oznaczać to może redukcje klas i godzin pracy nauczycieli.

## Droga w górę

Przykładem, jak walczyć o siebie, jest liceum sportowe w Szklarskiej Porębie. Jeszcze kilka lat temu wielu rodziców z tego miasta posyłało

dzieci do liceów jeleniogórskich, a nawet jeszcze dalej, np. do Wrocławia (tak zrobił choćby jeden z byłych burmistrzów). Gdyby ta tendencja się utrzymała, szkoły groziłaby marginalizacja.

Szkoła postanowiła walczyć na różnych polach o przyciągnięcie uczniów. Dzięki udziałowi w unijnym programie mogła zaproponować szereg dodatkowych, bezpłatnych zajęć z różnych dziedzin, w tym naukę angielskiego, niemieckiego i francuskiego.

W opinii dyrektorki liceum Beaty Szehidowicz, udział w tych zajęciach pozwolił poprawić umiejętności wielu wychowanków - zarówno słabszych, jak i tych ponadprzeciętnych. Wszyscy przyczynili się do lepszych wyników maturalnych. W efekcie liceum w Szklarskiej Porębie ma najwyższe licealne EWD w Kotlinie Jeleniogórskiej.

Na drugim końcu stawki są licea przy al. Jana Pawła II w Jeleniej Górze oraz kowarskie. Jeszcze niższe EWD ma liceum mundurowe w Lubomierzu. To jednak może się po najbliższych maturach zmienić. Jak zapewnia dyrektor Joanna Pańko-Sikora, w Lubomierzu drugi rok trwa już realizacja programu unijnego.

Polega na rozmaitych bezpłatnych zajęciach dla uczniów. Młodzież może liczyć także na bezpłatny dojazd na te zajęcia, a nawet na skromny posiłek. Wyniki programu są monitorowane - efekty już widać.

KOSIOROWSKI

## Dwa świetne technika

- Z pokorą przyjmuję to, co pozostawili moi poprzednicy - mówi Joanna Marczevska, dyrektorka Zespołu Szkół Ekonomiczno-Turystycznych. Technika w tej placówce wyróżniają się na plus zarówno pod względem EWD przedmiotów humanistycznych, jak i matematyczno-przyrodniczych oraz samej matematyki. Dyrektorka uważa, że do szkoły trafiają uczniowie ze średniej półki, z którymi można jednak wiele osiągnąć. Pomaga w tym miejski program modernizacji kształcenia zawodowego, czyli dodatkowe zajęcia, między innymi wyrównawcze.

Na podobnym poziomie jest elektronik. Dyrektor tej szkoły Mirosław Ciesielski przyznaje, że na poziomie uczniów niekorzystnie odbija się swoista moda na bezstresowe wychowanie. W elektroniku w pierwszych latach nauki zdarza się, że odsiew najslabszych jest spory. Z drugiej strony, jeśli ktoś rokuje jakiegokolwiek nadzieje, może liczyć na dodatkowe szanse.

Na terenie Jeleniej Góry wśród techników słabiej wypadają Mechanik, Rzemiosła i Handlowka. Najniżej plasuje się technikum przy ul. Leśnej.

Leszek Kosiorowski

## Co to jest EWD

Jak tłumaczą specjaliści z Centralnej Komisji Egzaminacyjnej, EWD to zestaw technik statystycznych, pozwalających oszacować wkład szkoły w końcowe wyniki edukacyjne.

Metoda EWD nie jest miarą jakości edukacji. Edukacja to więcej niż nauczanie, jakość to więcej niż efektywność. Ewaluacyjne (czyli biorące pod uwagę zarówno EWD, jak i wyniki matur) wskaźniki nauczania mogą jednak być pomocne w doskonaleniu nauczania, rozliczaniu i wspieraniu rozwoju sieci szkół oraz dostarczaniu dzieciom i rodzicom informacji przy wyborze szkoły.

Dla liceów ogólnokształcących i techników wyliczono trzy wskaźniki dwuletnie, za lata 2010-2011. Wskaźniki humanistyczne powstały na podstawie zdawanych w danej szkole egzaminów maturalnych z języka polskiego, historii oraz wiedzy o społeczeństwie. Wskaźniki matematyczno-przyrodnicze powstały na podstawie zdawanych w danej szkole egzaminów maturalnych z matematyki i innych przedmiotów z tego obszaru (informatyki, biologii, chemii, geografii i fizyki). Zestaw uzupełniają wskaźniki egzaminacyjne uwzględniające tylko wyniki z matematyki. Projekt dotyczący EWD jest wykonywany przez Centralną Komisję Egzaminacyjną.

Źródłem informacji na temat EWD jest strona internetowa: [matura.edu.pl](http://matura.edu.pl). Można tam znaleźć szczegółowe wskaźniki EWD z całej Polski, w tym również z naszego regionu.

## Rezerwat na finale WOŚP w Jeleniej Górze

Legenda polskiej sceny muzycznej zespół Rezerwat będzie gwiazdą najbliższego finału Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy w Jeleniej Górze. Finał w niedzielę 8 stycznia na placu Ratuszowym.

- Zespół Rezerwat ma na swoim koncie blisko milion sprzedanych płyt długogrających i ponad milion składanek z ich utworami - czytamy na stronie Jeleniogórskiego Centrum Kultury, jednego z organizatorów finału w Jeleniej Górze.

Grupa powstała w 1992 roku, zastąpiła z takich przebojów, jak „Obserwator”, „Zaopiekuj się mną” czy „Parasolki”. Rezerwat wystąpi o godz. 20.15.

Wcześniej na scenie pokaże się zespół Vena Valley (ok. 17.50). Ta grupa powstała w 2003 roku w Częstochowie. Dorobiła się trzech płyt. Na jednej Vena Valley grają własną wersję utworu legendarnej brytyjskiej formacji The Sisters Of Mercy - „Walk Away”.

Finał rozpocznie się o godz. 16 występem lokalnej grupy rockowej

- Plac Zabaw z Bolkowa. Zespół gra mieszkankę bluesa, rocka i reggaea.

Tradycyjnie już, występy będą przeplatane z licytacjami gadżetów wielkoorkiestrowych. Przypominamy też, że sztab WOŚP mieści się w siedzibie Karkonoskiego Hufca ZHP w Jeleniej Górze (ul. 1 Maja 28). Sztab przyjmuje zgłoszenia wolontariuszy.

Wolontariuszy poszukuje też sztab WOŚP w Szklarskiej Porębie. Zainteresowani mogą zgłaszać się drogą mailową - [kitka.c.p@wp.pl](mailto:kitka.c.p@wp.pl) (rob)

## REKLAMA I PROMOCJA

<b>POŻYCZKI</b> bez zdolności kredytowej	85 4337060	OLSZTYN	89 5320960
<b>POTRZYMAJ NA DOBROWOLNY CEL</b> 25 tys. zł 150 tys. zł 300 tys. zł	33 8144346	OPOLE	77 4023205
<b>INFOLINIE</b> 801 003 160 608 921 608	32 3455123	PŁOCK	24 3623229
<b>www.dobrapozyczka.com.pl</b>	32 7874109	POZNAŃ	61 8332234
	34 3611475	POZNAN I	61 8510290
	38 3074316	RADOM	48 3623123
	32 2315611	RZESZÓW	17 9623120
	42 7671009	ŚREDZIE	25 6440207
	32 7820460	SIERADZ	43 8225303
	32 2000434	SULPIS	39 8485305
	41 3434711	SZCZECIN	91 3394053
	12 4331025	ŚWIDNICA	74 8519763
	12 4261081	TARNÓW	14 6271175
	13 4251343	TORUŃ	56 6220592
	76 8403302	WARSZAWA I	22 4203340
	81 5322257	WARSZAWA II	22 4362046
	86 2166111	WROCŁAW I	71 3357607
	42 6191970	WROCŁAW II	71 3428718
	18 4145353	ZAMOŚĆ	84 6203720

# Pięć lat... W Cieniu Lipy



M. POTOCZAK-PEŁCZYŃSKA

Jubileusz świętowano mniej oficjalnie...

Kielichem szklanym z wrytym napisem: „Pramatce Stowarzyszenia W Cieniu Lipy Czarnoleskiej...” członkowie grupy literackiej obdarowali Marię Suchecką, znaną jeleniogórską literatkę i dziennikarkę. Przyczynkiem do oficjalnego świętowania było pięciolecie stowarzyszenia.

Kiedy zakładali grupę, była ich garstka, zaledwie 16 osób. Dziś stowarzyszenie tworzy 53 członków nie tylko z Jeleniej Góry, regionu, ale i Polski oraz Niemiec. Pięć lat działalności stowarzyszenia najlepiej podsumować... 53 pozycjami wydawniczymi: almanachami, autorskimi i debiutanckimi tomikami, kalendarzami poetyckimi.

- Niektórzy się dziwią, jak struktura, która nie ma ani etatu, ani ryczałtu, tylko... pięć złotych rocznej stawki od uczestnika, może tyle wydawać. Ale cała nasza działalność, podobnie jak i ta impreza, jest bezinteresownym zrywem koleżeńskim - tłumaczyła się z pięciu lat tytanicznej pracy Maria Suchecka. Zapytana o chwilę satysfakcji, odpowiedziała natychmiast:

- Zawsze, kiedy biorę do ręki wydane przez stowarzyszenie teksty osób, które miały ich pełne szuflady, ale nie wierzyły w siebie, w to, że zaistnieją.

Uczestnicy stowarzyszenia z uśmiechem podkreślali, że „średnia

wieku w grupie literackiej oscyluje gdzieś koło 68 lat”.

- Większość z nas jest już na emeryturze i - mimo że każdy na własną rękę chodzi na koncerty czy wystawy - po części czujemy się poza nawiasem życia kulturalnego, czy społecznego. Dlatego tak ważne jest dla nas stowarzyszenie - mówiła w kuluarach oficjalnego świętowania Magdalena Szczybara, jedna ze współzałożycieli Stowarzyszenia W Cieniu Lipy Czarnoleskiej - Każda z nas ma tutaj możliwość wykazania się, wydania tekstów. Ważne są nie tylko tomiki poetyckie, mamy sposobność poznać ludzi, których w innych okolicznościach nie spotkalibyśmy. Poza wszystkim... jesteśmy ze sobą bardzo zżyci, gotowi pomagać sobie nawzajem. Wymieniamy radości i smutki, a to wielka przyjemność w życiu na emeryturze.

Ważnym elementem życia grupy literackiej „W Cieniu Lipy Czarnoleskiej” są podróże studyjne, które organizuje Zofia Pryśłowska, prezes stowarzyszenia. Śladami poetów, pisarzy członkowie stowarzyszenia wyruszyli choćby do Berlina, Dreżna, Budziszyna. Pokłosiem inspirujących

podróży oraz konferencji i warsztatów literackich z udziałem osób niepełnosprawnych są tomiki literackie. Literaci szukają rozmaitych form działania, organizują Wigilie Literackie.

- Nie zamykam się w samotności, mam możliwość wyrwać się z domu - wymienia zalety stowarzyszenia Ewa Pelzer, autorka trzech indywidualnych tomików poetyckich, obecna w ponad 20 almanachach. - Przedtem pisałam do szuflady, a dzięki stowarzyszeniu wydałam trzy książki, mam tu mnóstwo przyjaciół. W tej chwili stowarzyszenie jest sensem mojego życia. Tworzymy nie tylko grupę literacką, a zespół przyjaciółek... prawie same kobiety, panów tutaj hołubimy - Ewa Pelzer.

W almanachach dominują utwory liryczne. Piszą, jak dodała pani Ewa, choćby o „miłości, która minęła, i tej, na którą czekają... bo serce jako mięsień jest stare, ale jako organ do kochania jest wciąż młode”.

MPP



M. POTOCZAK-PEŁCZYŃSKA

Maria Suchecka (na pierwszym planie) jest dobrym duchem stowarzyszenia.

## Koncert na inaugurację Roku Hauptmanna!

Koncert Noworoczny rozpocznie w Jeleniej Górze Rok Gerharta Hauptmanna! 5 stycznia w Muzeum Miejskim „Dom Gerharta Hauptmanna” zainaugurowany zostanie rok poświęcony śląskiemu Nobliście. Początek koncertu o godzinie 16. Wstęp wolny.

W koncercie rozpoczynającym obchody jubileuszowe udział wezmą: Anna Skóra (mezzosopran), Joanna Moryc (sopran), Róża Wysocka (fortepian). Dawną rezydencję pisarza w Jagniątkowie wypełni muzyka w klimacie lat 20. i 30. ubiegłego stulecia, kiedy żył Hauptmann. Wówczas było to miejsce spotkań elity kulturalnej,

dziś muzeum jest otwarte na wystawy, seminaria, warsztaty, koncerty, spektakle operowe popularyzujące Noblistę i czasy, w których tworzył.

W 2012 roku przypada 150. rocznica urodzin pisarza i 100. rocznica przyznania Hauptmannowi Nagrody Nobla. Koncert 5 stycznia otwiera kalendarz wydarzeń kulturalnych zaplanowanych w związku z jubileuszem na rok 2012. Wystawy, konferencje naukowe, spektakle teatralne i operowe, konkursy poetyckie i fotograficzne, malarskie uświetnią ten szczególny rok.

MPP

## Wystawa jak z bajki

Postaci z bajek dobrze znane ze szklanego ekranu od kilku dni można oglądać na... szklanych obrazkach w Muzeum Zabawek w Karpaczu. Wystawa do uśmiechu i wspomnień dla małych i dorosłych dzieci.

Myszka Miki, Rumcajs, Żwirek i Muchomorek, Koziołek Matołek, Reksio, Królowna Śnieżka, Kot Filemon. Bohaterowie bajek dzisiejszych, współczesnych i tych zapomnianych. Kto dziś bowiem pamięta Makową Panienkę czy Pyzę? Z ulubieńcami polskich bajek konkurują... czeskie dobranocki. W tej galerii nie mogło także za-

brnąć... Teletubisiów, bohaterów słynnego „bajkowego skandalu”.

Na ekspozycję składają się witraże aż... 29 autorek, uczestniczek Akademii Szklanej Inspiracji, prowadzonej przez Edytę Kullę w Jeleniogórskim Centrum Kultury.

Wystawę witraży „Jak z Bajki” będzie można oglądać w muzeum w Karpaczu przez najbliższe tygodnie aż do... zmiany siedziby muzeum. To świetna propozycja dla dzieciaków i rodziców na spędzenie popołudnia na oglądaniu wystawy, a potem snuciu opowieści, „jak to dawniej kreskówki oglądano”.

MPP



Małgorzata Szczęśniak „Reksio”

M. POTOCZAK-PEŁCZYŃSKA

## Nie przegap

**JELEŃ GÓRA**  
DKF Klaps w Jeleniogórskim Centrum Kultury zaprasza 27 grudnia o godz. 18 na „III Spotkanie z Marleną Dietrich” autorstwa Kamila Basińskiego.

W „Kinowym off” w Klubie Kwadrat w JCK 27 grudnia o godz. 19.30 będzie można obejrzeć filmy animowane z międzynarodowego festiwalu ZOOM Zbliżenia.

29 grudnia o godz. 19 Kamil Basiński opowie i zaprezentuje (prelekcja z przezroczami) „Bożonarodzeniową euforię w Stuttgarcie”.

Zabawa sylwestrowa na placu Ratuszowym przy muzyce zespołu „Czerwone Gitary” rozpocznie się 31 grudnia o godz. 22.30.

Zdrojowy Teatr Animacji zaprasza 1 stycznia o godz. 17.30 na „Galę

Noworoczną” - koncert muzyki wiedeńskiej w wykonaniu Orkiestry Salonowej Johanna Straussa.

**KAMIENNA GÓRA**  
Centrum Kultury organizuje 30 grudnia o godz. 18 koncert Kapeli Janicki.

**KARPACZ**  
29 grudnia o godz. 20 w Hotelu Gołębiwski Teatr Finestra zaprezentuje spektakl „Goło i wesoło”.

31 grudnia o godz. 20 na Stoku Relaks rozpocznie się zabawa sylwestrowa z Dj przy muzyce lat 80.

**LUBAŃ**  
W Galerii Łużyckiej w MDK można oglądać pokonkursową wystawę szopek bożonarodzeniowych.

**SZKLARSKA PORĘBA**  
30 grudnia o godz. 21 w Klubie Jazgot zagra Rat Luta & Riddim Band.

**ŚCIEGNY koło Karpacza**  
Western City zaprasza 28 grudnia o godz. 18.30 na świąteczno-noworoczne rodeo show.

MPP

Pod patronatem „Nowin Jeleniogórskich”

# Tłum Mikołajów i Świąteczko Pokoju



Na lwóweckim rynku paradowało w tym roku ponad 300 Świętych Mikołajów.

Rekordowy - ponadtrzyosobowy tłum Świętych Mikołajów paradował ulicami Lwówka Śląskiego podczas ubiegłotygodniowych, tradycyjnych Jasełek Ulicznych.

Międzynarodowy Zjazd Mikołajów jest jedną z głównych atrakcji dorocznej imprezy organizowanej na lwóweckim

w swoich ojczyznym językach składali też świąteczno-noworoczne życzenia mieszkańcom okolicy, którzy po zmroku zgromadzili się pod sceną ustawioną przy ratuszu.

Nastrojowego spotkania, któremu towarzyszył całodniowy kiermasz świąteczny, nie popsuka nawet fatalna pogoda.

cami miasta tuż po zmroku. Harcerzom niosącym lampiony z symbolicznym płomieniem drogę oświetlały płonące pochodnie. Po odczytaniu przesłania Betlejemskiego Świata Pokoju na lwóweckim rynku zapłonęło mnóstwo świec. Gospodarze miasta podzielili się ze wszystkimi opłatkiem i dobrym słowem.



Organizatorzy przygotowali na plenerową biesiadę ponad tysiąc porcji pierogów i kilkaset litrów barszczu.

kim rynku tuż przed Świętami Bożego Narodzenia. Na „licencjonowanych” uczestników zjazdu natknąć można było się niemal na każdym kroku. Zjazdowicze w czerwonych płaszczach i czapkach do wieczora krążyli po ulicach, rozdawali słodkie prezenty przechodniom, śpiewali kolędy i ubarwiali swoją obecnością uroczyste części wydarzenia. Ku pokrzepieniu serc grała mikołajowa orkiestra. Brodaci goście z kilku sąsiednich krajów

Przenikliwie zimno i zacinający deszcz ze śniegiem nie przegoniły z rynku tych, którzy postanowili poczuć wspólnie prawdziwego ducha świąt. Gdy w powietrzu unosić zaczęły się radosne okrzyki Mikołajów i ze sceny popłynęły świąteczne melodie, niebo pojaśniało i zrobiło się znacznie cieplej. Po wspólnym kolędowaniu zespołów z Polski, Czech i Niemiec przyszedł czas na oficjalne powitanie Betlejemskiego Świata Pokoju. Orszak Betlejemski przemaszerał uli-



Dużym wzięciem cieszyło się rozdawane przechodniom sianko na świąteczne stoły przywieszzone w prezencie przez naszą redakcję.

A na finał niebo nad głowami rozświetlił pokaz sztucznych ogni zakończony płonącym napisem Wesołych Świąt! Fajerwerki nie zakończyły jednak spotkania. Wielu jego uczestników jeszcze długo biesiadowało przy gorącym barszczu i świątecznych pierogach, którymi przez kilka godzin częstowano pod ratuszem wszystkich chętnych.

Więcej zdjęć z tegorocznych Lwóweckich Jasełek Ulicznych na [www.nj24.pl](http://www.nj24.pl)  
**Daniel Antosik**

## Dworzec dla lalek

Lada dzień zakończenie robót, do kwietnia przeprowadzka Miejskiego Muzeum Zabawek ze zbiorów Henryka Tomaszewskiego oraz biura informacji turystycznej z ich obecnymi ciasnymi pomieszczeniami. Przebudowa i powiększenie budynku dworca (kiedyś kolejowego) w Karpaczu kosztowało około 3,9 mln zł, z czego 2,2 mln zł dała Unia Europejska.

Muzeum Zabawek będzie mogło eksponować znacznie więcej lalek, zbieranych przez lata przez mistrza Tomaszewskiego, niż obecnie w małym budynku w górnej części miasta. W jego nowej siedzibie będzie też dość miejsca na czasowe wystawy zewnętrzne. Informacja turystyczna zajmie salę najbliższą ulicy. Nad nią jest sala konferencyjna. W wejściowym holu zostanie urządzony niewielki bar ze stolikami.

Dworzec został powiększony między innymi o peron. Został on zabudowany



Dworzec, kiedyś kolejowy, będzie służył jako muzeum oraz informacja turystyczna.

i stał się miejscem wystawowym. Z drugiej strony koło dworca jest parking. Brakuje go przy aktualnej siedzibie informacji turystycznej, która znajduje się

przy głównej ulicy. Częścią ostatniej sesji Rady Miasta Karpacza była wizytacja dworca przez radnych oraz zainteresowanych mieszkańców.

(kos)

## Roku plusy i minusy 2011

Co w tym roku pozytywnego zdarzyło się w regionie jeleniogórskim? Jakie spektakularne przedsięwzięcia warte są zapamiętania? Ilu szans nie wykorzystaliśmy? Co może śnić się po nocach, jako zmarnowana okazja?

Jak zawsze pod koniec roku zapytaliśmy o to kilka osób, które z racji pełnionych funkcji i stanowisk pilnie obserwują, co w ich dalszym i bliższym otoczeniu się dzieje. Oto ich wybór najważniejszych pozytywnych i negatywnych zdarzeń, które miały miejsce w naszym regionie.

Formułę naszej sondy trochę zmieniliśmy. „Kryzys łomoczący do naszych drzwi” sprawił, że nadchodzący rok budzi obawy. Dlatego zapytaliśmy także o to, jakie zagrożenia dla naszego regionu dostrzegają. Dla przeciwwagi poprosiliśmy również o wskazanie regionalnych szans, które w ciągu przyszłego roku bezwzględnie powinniśmy wykorzystać.

Grono rozmówców „Plusów i minusów” jest dość niezmiennie. W tym roku pojawiają się jednak dwie nowe osoby, Zofia Czernow i Henryk Kmieciak; to efekt wyborów parlamentarnych, które wprowadziły do Sejmu dwoje nowych, naszych reprezentantów.

### Profesor Henryk Gradkowski, rektor Kolegium Karkonoskiego w Jeleniej Górze

■ Miasto się rozbudowuje, powstają liczne „plomby” - zwłaszcza na starówce.

■ Jelenia Góra się wyludnia, a nadto odczuwamy - także na wyższych uczelniach - zmniejszony nabór spowodowany niżem demograficznym.

**Zagrożenie:** Konsekwencja wskazanego minusa - Jelenia Góra może stać się prowincją, która pozostanie w cieniu np. Legnicy, a nawet mniejszych, ale lepiej rozwijających się miast, jak np. Świdnica.

**Nadzieja:** Intensywna promocja stolicy Karkonoszy przez większą niż dotychczas ekspozycję możliwości naukowych, kulturalnych, turystycznych, co może być motorem rozwojowym dla całego regionu.



### Zofia Czernow - poseł PO

■ Intensywne działania inwestycyjne samorządów i przedsiębiorstw. Wiele w mijającym roku zrobiono (i dotyczy to chyba bez wyjątku wszystkich samorządów) w infrastrukturze komunalnej, turystycznej, sportowej, kulturalnej czy oświatowej. Zauważalne były także przedsięwzięcia firm. Dzięki jednym powstały nowe baseny, boiska, spa, drogi, sporo zainwestowano w instytucje kultury: muzeum, teatr animacji, Muflon; dzięki drugim budowały się hale produkcyjne, hotele, trasy narciarskie, a co za tym idzie, powstawały miejsca pracy.

■ Ciągłe bardzo wysoka, zwłaszcza w regionie - bo sytuacja Jeleniej Góry nie jest najgorsza - skala bezrobocia. Przy tym za szczególnie niepokojące trzeba uznać problemy z wejściem na rynek pracy ludzi młodych. Nie można przy tym nie zauważyć pogłębiającego się rozdźwięku między oczekiwaniami firm a ofertą edukacyjną placówek oświatowych. I to zarówno na poziomie średnim, jak i wyższym. Problem jest tym poważniejszy, że dokonano identyfikacji potrzeb, ale szeroko rozumiana oświata ciągle nie chce się zmienić.

**Zagrożenie:** Także w naszym regionie nie da się uniknąć wpływów sytuacji gospodarczej w Europie, ze szczególnym jej uwzględnieniem w strefie euro. W naszym regionie szczególnie dużo jest firm produkujących na eksport i będą one w przyszłym roku szczególnie zagrożone zmieniającymi się i to raczej na gorsze warunkami zewnętrznymi. Trzeba mieć nadzieję, że antykryzysowe działania rządu pozwolą przetrwać ten trudny czas bez większych perturbacji, ale także tu na miejscu powinniśmy zrobić wszystko, aby przygotować się do trudnych czasów - choćby wykorzystując ciągle jeszcze dobrą koniunkturę gospodarczą.

**Szansa:** Sądzę, że tę stwarza dynamiczny rozwój regionu z tego roku i lat poprzednich. To wszystko, co już zrobiliśmy w przyszłym roku i latach następnych, powinno dać efekt synergii, pozwalający na dalszy rozwój mimo niekorzystnych warunków zewnętrznych. Jestem przekonana, że jako region mamy więcej atutów na przetrwanie kryzysu niż wiele innych części kraju, a te szanse wzmacniają prowadzone inwestycje, jak choćby budowa obwodnicy Jeleniej Góry. Dają je też takie przedsięwzięcia jak narciarski Puchar Świata...



### Henryk Kmieciak - poseł Ruchu Palikota

■ Najbardziej zauważalne były w tym roku inwestycje w turystyce - poczynając od cieplickich term, poprzez hotele, trasy narciarskie, baseny. To kierunek najlepszy z możliwych, bo perspektywiczny.

■ Negatywnym niestety widać więcej. Także w chwalonej branży turystycznej, bo przecież zablokowano w tym roku budowę trasy narciarskiej w Kowarach. Ale do tego trzeba dodać rosnące bezrobocie, niewykorzystanie regionalnych atutów, jak choćby tych, które daje specjalna strefa ekonomiczna. W tym roku rozwijała się już chyba tylko z rozpędu, pewnie dlatego, że pani prezes strefy połowę czasu strawiła na udział w kampaniach wyborczych, zamiast zająć się tym, do czego jest powołana.

**Zagrożenie:** Wstrzymanie inwestycji. Były już tego symptomy w tym roku, ale przyszły zapowiada się dużo gorzej. Wygląda, że „w budowie” będzie tylko to, co już zaczęto i na żadne nowe przedsięwzięcia w większej skali nie ma co liczyć. To niestety oznaczać może rozwojową stagnację regionu, a w perspektywie długotrwały regres.

**Szansa:** Tę upatruję tylko w branży turystycznej. Jeśli mimo kiepskich czasów gestorzy turystyki będą nadal się rozwijać, uatrakcyjnią ofertę,



cd. na str. 12

## Roku plusy i minusy 2011

jest nadzieja, że będzie to impulsem dla całego regionu. Mamy większe możliwości rozwojowe niż Czesi i powinniśmy to wykorzystać. Jeśli przebijemy ich ofertą, możemy zapewnić sobie powodzenie na długie lata. A szansa na znaczący krok w tym kierunku otwiera się właśnie teraz.

### Franciszek Kopeć, przewodniczący Zarządu Regionu NSZZ Solidarność

**+** Inwestycje w turystyce, a zwłaszcza rozpoczęcie budowy term w Cieplicach. Nie można tego ostatniego wydarzenia pominąć, bo czekaliśmy na nie wiele, wiele lat. A przy tym to przedsięwzięcie powinno mieć wymierny wpływ na atrakcyjność turystyczną nie tylko Jeleniej Góry, ale całego regionu.

**-** Śmierć handlowa najbardziej dostrzegalna w Jeleniej Górze. Ulica 1 Maja jest tego widocznym przykładem. Miejsce, które powinno tętnić życiem, obrazuje marazm i zastój. Ale to nie tylko problem Jeleniej Góry, bo tak samo dzieje się w innych miastach i miasteczkach regionu. Niestety, rozwijają się tylko hipermarkety i dyskonty...

**Zagrozenie:** Bardzo złe sygnały płyną od firm. To może być bardzo trudny rok. Zwolnienia zapowiada nasze flagowe przedsiębiorstwo, czyli „Jelfa”, to samo czeka spora grupa pracowników bolesławieckiej Ceramiki Artystycznej. Obawiam się, że nie będą to jedyne firmy ograniczające w przyszłym roku zatrudnienie, co może oznaczać poważne problemy całego regionu.

**Szansa:** Mam nadzieję, że przedsiębiorstwa przygotowały strategię na trudne czasy i nie ogranicza się ona do obniżania kosztów (m.in. poprzez ograniczanie zatrudnienia) gromadzenia kapitału pozwalającego jedynie przetrwać. Jeśli firmy prowadzić będą choćby ograniczone działania rozwojowe, to będzie można uznać, że szansa została wykorzystana.

### Adam Lipiński - poseł PiS, wiceprezes tej partii

**+** Podniesienie, przez papieża Benedykta XVI, kościoła pod wezwaniem śś. Erazma i Pankracego w Jeleniej Górze do rangi bazyliki mniejszej. Decyzja ta miała ogromne znaczenia duchowe dla wielu jeleniogórczan. Podniosła również prestiż całego miasta.

**-** Upadek takich firm jak Anilux, Pebex, zamknięcie Zakładu Kartonazy i Tekstury Falistej, zapowiedź zwolnień w Jelfie to bardzo złe wiadomości dla mieszkańców Jeleniej Góry. Do tego definitywna decyzja rządu, pomimo protestów mieszkańców, samorządowców i polityków, o odłożeniu na bliżej nieokreślony czas budowy dolnośląskich odcinków drogi ekspresowej S3.

**Zagrozenie:** Wszyscy chyba w przyszłym roku obawiamy się kryzysu. Jego skutki widać choćby w przyjmowanych przez samorządy lokalne budżetach na 2012 rok, gdzie powszechnie ogranicza się inwestycje, czy podwyższa ceny za usługi komunalne. Obawiam się także o stan służby zdrowia. Już w tym roku wiele szpitali w regionie miało potężne nadwykonania, a limity na leczenie kończyły się nieraz w trzecim kwartale. Nie zanosi się niestety, żeby w przyszłym roku było lepiej w tej dziedzinie.

**Szansa:** Nadzieję są dla mnie mieszkańcy regionu, ich przedsiębiorczość, optymizm, operatywność. Mam nadzieję, że uda się w przyszłym roku dokończyć wiele rozpoczętych inwestycji finansowanych ze środków europejskich, jak również pozyskać kolejne fundusze z UE, które zostały jeszcze do podziału.

### Jerzy Łuźniak, wicemarszałek województwa dolnośląskiego

**+** Za najważniejszy tegoroczny sukces uznaje zmiany, które dokonują się w służbie zdrowia, ze szczególnym wskazaniem na Jelenią Górę, gdzie oddłużony został szpital. Korzystne jest także połączenie jeleniogórskiej placówki z Wysoką Łąką. Te działania dają pewność sprawnego funkcjonowania opieki medycznej w regionie. A nie należy też zapominać o dużych środkach z RPO na remont szpitala na Wysokiej Łące.

Wskazalbym jeszcze jedno bardzo istotne dla interesów regionu tegoroczne zdarzenie. Chodzi o odtworzenie komunikacji kolejowej między Jelenią Górą i Zgorzelcem z założeniem przedłużenia linii do Goerlitz. To daje perspektywę drezdeńską, co w ocenie szans rozwojowych ruchu turystycznego trudno przecenić.

**-** Nie udało się zagwarantować realizacji drogi S 3 od Legnicy do Lubawki, a także nie wytyczono korytarza transportowego Jakuszyce - Bolków (z włączeniem do S 3). To poważnie utrudnia komunikacyjną dostępność regionu jeleniogórskiego. Niepokojące są też kłopoty realizacyjne (to już inna działka) przy cieplickich termach. Na szczęście mam sygnały od prezydenta Jeleniej Góry, że problemy udało się rozwiązać.

**Zagrozenie:** Problemy wskazane w pierwszej części „minusa” niosą dość poważne zagrożenia. Nikogo chyba nie trzeba przekonywać, jak ważne dla rozwoju regionu są połączenia komunikacyjne. Ograniczenie inwestycji na wszystkich najważniejszych drogach może istotnie zmniejszyć atrakcyjność inwestycyjną regionu.

**Szansa:** Paradoksalnie, zważywszy powszechnie kiepską ocenę polskich kolei, to właśnie inwestycje kolejowe mogą okazać się główną szansą, niwelującą zagrożenia związane z ograniczeniem inwestycji drogowych. Przywrócenie komunikacji do Zgorzelca już jest faktem, podobnie jak olbrzymie przedsięwzięcie, jakim była modernizacja linii z Wrocławia w kierunku Zgorzelca. Dołączając do tego planowaną modernizację linii Wrocław - Jelenia Góra (wreszcie! - prace ruszają w przyszłym roku i są na to naprawdę duże pieniądze), może się okazać, że to połączenia kolejowe będą istotnym czynnikiem rozwojowym dla regionu.



# „Boże Narodzenie jest wtedy, gdy człowiek podaje rękę”

- Chcemy podzielić się opłatkiem i podziękować za rok współpracy - mówiła podczas spotkania z niepełnosprawnymi pracownikami i ich mamami właścicielka rodzinnej firmy DUKO, Anna Dawiec.

- Czasami zdarzało się, że sprawialiśmy problemy, to normalne. I chciałbym jeszcze podziękować w imieniu nas wszystkich za pracę, którą wkładamy codziennie - odpowiedział w imieniu całej grupy jeden z pracowników.

Ta jeleniogórska firma od początku zatrudnia osoby niepełnosprawne na prawach zakładu pracy chronionej, ale dopiero od roku w ich gronie są osoby z niepełnosprawnością intelektualną w stopniu umiarkowanym i znacznym.

- Kiedy weszły takie przepisy, powiem szczerze, przeżyliśmy moment zwątpienia, ryzykiem było zatrudnić osoby ze znacznym upośledzeniem umysłowym - przyznała Anna Dawiec. Święteczne spotkanie było podsumowaniem rocznej współpracy.

- Przez rok nauczyliśmy się nawzajem szanować. Zobaczyliśmy, jak jesteśmy dla nich ważni i jak bardzo chcą być z nami w pracy. Są punktualni, uczuciowi - chwali niepełnosprawnych pracowników Gertruda Dechnik, która odpowiada w firmie za kadry.

- Pewnie, że są i tacy, którzy przez rok byli na zwolnieniu - przyznaje Anna Dawiec. - Były momenty trudne i radosne.

Przez rok nauczyli się siebie, choćby rozpoznawać po zachowaniach pracowników... kiedy będzie zmiana pogody. Wiedzą, że Michał bez nadzoru pootwieraby na magazynach wszystkie puszkę z napojami, bo lubi wstuchiwać się w ten dźwięk. Zdarzyło się, że inny wyciął kable, a potem przyszedł i spytał: „ale nie zabierzecie mi pensji?”.

- To nieliczne kłopotliwe momenty, zaraz przepraszają, nie mają świadomości, że robią źle. Trzeba ich traktować trochę jak dzieci - tłumaczy pracodawcy specyfikę pracy z osobami z niepełnosprawnościami intelektualnymi.

-... i są bardzo zżyci, sami dla siebie są opiekunami - dodają natychmiast.

Sześciu z 14 zatrudnionych w tym jeleniogórskim zakładzie pracy chronionej pracowników z niepełnosprawnością intelektualną w stopniu umiarkowanym i znacznym otrzymało świąteczne prezenty. Uchonorowano ich za „szczególne zaangażowanie i chęć współpracy w firmie”. Na co



Anna Dawiec współwłaścicielka firmy dzieli się opłatkiem z Michałem.

dzień wykonują rozmaite prace: porządkowe, pomocnika magazyniera, pracują w dziale opakowań czy w warsztacie samochodowym.

- Żyją tylko pracą i domem. Chcieliśmy, żeby ich świat był choć trochę radośniejszy - właścicielki firmy tłumaczyły się z ogromnych paczek świątecznych z... telewizorami w środku.

- To rodzinna firma, prowadzimy ją od 21 lat, ale to pierwsza Gwiazdka bez mojego męża i trudno się nie wzruszać - mówiła z przejęciem Danuta Drapiej.

- Osoby z niepełnosprawnością intelektualną wśród wszystkich osób niepełnosprawnych spotykają się najczęściej z odrzuceniem społecznym. Wiadomo, czym to skutkuje. To ludzie, którzy żyją na marginesie, choć to właśnie oni najbardziej potrzebują tego ciepła - dzieliła się refleksją Melania Bobik, jedna z obecnych na spotkaniu mam osób niepełnosprawnych.

- Tutaj Michał i inni dostali szansę, żeby zaistnieć, udowodnić, że są dorośli, choć różnie im to wychodzi. Nawet jeśli ktoś się nie sprawdzi i straci pracę, nie będzie tragedii. Zrobili krok naprzód. I to się liczy.

- Michał miał szczęście, że trafił do pracy. To dla niego ogromna szansa - tłumaczyła mama Michała. - Pewnie, że nieraz sprawia kłopoty dyscyplinarne, ale stara się. Cały miesiąc marzy i planuje, co kupi za pensję. Jest melomanem, zwykle inwestuje w płyty.

Michał - z niepełnosprawnością umysłową w stopniu umiarkowanym - ma 34 lata. Jest względnie samodzielny: ubierze się, coś kupi, przygotuje do jedzenia. Ale potrzebuje prowadzenia w

załatanianiu spraw życiowych, wizyt u lekarzy. I tak miał szczęście. Po szkole zawodowej tylko pół roku czekał na przyjęcie na warsztaty terapii zajęciowej. Od roku w zakładzie pracy chronionej zajmuje się pracami porządkowymi.

- Często dzwoni do mnie z pracy, jest zadowolona. Tak dużo się z tego w telewizji słyszy o traktowaniu niepełnosprawnych umysłowo, ale tutaj nie jest wykorzystywana w pracy - Barbara Grabowiecka jest mamą Roksanę. Dla niepełnosprawnej w stopniu umiarkowanym młodej kobiety to również pierwsza w życiu praca. Jak zdradza mama, pensji nie wydaje, odkłada w całości na przyszłość.

W świątecznym spotkaniu uczestniczyła także Paulina Bigos, która z osobami z niepełnosprawnością umysłową pracowała w ramach warsztatów terapii zajęciowej przed podjęciem pracy:

- Zawsze jest więcej chętnych i potrzebujących pracy niż ofert na jeleniogórskim rynku. A praca jest dla nich bardzo ważna. Po roku widzę, że są bardziej pewni siebie, samodzielni. Poznali nowych ludzi, zmienili środowisko. Doceniają to, że mają pracę.

- Najtrudniej, kiedy pojawia się refleksja, co będzie, kiedy nas, rodziców, zabraknie. Ale na co dzień człowiek o tym nie myśli, inaczej by zwariował - dodaje Melania Bobik. Składając życzenia świąteczne w imieniu rodziców osób niepełnosprawnych zatrudnionych w firmie, powtórzyła za Matką Teresą:

- Zawsze, kiedy człowiek uśmiecha się do człowieka, wyciąga rękę do niego, jest Boże Narodzenie. Bo Bóg się rodzi w naszym sercu.

MPP

## Skalne bez autokarów

Autokary nie dowiozą legalnie turystów do hoteli i pensjonatów na osiedlu Skalnym w Karpaczu. Na początku ulicy Skalnej ustawiono znak zakazu pojazdów o tonażu powyżej 8 ton. Wyjątkiem są samochody służb miejskich.

Ograniczenia tonażu pojazdów wjeżdżających na Skalne domagały się władze Karpacza. Chodziło jednak o samochody wywożące drewno z lasu, niszczące nowe nawierzchnie bocznych ulic. Zakaz miał nie dotyczyć autobusów.

Hotelarze są zaniepokojeni. Domagają się interwencji u drogowców i rozszerzenia zgody na wjazd na Skalne dla autobusów.

(kos)



Skalne stało się dozwolone tylko dla pojazdów do 8 ton.

## Prezydent Bolesławca Piotr Roman: „Żeby obronić sąd, jestem gotów nawet wstąpić do Platformy”

# Szykuje się reorganizacja sądów

Wrócił projekt reorganizacji sądów rejonowych. I to z szybkim terminem realizacji. Sieć sądowicza w nowej strukturze ma ruszyć już w połowie roku. W naszym regionie zmiany mają dotknąć Sądy Rejonowe w Bolesławcu, Lwówku i Kamiennej Górze. Te sądy mają stać się ośrodkami zamiejscowymi odpowiednio sądów w Zgorzelcu, Lubaniu i Jeleniej Górze.

Pomysł o likwidacji lub reorganizacji sądów pojawiały się już kilkakrotnie. Mówiono o likwidacji sądów zatrudniających do 5 sędziów, potem o zmianie statusu sądów zatrudniających do ośmiu sędziów. Obecna propozycja, której zamiar realizacji już potwierdził minister sprawiedliwości, jest najdalej idąca, bo przewiduje zmiany w sądach zatrudniających do 14 sędziów. W efekcie dotyczyć może aż co trzeciego sądu rejonowego, w sumie ponad stu.

Rzecznik jeleniogórskiego sądu okręgowego Andrzej Wieja potwierdza te zamiary, ale i dodaje, że dokładny zakres reorganizacji dopiero powstaje.

Informacje o założeniach reformy struktury sądownictwa otrzymaliśmy niedawno i nie przedstawia ona pełnego zakresu zmian. Nie wiadomo na przykład jeszcze, co stanie się z wydziałami ksiąg wieczystych w sądach, które mają utracić status rejonowych. Gdyby też miały zostać przeniesione do placówek macierzystych, byłoby to olbrzymim utrudnieniem dla mieszkańców.

Nie jest zaskakujące, że celem zmian są oszczędności.... Tyle że zakres przekształceń w większości przypadków będzie miał niewielki wpływ na ich przeprowadzenie. Najmniejsze sądy mają stać się ośrodkami zamiejscowymi z wydziałami karnym, cywilnym i rodzinnym. A to znaczy, że w większości przypadków niewiele się zmieni, bo w najmniejszych sądach - jak kamiennogórski i lwówecki - także obecnie są tylko takie wydziały (oraz ksiąg wieczystych, o nierozstrzygniętej przyszłości). To znaczy, że oszczędności mają się pojawić dzięki likwidacji stanowisk funkcyjnych. W sądach filialnych nie będzie już prezesa, kierowników sekretariatu czy głównego księgowego.

Andrzej Wieja nie sądzi jednak, by to przyniosło wielkie oszczędności. - Biorąc pod uwagę rezonans społeczny,

wątpię, czy skórka jest warta wyprawki. Faktycznie prezesa nie będzie, ale ktoś przecież w sądzie zamiejscowym nadzór będzie musiał sprawować, pewnie w randze wiceprezesa lub kierownika, a to znaczy, że wydatki nie zmniejszą się radykalnie. To samo z innymi stanowiskami administracyjnymi, bo przecież sekretariat nie zostanie zlikwidowany. Z drugiej strony trzeba wziąć pod uwagę znaczące koszty reorganizacji, nawet wymiana pieczętek kosztuje. To wszystko może sprawić, że w początkowym okresie zamiast oszczędności będą dodatkowe koszty.

Reorganizacja sądownictwa ma posłużyć jeszcze jednemu celowi - lepszemu wykorzystaniu sędziów. Ci, którzy nie byłiby dostatecznie obciążeni pracą w placówkach filialnych, musieliby prowadzić także sprawy w sądach macierzystych (obecnie takie delegowanie nie jest możliwe). To oznaczać może sporą uciążliwość dla sędziów.

O ile w Kamiennej Górze czy Lwówku w dostępie do sądu (który jest przecież obywatelskim prawem konstytucyjnym) nie powinny zajść wielkie zmiany, o tyle w Bolesławcu takie utrudnienia są właściwie pewne. Choćby dlatego, że likwidacji uległby działający tam sąd pracy.

Zmiany w Bolesławcu wywołują też zdziwienie, bo utrata statusu przez sąd rejonowy ma nastąpić na rzecz sądu zgorzeleckiego, a więc działającego w mieście znacznie mniejszym (o ponad 10 tys. mieszkańców) niż Bolesławiec. Także Lubań, gdzie sąd rejonowy ma mieć ośrodek o połowę mniejszy od Bolesławca. Gdyby kierować się tylko logiką i racjonalnością, właściwszym byłoby zlikwidować status rejonowego sądu w Lubaniu na rzecz Zgorzelca (także ze względu na odległość), a pozostawić sąd o takim charakterze w Bolesławcu (z sądem w Lwówku jako filialnym).

Ponieważ obecnych planów nie sposób zrozumieć, pojawiają się pogłoski o pozamerytorycznym potraktowaniu Bolesławca. - To kara za prezydenta Romana, który często i zasadnie krytykuje obecne władze - można usłyszeć głosy.

Do Piotra Romana też te głosy dotarły i skłoniły do złożenia zaskakującej deklaracji: „Jeśli tylko pozwoli to uratować sąd rejonowy w Bolesławcu, to jestem gotów zapisać się do Platformy

Obywatelskiej” - zapewnił. To oczywiście deklaracja złożona półzartem, ale już najzupełniej serio prezydent Bolesławca plany dotyczące restrukturyzacji sądownictwa w całości, a te dotyczące jego miasta w szczególności uważa za absurdalne.

- Sąd w Bolesławcu istnieje od 150 lat. Nie widzę żadnych racjonalnych powodów uzasadniających likwidację jego samodzielności. Także dlatego, że to drugie co do wielkości miasto w regionie i osłabienie w nim władzy sądowiczej jest w sposób bezpośredni naruszeniem uprawnień konstytucyjnych obywateli. Na pewno jako samorząd, jako samorządy, bo to dotyczy także powiatu i sąsiednich gmin, zrobimy wszystko, żeby nie dopuścić do tak głupich zmian.

Pierwszy krok już zrobiono. Na ostatniej sesji bolesławieckiej rady miasta obecny był prezes bolesławieckiego sądu Rafał Gruca, który przedstawiał zagrożenia związane z planowanymi przekształceniami, a radni przyjęli sprzeciwiające się im stanowisko.

Zapewne w ich ślady pójdą samorządowcy z Lwówka i Kamiennej Góry. Protestować pewnie też będą sędziowie, zwłaszcza z zagrożonych miejscowości.

W kontekście planowanych sądowych zmian warto przypomnieć o planach zgłaszanych wobec prokuratur. Prokurator generalny zapowiadał znaczące ograniczenie prokuratur w całym kraju. U nas, podobnie jak w przypadku sądów, zagrożony był los prokuratury w Kamiennej Górze i Lwówku (o Bolesławcu na szczęście nikt nie wspominał). I to w pełnym wymiarze, bo prokuratury rejonowe miały być zlikwidowane całkowicie. Listę do likwidacji prokurator Seremet miał ogłosić w listopadzie. Dotąd tego nie zrobił, ale sądowe przymiarki wprost wskazują, co za chwilę może się zdarzyć.

Zmiany ograniczające samodzielność najmniejszych i najsłabszych powiatów nasilają się. Pojawiają się przeciw głosy i o reorganizacji urzędów skarbowych, i nadzoru budowlanego czy weterynaryjnego. Może to więc tylko pierwsze kroki i osvajanie z przyszłościową próbą likwidacji najmniejszych powiatów?

(mal)

## Świąteczne ponad granicami

W ubiegłym roku Zgorzelec zapoczątkował nową, piękną tradycję. Betlejemskie Światło Pokoju, przywózzone nad Nysę przez harcerzy, przekroczyło granicę Polski i powędrowało do Goerlitz.

W tym roku, na Moście Staromiejskim, burmistrz Zgorzelca przekazał Betlejemskie Światło Pokoju nadburmistrzowi Goerlitz. Ognik, przywieziony przez harcerzy ze zgorzeleckiego szczepu im. Osadników Wojskowych, powędrował dalej. Nadburmistrz Joachim Paulick przekazał je biskupowi Diecezji Goerlitz.

Spotkanie na moście było okazją do wzajemnej wymiany życzeń świątecznych dla mieszkańców obu miast. Symbol pokoju, ogień zapalony w Grocie Narodzenia Chrystusa w Betlejem, powędrował dalej przez granicę, jako znak nadziei na życie pozbawione konfliktów i waśni; przypominając tym samym o prawdziwym znaczeniu Świąt Bożego Narodzenia. Nie był to oczywiście jedyny, piękny międzynarodowy akcent. W tym roku, na zaproszenie Stowarzyszenia MEETINGPOINT MUSIC MESSIAN, młodzieżowy chór zgorzelecki Pań-



Świąteczne Betlejemskie, wraz z najlepszymi życzeniami, powędrowało przez Most Staromiejski ze Zgorzelca do Goerlitz.

stwowej Szkoły Muzycznej im. Feliksa Nowowiejskiego oraz Zespół Pieśni i Tańca „Lusatia” z Osieka Łużyckiego, wzięły udział w dorocznym Koncercie Adwentowym w Kancelarii Premiera Saksonii w Dreźnie.

(mat)

**BIURO Podróże & Wina**  
**PODRÓŻY**

Ferie Zimowe pełne słońca!!

BALI, hotel 4\*, 08.02-16.02, śniadania 1356 E  
MAURITIUS, hotel 4\*, 01.02-14.02, HB 1473 E  
GRAN CANARIA, hotel 4\*, 08.02-15.02, HB 579 E  
KUBA, hotel 4\*, 07.02-14.02, HB 480 E

ul. Kopernika 2 tel. 75 752 50 43  
Jelenia Góra www.podrozeiwino.pl

## Roku plusy i minusy 2011

### Marzena Machalek, poseł PiS

■ Największe wydarzenie w 2011 roku w każdym wymiarze, to bez wątpienia beatyfikacja Jana Pawła II. Uczestniczyłam w tym osobście. W odniesieniu do regionu takim najważniejszym, pozytywnym wydarzeniem było podniesienie Kościoła pw św. Erazma i Pankracego do godności Bazyliki Mniejszej i uroczystości z tym związane. Warto też wskazać uruchomienie bezpośredniego połączenia kolejowego Jeleniej Góry z Krakowem. Od 11 grudnia, po zmianie rozkładu jazdy, pociąg ten kursuje codziennie.

■ Zdecydowanie negatywne konsekwencje przyniesie wykreślenie z rządowego programu budowy dróg i autostrad budowy drogi S3 oraz budowy obwodnic Pasiecznika, Chmielenia i Biedrzychowic.

**Zagrozenie:** Postępujące bezrobocie w naszym regionie, zwłaszcza wśród ludzi młodych oraz odpływ ludzi młodych, wykształconych do dużych miast w poszukiwaniu pracy i perspektyw rozwoju, jakich nie znajdują u nas. Proces ten będzie się pogłębiał i stanowił poważne ograniczenie dla rozwoju naszego regionu w przyszłości.

**Szansa:** EURO 2012. Może przy tej okazji pomimo opóźnień uda się skończyć modernizację infrastruktury - min. stadionu w Jeleniej Górze i nie dopuścić do dalszej degradacji Jeleniej Góry.



### Maciej Pawłowski, dyrektor Zamiejscowego Ośrodka Dydaktycznego Politechniki Wrocławskiej w Jeleniej Górze

■ Udało się rozpocząć kilka ważnych przedsięwzięć w Jeleniej Górze. Mam na myśli przede wszystkim znaczący postęp prac w Parku Cieplickim (abstrahując od mojej oceny całościowych planów tej inwestycji) i przy budowie basenów termalnych. Oba przedsięwzięcia będą miały ogromne znaczenie nie tylko dla miasta ale i dla całego regionu.

■ Nie udało się uruchomić Parku Technologicznego, który zwłaszcza teraz, w perspektywie nadchodzącego kryzysu, miałyby kapitalne znaczenie dla działających lub też zamierzających rozpocząć działalność firm. To tym bardziej smutne, że przedsięwzięcie nie jest szczególnie skomplikowane logistycznie, a korzyści trudne byłyby do przecenienia. Jak pozytywny wpływ na rozwój przedsiębiorczości mają tego rodzaju parki pokazuje Wrocław, Legnica, Wałbrzych, gdzie działają świetnie. Zwłaszcza w okresie gorszej koniunktury gospodarczej, który już się zaczął, o atrakcyjności inwestycyjnej decydują niuanse; brak Parku Technologicznego może przekreślić nasze szanse w tej mierze.

**Zagrozenie:** To największe ma charakter demograficzny. Dotyczy to nie tylko Jeleniej Góry, ale całego regionu. Oznacza niestety utratę potencjału, bo wyjeżdżają ludzie młodzi, dynamiczni, perspektywiczni. Za chwilę okaże się, że region jeleniogórski nie będzie miał z kogo żyć... To w szerszej perspektywie dowód, że rozwój regionu nie nadąża za potrzebami. Jest może dobrym miejscem, by w nim mieszkać, ale już niekoniecznie, by tu pracować i żyć na wysokim poziomie.

**Szansa:** Cóż, nawiążę do minusa; taką szansą jest uruchomienie Parku Technologicznego. Jeszcze nie jest za późno. Wystarczy by miasto wskazało teren pod takie przedsięwzięcie i wyłożyło niewielkie w porównaniu z korzyściami pieniądze na planowanie i budowę infrastruktury. Jest możliwość i to dość łatwa pozyskania środków na ten cel z funduszy zewnętrznych.

### Jerzy Pokój - przewodniczący rady sejmiku samorządowego.

■ Szeroki zakres inwestycji w całym regionie. To był pod tym względem bardzo dobry rok z kluczowymi przedsięwzięciami takimi jak obwodnica Jeleniej Góry, rozpoczęcie budowy basenów termalnych, rozwój infrastruktury turystycznej w Karkonoszach i Izerach. Świetnie przebiegało także wykorzystywanie środków unijnych przez samorządy regionu jeleniogórskiego.

■ Nie udało się podpisać czesko-polskiej umowy o wspólnym wykorzystaniu potencjału turystycznego Karkonoszy (inicjatywa wyszła od naszego południowego sąsiada). To niestety oznacza, że ciągle odstawiamy standardami i oferta od tego czego wymaga klient z Unii Europejskiej.



## Roku plusy i minusy 2011

skiej. Efekt jest taki, że nie jesteśmy żadną konkurencją wobec tradycyjnych europejskich, górskich regionów turystycznych. A wprowadzenie wspólnych kart rabatowych, łączonych ski-pasów, zintegrowanie komunikacji i wiele innych działań, które zakłada umowa, znacznie przybliżyłoby nas do tych standardów.

**Zagrozenie:** Mimo iż sygnały płynące z Jakuszyca są dobre, ciągle nie mogą wyzbyć się obawy, że coś nie pójdzie przy organizacji Pucharu Świata w biegach narciarskich. Impreza jest naprawdę bardzo istotna dla całego regionu i może przyciągnąć następne. A konsekwencje ewentualnej wpadki byłyby katastrofalne. Oczywiście obawiam się też kryzysu, którego dynamika jest tak naprawdę nieprzewidywalna i może w regionie jeleniogórskim, dość mocno uzależnionym od tego, co dzieje się na południu i zachodzie Europy, mieć mocno negatywne konsekwencje.

**Szansa:** Modernizacja sieci drogowej, zwłaszcza w kierunku Wrocławia i Legnicy. Przy czym kierunek wrocławski powinien być absolutnym priorytetem - ukończenie obwodnicy Wrocławia otwiera dodatkowe perspektywy zintensyfikowania napływu turystów. Rok 2011 był słaby pod tym względem, więc w nadchodzącym roku potrzebne są mocne działania w tym kierunku.

### Piotr Roman, przewodniczący Konwentu Euroregionu „Nysa”, prezydent Bolesławca

■ Jako samorządowiec dostrzegam przede wszystkim realizację wielu inwestycji przez gminy. I to inwestycji o charakterze rekreacyjno-rozrywkowym na wysokim poziomie. Jako przykłady mogę podać aquapark w Bolesławcu, pływalnię w Osiecznicy, baseny termalne w Jeleniej Górze, lodowisko u wójty Janika, ale także (już poza samorządem) wiele inwestycji w infrastrukturę turystyczną. To widomy znak, że jako region wspięliśmy się na wyższy szczebel. Już nie inwestowanie w infrastrukturę podstawową, ja to nazywam miękkim podbrzuszem (kanalizacja, wodociągi, inne media), stanowi o głównej aktywności inwestycyjnej, co jest bardzo pozytywnym symptomem.

■ Wciąż negatywnie oceniam sytuację na kolei. Wprawdzie poczyniono sporo inwestycji w infrastrukturę, ale nie zmienia to generalnie sytuacji mieszkańców. Ciągłe nie ma np. bezpośredniego połączenia Bolesławca z Warszawą, a ostatni pociąg z Wrocławia do Zgorzelca odjeżdża o godzinie 19...

**Zagrozenie:** Od kilku dni za największe przyjmuję zapowiadaną reorganizację sądownictwa, zgodnie z którą bolesławiecki sąd ma stać się ośrodkiem zamiejscowym sądu w Zgorzelcu. Te zmiany dotyczyć też mają innych sądów w regionie (szerzej na ten temat w tym numerze „Nowin” - M.L.) co uważam za pomysł absurdalny.

**Szansa:** Bez żadnych wątpliwości taką szansą są wyniki badań zasobności i eksploatacyjnej opłacalności złóż miedzi w bezpośredniej okolicy Bolesławca. Mam nadzieję, że rozstrzygnię się to szybko i przed nami otworzy się znakomita perspektywa rozwojowa. Jestem przekonany, że taką nadzieję żywi zdecydowana większość mieszkańców sąsiednich gmin, bo większość z nich z przeszłości zna płynące z eksploatacji miedzi korzyści. Świetnie zresztą też wiedzą, że średnia płaca w KGHM przekroczyła już 8 tys. zł, a np. Lubin jest miastem o najlepszej perspektywie demograficznej na Dolnym Śląsku.

### Marcin Zawila, przewodniczący Konwentu wójtów, burmistrzów i prezydentów regionu jeleniogórskiego, prezydent Jeleniej Góry

■ Mimo, a może wbrew, odmieniania przez wszystkich i przez wszystkie przypadki słowa „kryzys” wiele firm w regionie i Jeleniej Górze nie przejęło się tym, rozwijało się i prowadziło ważne inwestycje. Przykładem bodaj najjaśniejszym jest tu jeleniogórska „Zorka”, która w ostatnim czasie wybudowała nową halę, zintensyfikowała produkcję i zwiększyła zatrudnienie. Ale nie jest to przykład jedyny. Najważniejsze jednak, że ta inwestycyjna działalność firm jest mimo niekorzystnych uwarunkowań zewnętrznych perspektywiczna.

■ Poważne spowolnienie inwestycji drogowych. Odsunięcie w daleką przyszłość budowy drogi S3 od Lubawki do autostrady A 4, odejście od koncepcji budowy obejść miejscowości na trasie do Zgorzelca, wstrzymanie dalszych prac między Jelenią Górą a Bolkowem mocno osłabić może nasze walory gospodarcze, i to zarówno w przemyśle, jak i turystyce.

**Zagrozenie:** Ewentualne decyzje ministra finansów znacząco ograniczające samodzielność finansową samorządów poprzez wprowadzenie drastycznych ograniczeń ich zdolności kredytowej. Sytuacja finansowa samorządów generalnie jest bardzo dobra i to one od wielu lat są w dużej mierze siłą napędową w regionach. Ograniczenie ich możliwości inwestycyjnych sztucznymi regulacjami w połączeniu z pogarszającymi się warunkami zewnętrznymi może w istotnym stopniu osłabić zdolności rozwojowe. Są tego pierwsze symptomy, bo ministerstwo finansów pewnie ograniczenia już wprowadziło.

**Szansa:** Te rodzą inwestycje kolejowe i plany racjonalnego wykorzystania zmodernizowanej infrastruktury. Założenia są bardzo optymistyczne, poczynając od nadania połączeniom kolejowym w obrębie Jeleniej Góry charakteru kolei miejskiej (przystanki na trasie w kierunku Szklarskiej Poręby), poprzez koncepcje uruchamiania nowych połączeń. A najważniejsze w tym wszystkim, że już w niedalekiej perspektywie obiecywany jest przejazd z Jeleniej Góry do Wrocławia w czasie niewiele dłuższym od dwóch godzin.

Marek Lis



## Lubań chce być regionalnym centrum przetwarzania odpadów

# Nie dla wszystkich starczy miejsca?

Zagospodarowywanie odpadów, wbrew pozorom, może być świetnym interesem. Już jest, tyle że na razie u naszych sąsiadów - w krajach, gdzie budowa efektywnego systemu przeobrażenia odpadów trwa już od dziesięcioleci. Europejskim liderem jest w tej dziedzinie Szwecja, gdzie doszło do tego, że śmieci zaczyna brakować. W ostatnich latach nasz północny sąsiad stał się głównym importerem śmieci z Europy, sprowadzając je z Niemiec, Danii i Norwegii.

W Polsce - mimo ostatnich imponujących zmian - przerób odpadów na wielką, a więc dochodową skalę ciągle raczkuje. Wszystko wskazuje jednak, że tę sytuację ostatecznie zmieni wchodząca w życie od nowego roku znowelizowana ustawa o utrzymaniu czystości i porządku w gminach. W tym zakresie kluczowym jest usankcjonowanie (założenia obowiązywały już wcześniej) regionów i regionalnych instalacji gospodarowania odpadami komunalnymi. Właśnie po to, aby zasięg działania takich regionalnych centrów zapewnić im dostateczną ilość odpadów pozwalającą prowadzić w najgorszym razie bilansującą się działalność. Regionalna instalacja musi przyjmować śmieci wytwarzane na obszarze zamieszkałym przez minimum 120 tys. mieszkańców.

### Lubań wkracza do gry

Samorządy już jakiś czas temu dostrzegły dochodowy, śmieciowy potencjał. Tyle tylko, że szanse na zaistnienie w tym biznesie mają te, które pierwsze zabrały się do tworzenia składowisk zdolnych przyjmować ogromne ilości odpadów i efektywnie je wykorzystywać. To przedsięwzięcia kapitałochłonne, ale bardzo perspektywiczne.

Biorąc pod uwagę populację w regionie (Jelenia Góra i powiaty jeleniogórski, kamiennogórski, lwówecki, lubański, bolesławiecki i zgorzelecki), mieszkańców wystarczy nam na maksymalnie cztery takie regionalne centra. Na niedawnym spotkaniu podsumowującym działalność samorządu z zamiarem utworzenia takiego regionalnego centrum zgłosił burmistrz Lubania Arkadiusz Stowiński.

- Z naszego Centrum Utylizacji Odpadów Gmin Łużyckich korzysta już osiem gmin zamieszkałych przez ok. 100 tys. ludzi. Prowadzimy rozmowy ze Zgorzelcem i jeśli samorząd tego miasta także zdecyduje się na korzystanie z naszego Centrum, minimalny limit dla regionalnej instalacji zostanie spełniony.

Szczegóły tłumaczył wiceburmistrz Lubania Mariusz Tomiczek.

- Mamy jedno z najlepiej działających składowisk odpadów na terenie Dolnego Śląska. Zabraliśmy się za to odpowiednio wcześniej, bo już w latach 90., i dzięki temu dziś spełniamy normy w zakresie segregacji, a przy tym mamy możliwości technologiczne przyjmo-

wania odpadów w jeszcze większej ilości z kolejnych gmin, co docelowo pozwoli spełnić wymogi ustawy stawiane regionalnym składowiskom. Oczywiście Centrum Utylizacji jest ciągle modernizowane. Realizujemy już II etap, na który składa się m.in. montaż linii prasującej surowce i linii do segregacji odpadów zmieszanych. Docelowo inwestycję zamknie system przetwarzania odpadów w paliwo alternatywne.

Z lubańskiego wysypiska korzystają niemal wszystkie gminy powiatu (oprócz Świeradowa) oraz gminy z powiatu zgorzeleckiego (Pieńsk, Sulików i Zawidów). Lubań bardzo przybliżyło do osiągnięcia zakładanego celu niedawno podpisane porozumienie z Nowogrodzkiem, ale kluczem do powodzenia pewnie będzie Zgorzelec.

Tymczasem w Zgorzelcu zastanawiają się nad zupełnie innym kierunkiem wysyłki odpadów. Burmistrz miasta wypowiadał się niedawno, że rozważane jest wysyłanie odpadów do Niemiec. Położona 100 km od granicy spalarnia w Laucie ma wolne moce przerobowe i chętnie weźmie odpady ze Zgorzelca. Ceny są porównywalne z tymi w Lubaniu.

Nawet jednak gdyby Zgorzelec zdecydował się eksportować swoje odpady, Lubań może i tak zdobyć wystarczającą ilość dostawców, aby spełnić wymogi ustawy.

### Co z „Izermi”?

Czy działania Lubania stawiają pod znakiem zapytania perspektywę Zakładu Utylizacji Odpadów Komunalnych „Izery” w Lubomierzu?

Izery były pierwszą wielką i koncepcyjnie domkniętą „śmieciową” inwestycją w regionie, wybudowaną nakładem czterech gmin (Gryfów, Wleń, Lubomierz i Stara Kamienica), które jeszcze długo spłacać będą zaciągnięte na ten cel kredyty. Zakład też znalazł się na dolnośląskiej liście składowisk typowanych jako regionalne centra. Czy jednak wobec ekspansji lubańskiego Centrum uda się przyciągnąć do Lubomierza wystarczającą ilość dostawców pozwalającą spełnić limity?

Zagrozenie dostrzega burmistrz Gryfowa Olgierd Poniżnik, który zapowiada działania w tej sprawie. - Za chwilę spotkanie gmin-udziałowców. Ten temat powinien być na nim jednym z zasadniczych, bo za chwilę może okazać się, że my nadal spłacamy kredyty, a zakład utylizacji nie ma szans rozwoju. Musimy aktywnie wziąć się za pozyskiwanie nowych kontrahentów, zanim nie zostaną przejęci przez innych odbiorców odpadów i Bolesławiec wydaje się najwłaściwszym kierunkiem poszukiwań.

Z Bolesławcem może być jednak kłopot, bo miasto obrało wyraźnie legnicki kierunek.

- Sami byśmy wykorzystali śmieciową koniunkturę, bo bazę w postaci

nowoczesnej sortowni odpadów już mamy. Niestety, sąsiedztwo „Natury 2000” nie pozwala na jej rozbudowę, dlatego w perspektywie musimy szukać odbiorców zewnętrznych. Niczego nie można przesądzać, ale lepszym wyborem wydaje się Legnica z jej spalarnią. O wszystkim jednak zdecydować w przyszłości koszty, jakość oferowanej usługi oraz to, co będzie działało się z ustawą o utrzymaniu czystości i porządku w gminach. Jestem przekonany, że czekają ją zmiany, bo w obecnym brzmieniu wymusza wiele nieracjonalnych, wadliwych rozwiązań - mówi prezydent Bolesławca Piotr Roman.

Prezesa Zakładu Utylizacji Odpadów Komunalnych „Izery” Wiesława Gierusa nie przeraża ostatnia lubańska aktywność na śmieciowym polu. Choćby dlatego, że według aktualnie obowiązującego WPGO „Izery” należą do regionu karkonosko-izerskiego gospodarki odpadami (Zgorzelec, Lubań, Bolesławiec do południowo-zachodniego) i mieszkańców w tym regionie jest dosyć, by od biedy mogły działać dwa regionalne centra (oprócz Izerów - Kostrzyca).

Jeśli jednak Jelenia Góra ostatecznie zdecyduje się związać na stałe z Kostrzycą - a takie są zamierzenia składane przez prezydenta miasta, który zgłaszał zamiar przystąpienia do Związku Gmin Karkonoskich - „Izerm” populacji może rzeczywiście zabraknąć.

- To nie zmienia faktu, że będziemy mogli jeszcze długo efektywnie działać - mówi prezes Gierus. - Pozwolą na to odpady zbierane choćby i z samego tylko powiatu lwóweckiego. Na pewno jednak możemy skutecznie walczyć o kolejnych dostawców, bo proponowane przez nas warunki są konkurencyjne. Jednak prawdziwym zagrożeniem nie tyle jest nasz status jako regionalnego centrum, ile przekształcenia, które czekają cały system. Jego istotą jest koncentracja gospodarki odpadami, a to może sprawić, że wielkie, prowadzone dziś przez gminy i związki gminne „śmieciowe” inwestycje okażą się działaniami nieracjonalnymi.

Takie zagrożenie wynika zdaniem prezesa Gierusa z bardzo realnego przejęcia całego śmieciowego biznesu przez firmy prywatne, bo gminy będą musiały wyłaniać odbiorców odpadów w przetargach. - Biznes jest perspektywiczny, więc potentaci w zakresie odbioru odpadów będą w stanie wyeliminować z niego samorządy. I wtedy sami będą decydować, gdzie trafią zbierane przez nich odpady. Niekoniecznie do nas, Kostrzyca lub Lubania. Może raczej do spalarni we Wrocławiu albo do spalarni w Niemczech. O tym wszystkim niewiele się ciągle mówi, ale sugerowane rozwiązania to bomba z opóźnionym zapłonem - ostrzega prezes Gierus.

Marek Lis

# Plaga wypadków

41-letni mężczyzna jest w ciężkim stanie w szpitalu, po tym jak spadł z rusztowania podczas prac na wysypisku odpadów w Ściegnach. - Na pierwszy rzut oka widać, że na tej budowie były nieprawidłowości - mówi Mirosław Kocuba z Państwowej Inspekcji Pracy. Przed świętami doszło do trzech groźnych wypadków w naszym regionie.

Mężczyzna spadł z około 6 metrów, uderzył głową o beton, doznał także urazu kręgosłupa. Do wypadku doszło w połowie grudnia w Ściegnach podczas prac na wysypisku odpadów. Firma z Wałbrzycha montowała tam zadaszenie wiaty. Dwóch mężczyzn stało na rusztowaniach i odbierało stalowe belki, podawane przez podnośnik. W pewnym momencie jedno z rusztowań przechyliło się na bok, jakby złamało się. Mężczyzna, który na nim stał, spadł na twardą posadzkę.

- Wstępne ustalenia wskazują na to, że rusztowanie było źle ustawione - ocenia Mirosław Kocuba, kierownik jeleniogórskiego oddziału Państwowej Inspekcji Pracy. - Było to rusztowanie typu warszawskiego, ustawiać je powinien człowiek z uprawnieniami, po ustawieniu powinien być dokonany odbiór - mówi.

Co prawda, kiedy na miejsce przyjechał inspektor pracy, rusztowanie było już złożone i ustawione pod ścianą, inspektorowi pokazano zaś pęknięty kask. To może sugerować, że pracownik miał go na głowie. Całe zdarzenie zarejestrowane zostało na kamerze przemysłowej. Co prawda obraz nie jest zbyt wyraźny, ale... - nie widać, by pracownicy mieli kaski ochronne - mówi M. Kocuba. - Ponadto widać wyraźnie, że pomost roboczy na rusztowaniu stanowiła tylko jedna deska. Na niej stał mężczyzna.

Zgodnie z przepisami, cała powierzchnia pomostu powinna być odeskowana. M. Kocuba zaznacza też, że mężczyzna nie miał żadnej asekuracji. Inna rzecz, że rusztowanie złożyło się dość nietypowo: przechyliło

się na bok, jakby złamało się. Mogło być tak, jakby nie wszystkie elementy były ze sobą dobrze połączone. - Prowadzimy w tej sprawie postępowanie, które ma rozstrzygnąć te kwestie - mówi M. Kocuba.

W szpitalu jest też 40-letni mężczyzna, który w minionym tygodniu spadł z rusztowania podczas prac przy docieplaniu budynku w Szklarskiej Porębie. To oddział Centrum Pulmonologii i Alergologii w Karpaczu. Prace wykonywała zewnętrzna firma, poszkodowany mężczyzna pochodzi z województwa lubuskiego.

Spadł z czwartego poziomu rusztowania, z około 10 metrów. Wleciał w szczylinę pomiędzy rusztowaniem a ścianą budynku. Podczas lotu odbijał się jeszcze od kolejnych elementów konstrukcji rusztowania. Miał połamane ręce i nogi. Poszkodowany był przytomny, miał też czucie w kończynach, co dobrze rokuje.

Jak mówi M. Kocuba, na pierwszy rzut oka widać, że na tej budowie także nie wszystko było tak, jak trzeba. - Przerwa pomiędzy rusztowaniem a budynkiem wynosiła około 50 centymetrów, powinna wynosić maksymalnie 20 centymetrów - mówi kierownik oddziału PIP. - W takim przypadku pracownik by nie spadł, a jedynie się zakleszczył.

Jak mówi, często przy robotach termoizolacyjnych firmy ustawiają nieco dalej rusztowanie, bo sama szerokość styropianu wynosi 10 cm lub więcej. - Chodzi o to, by po przyklejeniu go nie trzeba było przestawiać rusztowania do dalszych prac, co wiąże się z jego rozbieraniem i ustawianiem od nowa.

- Jest możliwość ustawienia rusztowania nieco dalej, ale w takim przypadku powinny być zamontowane dodatkowe poręcze, no i pracownicy powinni mieć szelki bezpieczeństwa z pełną asekuracją - mówi.

Niestety, nawet jeśli okaże się, że były na tej budowie nieprawidłowości, pracownik nie może liczyć na odszkodowanie. Był zatrudniony na tzw. umowę

Kamera przemysłowa zarejestrowała upadek mężczyzny na wysypisku w Ściegnach.

2011-12-12 11:53



śmieciową. Miał z pracodawcą podpisaną jedynie umowę o dzieło.

- Zgodnie z prawem, taka umowa nie gwarantuje mu żadnych świadczeń w przypadku doznanego urazu w wyniku wykonywanego dzieła - mówi Mirosław Kocuba. - Jeśli poniesie jakiś uszczerbek na zdrowiu, a to jest prawie pewne, nie otrzyma żadnego odszkodowania.

Poszkodowany będzie mógł dochodzić swoich praw na drodze sądowej, ale nie będzie miał pewności, że wygra. Doświadczenia w tej kwestii nie są dla niego optymistyczne. - Zwykle sąd pyta, czy pracownik wiedział, jaką umowę podpisuje i czy zgadzał się na takie warunki. Jeżeli pada odpowiedź „tak”, to kończy się dalsze postępowanie, udowadnianie, czy był nadzór, czy nie. Sąd wychodzi z założenia, że dorosły człowiek był świadomy tego, na co się decydował - mówi M. Kocuba.

To nie koniec nieszczęść. Trzy dni przed Wigilią z 11 metrów spadł 27-letni właściciel firmy, zajmującej się pracami na wysokościach. Pochodzi on z województwa śląskiego. Spadł z komina w Bogatyni.

Jego firma zajmowała się montażem wieży przekaźnikowej telefonii komórkowej. 27-latek trafił do szpitala, doznał złamania lewej ręki i nogi i urazu kręgosłupa, ale jego życie nie jest zagrożone. Inspekcja pracy została o tym wypadku powiadomiona dopiero nazajutrz. - Prowadzimy postępowanie - zapewnia M. Kocuba.

Skąd taka duża liczba wypadków przed końcem roku? - Możliwe, że powodem jest pośpiech - mówi inspektor pracy. - Wiele firm spieszy, by zakończyć inwestycje i je rozliczyć przed końcem roku. To też determinują zasady rozliczania środków unijnych. W pośpiechu zapomina się o kwestiach związanych z bhp - mówi. - Inna rzecz to oszczędności. Dla przykładu, prace w Ściegnach mogłyby być prowadzone z podnośnika, pracownik siedziałby w koszu. To o wiele bardziej bezpieczne, ale jednak bardzo kosztowne. Taniej byłoby ustawić rusztowanie na całej powierzchni, na której poruszał się pracownik. Wówczas miałyby większe możliwości poruszania się, ale tak czy inaczej, powinien mieć szelki i być przypięty do liny.

Robert Zapora

## Uran pod znakiem zapytania

Wójt Gminy Stara Kamienica wstrzymał wydanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na poszukiwanie złóż uranu w rejonie Kopańca. Póki co, oznacza to jedynie wydłużenie procedury administracyjnej prowadzonej w tej sprawie. Powodem przedłużenia postępowania jest konieczność wyjaśnienia nieścisłości i ewentualnego sprostowania błędów, jakiego dopatrzyły się władze gminy w dokumentacji złożonej przez inwestora.

Chodzi o niezgodność nazwy firmy występującej o wydanie decyzji środowiskowej użytej w dokumentach z jej danymi zapisanymi w Krajowym Rejestrze Sądowym. Spółka European Resources Polska z Wołowa musi teraz wyjaśnić sprawę.

Wójt Starej Kamienicy Wojciech Poczynek powiadomił o nowych okolicznościach prowadzonego postępowania burmistrza sąsiedniej gminy Lubomierz, który już w lipcu wydał pozytywną decyzję o środowiskowych uwarunkowaniach poszukiwania złóż uranu w Radoniowie. Decyzja ta nie uwzględniała społecznego sprzeciwu wobec planowanej inwestycji. Obarczona jest jednak takim samym błędem formalnym w zgromadzonej dokumentacji, jakiego doszukano się w Starej Kamienicy.

Burmistrz Lubomierza Wiesław Ziółkowski wyjaśnia, że sprawę przekazano już do analizy prawnej. Ta wyjaśnić ma, czy wskazany błąd będzie miał wpływ na ważność wydanej wcześniej decyzji. Jeśli dokument z lipca zostanie unieważniony, a inwestor nie zrezygnuje ze swoich planów i ponownie wystąpi o wydanie kolejnej decyzji po skorygowaniu dokumentacji, sprawa przyjąć może nowy obrót. Burmistrz może wziąć pod uwagę nowe okoliczności i uwzględnić stanowczy sprzeciw mieszkańców gminy wobec planów rozpoczęcia badań złóż promieniotwórczego pierwiastka w rejonie Lubomierza i na obszarze całych Sudetów. A to postawić może oprostowane przedsięwzięcie pod wielkim znakiem zapytania. Ku radości jego zdeklarowanych przeciwników, którzy utworzyli już rozwijającą działalność społeczną Koalicję „Nie dla kopalni Uranu w Sudetach”.

Daniel Antosik

## Tuzy powalczyły o mandat radnego w Gryfowie

# Wygrał Sawczak

Wyjątkowo interesujące były wybory uzupełniające do rady miasta i gminy Gryfów Śląski. O miejsce Dariusza Wojciechowskiego, który musiał zrezygnować z mandatu radnego w związku z prowadzeniem działalności na mieniu gminy, walczyło aż 11 kandydatów i to z najwyższej gryfowskiej politycznej półki. Wygrał znany tamtejszy przedsiębiorca Stanisław Sawczak.

Niemal cała jedenastka przedbiegi miała w ostatnich wyborach samorządowych, gdy startowali do rady gminy, rady powiatu lub walczyli o stanowisko burmistrza - Czesław Wojtkun, Stanisław Dasiak. Pierwszy z nich to zresztą były burmistrz, a wśród kandydatów była jeszcze jedna osoba z burmistrzowskim doświadczeniem - Antoni Lewkowicz. Na start zdecydował się także znany gryfowski przedsiębiorca Stanisław Sawczak.

W Gryfowie, mimo że kandydowali doświadczeni samorzą-

dowcy, kampania nie była szczególnie gorąca. Ale frekwencja, jak na wybory uzupełniające i termin (ostatnia przedświąteczna niedziela), okazała się nie najgorsza. Do urn poszło wprawdzie o połowę mniej wyborców niż w listopadzie 2010 - tylko 260 osób (21,68 proc.) - zwykle jednak w takich wyborach uczestniczy 5-7 proc. uprawnionych. Zwycięzca zdobył 46 głosów i wyprzedził Martę Krawczyk (38 głosów) oraz byłego burmistrza Czesława Wojtkuna (34 głosy).

W powiecie lwóweckim już za chwilę kolejne wybory uzupełniające. 22 stycznia 2012 r. mieszkańcy wsi Marczów wybrać będą swego reprezentanta w radzie gminy Wleń. Rywalizacja nie będzie tak gorąca jak w Gryfowie: o mandat radnego będzie się ubiegali trzech kandydatów. Poprzedni radny Kazimierz Łuszczak zrezygnował z funkcji z powodów zdrowotnych.

(mal)

## REKLAMA I PROMOCJA



### Fundusze Europejskie- dla rozwoju Dolnego Śląska

**Wójt Gminy Stara Kamienica informuje, że w ramach projektu współfinansowanego przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego Regionalny Program Operacyjny dla Województwa Dolnośląskiego na lata 2007-2013**

zrealizowany został projekt pn.

**„Budowa sieci kanalizacji sanitarnej i wodociągowej wraz z obiektami towarzyszącymi dla miejscowości Stara Kamienica, Kromnów i Kopaniec”**

Głównym celem projektu jest poprawa stanu środowiska naturalnego, zapobieganie jego degradacji i zachowanie różnorodności biologicznej oraz walorów przyrodniczych Gminy Stara Kamienica.

**Całkowita wartość projektu - 33 807 383,40 PLN**

**Wkład środków z Europejskiego Funduszu Regionalnego - 22 300 397,15 PLN**

W ramach projektu wybudowano:

- 24,4 km sieci wodociągowej,
- 24,8 km sieci kanalizacyjnej,
- oczyszczalnię ścieków;
- stację uzdatniania wody w Kopańcu;
- stacja uzdatniania wody w Kromnowie (obszar Wola);
- stacja uzdatniania wody w Starej Kamienicy
- pompownia wody w Kromnowie.

Eksploatacją nowopowstałej infrastruktury zajmie się Gminny System Wodociągów i Kanalizacji KAMIENICA Sp. z o.o., w której do końca 2011 roku zatrudnienie znajdzie 6 osób w tym 3 kobiety.

Projekt realizowany jest w ramach Priorytetu nr 4 „Poprawa stanu środowiska naturalnego oraz bezpieczeństwa ekologicznego i przeciwpowodziowego Dolnego Śląska (Środowisko i bezpieczeństwo ekologiczne) Działanie 4.2 „Infrastruktura wodno - ściekowa” Regionalnego Programu Operacyjnego dla Województwa Dolnośląskiego na lata 2007-2013”.







# Jest szansa na uratowanie I ligi

**Rozmowa** z trenerem koszykarzy KS Sudety Ireneuszem Taraszkiewiczem

**- Spartakus kiepski jak Sudety. „Nowinowy” tytuł pomoczonej relacji zbulwersował sztab szkoleniowy i zawodników beniaminka I ligi. Poculi się niedowartościami? Jedni i drudzy grali marnie.**

- Nie tyle zbulwersowałam, co zdziwiłam. Nie można porównywać drużyny z trzeciej ligi do pierwszej. To sportowa przepaść. Moi podopieczni grają inny basket w wyższej lidze. To zaplecze ekstraklasy. Nie jestem wrogiem reaktywowanego Spartakusa. Przecież grają w nim wychowankowie Sudetów. Koszykówki uczyli ich Andrzej Radziwanowski, Leszek Oleksy i ja. Teraz to jest zespół oldbojów, którzy pracują zawodowo. Trenują tylko raz w tygodniu, bo grają dla przyjemności. Jestem zadowolony, nawet cieszę się, że Spartakus jako lider dobrze reprezentuje Jelenią Górę.

**- Sudety jednak dołują. Dwa zwycięstwa i aż 13 porażek, w tym 9 z rzędu, dobitnie potwierdzają sportowy kryzys. Druga liga coraz bliżej.**

- Część kibiców mówi teraz - "Trzeba było nadal grać w niższej lidze i być najlepszym, zamiast pchać się do I ligi i być najgorszym. To wstyd „robić” za outsidersa rozgrywek". Mają prawo do takiego komentarza, bo nam nie idzie. Przypomnę, że oczekiwany awans był sukcesem zespołu bez gwiazd. Chłopcy długo ze sobą grali, byli bardzo zintegrowani. Lubili się poza boiskiem. Mimo wielu przeciwności i kłopotów organizacyjno-finansowych, w tym zaległości w wypłatach dla zawodników i trenerów, po dwóch pierwszych porażkach w meczach play off Sudety zdołały wygrać trzy kolejne spotkania z wielkim faworytem, bogatym klubem z Pleszewa. Ambitni jeleniogórcy koszykarze upokorzyli rywala z Open Basketu, klubu o milionowym budżecie. Nasz był czterokrotnie mniejszy. Tego się nie zapomina.

**- Sportowy sukces nie zakończył problemów finansowych Sudetów. To nadal niekończąca się opowieść, w której daleko do szczęśliwego zakończenia. Awans może okazać się gwoździem do trumny jeleniogórczego basketu. Wyższa liga generuje wyższe koszty funkcjonowania klubu, którego kasa świeci pustkami.**

- Moim życiowym błędem było, że zdecydowałem się dalej prowadzić zespół w takim stanie osobowym i finansowym. Ale trenerów chętnych do przejęcia beniaminka nie znaleziono. Podjąłem się karkołomnej roboty. Mecze wykazały, że niektórzy zawodnicy nie dorosli do występów w I lidze. Choć nasz sportowy los nie jest pewny, jestem umiarkowanym optymistą. Chcę dla Jeleniej Góry utrzymać I ligę. Moje dobre chęci to za mało. Powtarzam zawodnikom, że tradycje męskiej i kobiecej koszykówki w stolicy Karkonoszy są wielkie. Czekają ich ciężka praca, bo nie jestem czarodziejem i sam niczego dobrego nie dokonam.

**- Sportowe dołowanie rozpoczęło się od pożegnania z Sudetami**



H. STOBIECKI

**trzech liderów. Rozwalono fajną ekipę. Klub opuścili starszy z braci Niesobskich Rafał i Jakub Czech (oba zasilili szeregi klubu z Pleszewa) i rozgrywający Mariusz Matczak (przyjął propozycję Stali Ostrów Wlkp.). To oni decydowali o obliczu zespołu Sudetów i jego postawie na boisku. Kibice z przyjemnością oglądali ich grę. Nie można było tego exodusu zatrzymać?**

- Zamiast cieszyć się z gry na zapleczu najwyższej klasy rozgrywkowej, cała trójka reprezentuje teraz drugoligowe kluby. Podpisali roczne kontrakty z opcją ich przedłużenia. Ich decyzje mnie nie zdziwiły. Tak korzystnych i atrakcyjnych finansowo ofert nie mogli odrzucić. Reputacja Openu i Stali gwarantuje realizację umów. Pierwsza liga nie jest amatorską, grają w niej zawodowcy. W większości klubów nie muszą oni martwić się o byt. Zarabiają po pięć - sześć tysięcy złotych miesięcznie, ich trenerzy po osiem. Stabilizacja finansowa jest najważniejsza. Chłopcy informowali nas o swoich planach, ale nie mieliśmy żadnych atutów, aby popularnego „Ezopa” i jego kolegów zatrzymać w hali przy ulicy Sudeckiej. Potem straciliśmy Krzysia Samca. Zabrakło pieniędzy, a tym samym gwarancji na podpisywanie umów z zawodnikami. Klub musi organizacyjnie zmienić się. Na profesjonalny.

**- Końcem kłopotów Sudetów miała być dwuletnia umowa z inwestorem galerii handlowej Focus Mall, firmą Parkridge Holdings. Nowy sponsor deklarował przekazanie klubowi kwoty 400 tysięcy złotych rocznie w transzach. Ile pieniędzy udało się wyegzekwować?**

- To trafne określenie. Firma od początku bawiła się w kotka i myszkę. I do dziś nie wywiązała się z umowy. Na konto Sudetów wpłaciła 100 tysięcy złotych. Resztę pieniędzy działacze próbują odzyskać drogą sądową. Finansowa niepewność spowodowała odejście trzech naszych czołowych koszykarzy. Niewiele brakowało do wycofania drużyny z rozgrywek. W trudnej sytuacji materialnej wsparcie Sudetów kwotą 30 tysięcy złotych z urzędu miasta pozwoliło nam przetrwać. Nie potrafię jednak zrozumieć i pogodzić się z faktem wsparcia drugoligowego Śląska Wrocław

przez jeleniogórczą Ekoenergię (ze sponsorską pomocą Dialogu WKS dysponuje budżetem na poziomie ponad 700 tys. zł.). KS Sudety są jedynym dolnośląskim klubem I ligi i są stąd, czyli z Jeleniej Góry. W Sudetach dwunastu sportowców pobiera stypendia po 800 złotych brutto, kilku ma dodatkowo podpisane kontrakty.

**- Luka po zmianie barw klubowych przez wymienioną czwórkę została załatwana. Już podczas wrześniowej prezentacji zespołu I ligi na placu Ratuszowym kibice oklaskiwali jedenastu koszykarzy. Pięciu z tych, którzy wywalczyli awans i nowe „twarze”. Teraz okazuje się, że I liga to dla nich za wysokie progi. Najczęstsze zarzuty fanów Sudetów to zero zespołowości i zero pomysłów na grę.**

- Nie będę wymieniał nazwisk, ale zapewniam, że kilku graczom podziękujemy. Niczym nie wykazali się, nic lub niewiele wnieśli do drużyny. Odebrałem już sporo telefonów od koszykarzy zainteresowanych naszym klubem. Okienko transferowe zostanie zamknięte w połowie stycznia 2012 roku. Wzmocnienie Sudetów nowymi zawodnikami to konieczność, ale jak zwykle wszystko zależy od tego, na kogo i za ile nas stać. Wiele spraw powinno się wyjaśnić po styczniowym posiedzeniu klubowych władz.

**- W ostatnich meczach ligowych w ekipie beniaminka z Jeleniej Góry do gry zdolnych było zaledwie dziewięciu lub ośmiu koszykarzy. Kiedy wrócą na boisko kontuzjowani, Artur Kijanowski, Karol Wojciul i Przemek Hajnsch?**

- Po świętach rozpoczną treningi, nie wiem, kiedy znów będą w ligowym składzie. Po ich absencji z konieczności pod koszem więcej minut przebywali nasi wychowankowie, 16- i 17-letni juniorzy, Patryk Ostrowski, Seweryn Kiljan i Michał Kozak. Muszą się ogrzać, bo bardzo na nich liczę.

**- Sudety mają jeszcze do rozegrania 13 ligowych spotkań i ewentualnie następne w serii do trzech wygranych w fazie play out o uniknięcie degradacji (drużyny z miejsc 10-15). Jest szansa na drugi sezon w I lidze?**

- Zapewniam, będziemy walczyć o jak najlepszy wynik sportowy. Nie poddamy się. Ja nie ucieknę z tonącego okrętu. W pierwszej rundzie były dalekie i męczące wyjazdy na mecze do Przemysła, Łańcuta, Radomia, Siedlec, Lublina. Teraz będzie łatwiej. Sudety czekają jedynie podróże do Gdyni i Krosna. Zagramy tylko jeden mecz środowy. Liczymy na gorący doping naszych kibiców.

**- Dziękuję za rozmowę.**  
Henryk Stobiecki

## Sudety dołują

Jeleniogórczym zawodnikom nie udało się sprawić kibicom świątecznego prezentu. Pierwszy mecz rundy rewanżowej sezonu zasadniczego I ligi mężczyzn przegrali w Siedlcach z Siedleckim Klubem Koszykówki 63:85. O wysokiej porażce Sudetów różnicą 22 punktów przesądziła trzecia kwarta. To już dziewiąta z rzędu strata punktów beniaminka z Jeleniej Góry i „dołowanie” w tabeli.

Przed środowym meczem rozpoczętym dopiero o godzinie 20 łatwo było wskazać faworyta. Obie drużyny dzieliła różnica sześciu punktów, miejsc w tabeli (9. i 15.) i liczba zwycięstw. Zawodnicy SKK mieli na koncie osiem wygranych oraz sześć spotkań na tarczy. Sudety tylko dwukrotnie wywalczyły komplet ligowych „oczek” i 12 razy doznały goryczy porażki.

Potyczka w siedleckiej hali rozpoczęła się pomyślnie dla gości. Głównie dzięki lepszej niż w ostatnich meczach postawie najskuteczniejszego w Sudetach (razem 19 pkt.) Jarosława Wilusza, zespół z Jeleniej Góry prowadził 23:19. W wyrównanej drugiej kwarcie 12:16 przyjezdni byli górą (33:27), ale ostatecznie obie drużyny schodziły na przerwę przy remisie 35:35.

Zupełnie inny był obraz gry w kolejnych dwudziestu minutach.

Niecelne rzuty i seryjne straty piłki koszykarzy Sudetów przy popisowych akcjach rywali, głównie Kamila Sulimy (zdobył 30 pkt., z dystansu trafił 8 razy z 14 prób), znanego z Turowa Zgorzelec Adriana Czerwonki (8) i Daniela Ratajczaka (18), sprawiły, że SKK „zdemolował” gości 28:12. W czwartej odsłonie gospodarze kontrolowali wynik i dorzucili sześć punktów więcej (22:16).

Koszykarze Sudetów mieli tylko 6 celnych z 23 oddanych rzutów za „trójkę”. Łukasz Niesobski zaliczył 14 meczowych punktów, Paweł Minciel 9, Oskar Bukowiecki 7, Marek Kołtun 6, Michał Kozak 5 i Tomasz Maryniewski 3. Outsider (ostatnie 15. miejsce) zagrał ośmioosobowym składem. Zwycięstwo nad Sudetami jest szóstym z ośmiu spotkań I ligi ekipy SKK rozegranych w swojej hali. Pierwsza potyczka też okazała się pomyślna dla siedlczan 64:52.

W poprzedniej kolejce team trenera Ireneusza Taraszkiewicza pauzował. Z uwagi na nieparzystą liczbę drużyn (15), co tydzień jedna z nich ma wolny termin. Następny mecz I ligi KS Sudety przed jeleniogórczą publicznością zagrają 7 stycznia 2012 roku o godzinie 18.30 ze Sportino Innowrocław (14. lokata).

Henryk Stobiecki

## Polecamy ośrodki narciarskie

**SKIAREAL Rokytnice nad Jizerou,** różnorodność terenu dla całej rodziny, trasy dla doświadczonych narciarzy, przedszkole narciarskie, Snow Park z własnym wyciągiem, 30 km szlaków, [www.skiareal-rokytnice.cz](http://www.skiareal-rokytnice.cz)

**KOMPLEKS narciarski Mała Upa,** 8 orczyków, długości tras od 200 do 1200 m, otwarte już od 10.12.br., w każdą środę jazda nocna od godz. 18 do 21 na 400 m trasie, do której dowożą darmowebusy z centrum Małej Upy, [www.skimu.pl](http://www.skimu.pl)

**STACJA NARCIARSKA CZARNÓW k/Kamiennej Góry,** bezpłatne parkingi, 2 wyciągi: 700 m, 500 m, trasy dla całej rodziny (łatwa: 1000 m, średnie: 700 m, 800 m), jazdy nocne, wypożyczalnia na stoku, mała gastronomia, tel. 507 839 041 [www.czarnow-ski.pl](http://www.czarnow-ski.pl)

**SkiArena SZRENICA w Szklarskiej Porębie,** Sudety Lift sp. z o.o., ul. Turystyczna 25a, 58-580 Szklarska Poręba, całodobowa ski-informacja +48 75 71 72 118, [www.sudetylift.com.pl](http://www.sudetylift.com.pl)

**STOK NARCIARSKI „PANORAMA”,** Karpacz, ul. Myśliwska 1, czynny od godz. 8.15, duży wyciąg oraz BABY Lift, szkolenia - instruktor narciarski, wypożyczalnia nart, sanek i snowboardu, bar, parking, stok ze sztucznym oświetleniem i dośnieżaniem, tel. 600 41 88 85, [www.karpacz-ski.pl](http://www.karpacz-ski.pl)

**Ośrodek narciarski SKI&SUN Świeradów-Zdrój** oferuje najnowocześniejszą kolej gondolową w Polsce, 2500 m naśnieżaną i oświetlaną nartostradę, wyciąg taśmowy dla dzieci, snowpark, tel. 75 781 70 18, [www.skisun.pl](http://www.skisun.pl)

# Coś nad Jelenią

## Epilog

Miasto spowija już mrok. Panuje przejmująca cisza. Nie słychać nawet wiatru, który w ciągu ostatnich kilku dni zamienił ulice w ruchome śnieżne wydmy. Adrian idzie powoli, by nie potknąć się o zamrznięte, porzucone w czasie ewakuacji, sprzęty: plecaki, kufry, krzesła... Ulica Bankowa przypomina górski jar, z tym, że otoczony nie skałami, ale masywnymi miejskimi kamienicami. W ciemności niewiele widać. „Czy za tymi nieoświetlonymi szymbami jeszcze ktoś jest?” - zastanawia się chłopak. - „Może jednak wszystkim udało się uciec?”. W oddali dostrzega delikatne żółte światło - prowadzi go do celu niczym morska latarnia. Światło wydobywa się z Karkonoskiego Centrum Medycznego, przed którym stoi wojskowy Rosomak, a obok dwóch grzejących się przy „kozio” żołnierzy.

- I co, widziałeś je?! - pyta z przestrachem jeden z nich. Adrian przecząco kręci głową.

- Boją się - mówi. - Wreszcie się nas boją!

Żołnierze odpowiadają gromkim śmiechem.

- Chyba twojej śmiesznej czapki! - krzyczą za nim, ale on już ich nie słucha i wbiega szybko do budynku.

Przy schodach, na korytarzach i w dawnych lekarskich gabinetach - wszędzie leżą ludzie. Większość okrutnie okaleczona - pozbawiona rąk, nóg, oczu... W kącie na krześle siedzi Kazimierz Pichlak, ordynator chirurgii miejscowego szpitala. Jego twarz jest zmęczona, przestraszona i blada. Na widok biegnącego Adriana podnosi pytająco wzrok...

- Mamy je! - krzyczy chłopak. - Mamy!

## Trzy tygodnie wcześniej

Agata chodzi do drugiej klasy „Norwida”, Adrian przygotowuje się w „Zeromie” do studniówki. Chłopak po majowej maturze zamierza здаwać na wydział elektryczny politechniki. Nie chce wyjeżdżać z Jeleniej Góry. Choć miasto czasami drażni go swoją zaściankowanością, to jednak mocno je kocha. Kocha też Agatę. Zostając na miejscu, nie straci ani jej, ani miasta. Kiedy więc wracając z Cieplic, od dziewczyny, do domu na Zabobrze, myśli o swej przyszłości, to wydaje mu się ona klarowna i prosta: najpierw ukończy studia na polibudowie, potem Agata na uniwerku ekonomicznym; pobiorą się i zbudują dom. Najlepiej gdzieś w Jeżowie pod samą Górą Szybowcową. Stamtąd jest piękny widok na kotlinę. Adrian jedzie więc szóstką i uśmiecha się do swych myśli. Za szybą pada drobny śnieg. „Dopiero teraz się „ocknął”?” - wzdycha. - „Na Sylwestra się przyda”...

W tym samym czasie Kazimierz Pichlak schodzi ze szpi-

talnego dyżuru. Nic wielkiego się nie wydarzyło: jeden ostry wyrostek i tyle. Oddział pusty - jak to pod koniec grudnia, gdy kontrakt z NFZ dawno wyczerpany. „Ruch zacznie się dopiero po Nowym Roku” - przewiduje, wchodząc do auta. „Ale to już nie moja sprawa” - uśmiecha się pod nosem. „Będę wtedy w Alpach na urlopie, niech się chłopaki martwią”. Włącza wycieraczkę i z szyby swego granatowego opla strąca delikatny śnieżny puch.

## Dziwna rozmowa

Trzy kilometry dalej, w gabinecie prezydenta miasta, Marcina Zawity, toczy się tymczasem dość dziwna rozmowa. Oprócz prezydenta uczestniczy w niej dr hab. Józef Liebersbach, były pracownik Instytutu Geologii Uniwersytetu Wrocławskiego.

- Marcin, nie upieram się, że tak będzie, ale prawdopodobieństwo jest naprawdę duże - przekonuje.

- Chcesz powiedzieć, że za kilka dni zasypie nas śniegiem?

- z lekką ironią pyta Zawita. - I co niby mam zrobić? Zatelefonować do Schetyny i poprosić o pomoc?!

- Czy ty Józek zwariowałeś?! Mam mu powiedzieć, że Liebersbach przewiduje kataklizm?

- Powódź w 1997r. też przewidziałem - pada krótka odpowiedź. - W „Nowinach” ostrzegałem o niej pół roku wcześniej. Teraz może być podobnie.

- Ty chyba naprawdę zwariowałeś!

- Marcin, postuchaj... Jeśli moje obliczenia się sprawdzą, czeka nas najpierw tydzień ciągłych opadów, a następnie kilka tygodni siarczystego mrozu.

- Ogłoś to w telewizji - kręci głową coraz bardziej poirytowany Zawita.

- Zrozum: znad Węgier kieruje się do nas ciepły i wilgotny niż bałkański. Z zachodu napływa zaś niż atlantycki. Popatrz w Internecie na tę amerykańską mapę pogodową! Widzisz z prawej strony wyż nad Rosją? Jest tak potężny, że na wiele dni zablokuje oba te nize. Będą się kręcić nad Sudekami jak durne. Podobnie było w 1997! Wtedy nas zalało, teraz nas zasypie, Marcin! To nie żarty!

- A daj spokój...

Wieczorem, w domu, Zawita wróci myślami do tej rozmowy. „A jeśli Liebersbach ma rację?”

## Śnieg

Następnego dnia śnieg padał już dużymi płatami. Na ulice wyjechały pług i piaskarki. Michał Kasztelan, prezes MPGK, zacierał z zadowolenia ręce. Wreszcie porządnie sypnęło, a to oznaczało dla jego firmy jedno - pieniądze. „Miasto zadbane jest nie wtedy, gdy zimą nie pada, ale wtedy, gdy się je odśnieża” - powtarzał w myślach stworzoną przez siebie maksymę i z zadowoleniem klepał się po kieszeni.

Tymczasem śniegu było coraz więcej. Wieczorem, czyli jak zwykle za późno, wojewoda dolnośląski wydał komunikat: „Instytut meteorologii zapowiada w Karkonoszach i Kotlinie Jeleniogórskiej intensywne opady. Rozpoczną się dziś po południu i potrwać przez dwa najbliższe dni. Miejscami może spaść nawet do 70 cm śniegu w ciągu doby. Opadom towarzyszyć będzie wiatr dochodzący w porywach do 90 km/h. Mogą tworzyć się zaspasy”.

Komunikat nie zdziwił Zawity. Od rozmowy z Józefem Liebersbachem dręczyło go bowiem jakieś niezrozumiałe dla niego przeświadczenie, że kolejne dni nie będą dla Jeleniej Góry łaskawe. Ba! Przeświadczenie to było u niego na tyle silne, że już rano zatelefonował do szefa wydziału zarządzania kryzysowego, i zapytał, czy w razie czego, miasto przygotowane będzie na duże opady i silny mróz. Pozytywna odpowiedź wcale go jednak nie uspokoiła... Jako historyk z wykształcenia doskonale bowiem zdawał sobie sprawę z tego, że w przeszłości siarczysty mróz potrafił zniszczyć nie tylko armie, ale także całe miasta...

Po kolejnych dwóch dniach sytuacja w Jeleniej Górze zrobiła się napięta. Zadowolony dotąd Michał Kasztelan zaczął obawiać się o sprzęt i firmę: pług nie nadążał z odśnieżaniem, a śniegu było w mieście już tyle, że należałoby go zacząć wywozić. Na to nie przewidziano zaś ani miejsc, ani specjalnych środków. Najgorsze było jednak to, że śnieżycą po dwóch dobach nie tylko nie ustała, ale nawet się wzmożyła...

## Tajemnica

Andrzeja Raję, dyrektora Karkonoskiego Parku Narodowego, obudziła w nocy komórka. „Ale sypie” - pomyślał, spoglądając zaspanym wzrokiem przez okno. „Jak to coś dziwnego dzieje się w motylarni?!” - zdążył tylko zapytać rozmówcę, bo zaraz potem usłyszał przeraźliwy krzyk, po którym nastąpiła grobowa cisza. Szybko się ubrał, wsiadł do samochodu i ruszył w kierunku Jagniątkowa...

Motylarnia była zniszczona. Jej konstrukcję zawalił wiejący od Śnieżnych Kotłów porywisty wiatr. „No i po ptokach” - westchnął. Wtedy właśnie spostrzegł na śniegu ślady krwi, a nieco dalej ciało pracownika, który do niego dzwonił. Było zmasakrowane - nie miało rąk i oczu. Raj krzyknął i odskoczył...

Pół godziny później na polanie zjawiła się policja, a zaraz za nią przeziębiona prokurator Ewa Węglarowicz.

- Tego nie mogło zrobić zwierzę - stwierdził zaspany Zbigniew Ciosmak, komendant miejscowej policji. - Czegoś takiego jeszcze nigdy w życiu nie widziałem. To musiał być jakiś zwyrodnialec!



Prokurator Węglarowicz skinęła lekko głową, a potem machinalnie spojrzała na zegarek. Była trzecia nad ranem. „Ależ późno” - westchnęła i sięgnęła do kieszeni po chusteczkę higieniczną...

Następnej nocy w niewyjaśnionych okolicznościach zwyrodnialec zabił kolejne dwie osoby - jedną obok autobusowej pętli siódemki w Sobieszowie, drugą kilkaset metrów dalej - przy drodze na Miłków. Obie, podobnie jak pierwsza ofiara, pozbawione były rąk i oczu...

## Panika

Śnieg sypał coraz mocniej i mocniej. Plotki na temat mordercy - szaleńca rozniosły się po mieście lotem błyskawicy. Jedni mówili, że wraz z opadami pojawiły się u nas głodne i niewyspane czeskie niedźwiedzie, inni winnych szukali wśród wędrujących górami wilków. Jeszcze inni szeptali, że zamiecie i morderstwa to oznaka zbliżającego się szybkiego Armagedonu... Prokurator Węglarowicz była coraz bardziej chora, śledztwo ugrzęzło tymczasem w miejscu.

Gdy w Parku Zdrojowym znaleziono kolejne trzy zmasakrowane ciała, z Warszawy przyjechała specjalna ekipa śledcza. Dwa dni później do Jeleniej Góry przybył także premier Donald Tusk. Do ratusza dotarł zresztą z

przygodami. Land rover, którym jechał z Wrocławia, w Kaczorowie na trzy godziny zakopał się w śniegu. Ze względu na wiatr i opady nie można było wysłać na ratunek śmigłowca. Niezłe przestraszonego szefa rządu uratowali dopiero rolnicy, którzy traktorem wyciągnęli auto z zasp, a następnie saniami dowieźli ciężko przestraszonego premiera do Radomierza. Tam czekali już na niego na śnieżnych skuterach goprowcy.

- Panie premierze, bardzo proszę o wprowadzenie w mieście i całej Kotlinie Jeleniogórskiej, stanu wyjątkowego - zwrócił się do Tuska w czasie ratuszowej narady Marcin Zawita. - Nie dość, że jesteśmy zasypiani, to w dodatku „coś” morduje naszych mieszkańców. Świadkowie mówią, że nadciąga nocą i...

- Chyba ci Zawita odpierniczył! - przerwał premier, a jego wibrujące „r” krążyło jeszcze chwilę po gabinecie, by „zniknąć” wreszcie w oparach papierosowego dymu. - Ja się zastanawiam, czy wicepremierem nie zrobić Anny Grodzkiej, a ty mi tu o tajemnych siłach! Kup sobie psa, to nie będziesz się bał!

„Mam psa i to dużego” - odgryzł się w myślach Zawita. Głośno poprosił zaś:

- To chociaż wojsko mi ze Świętoszowa dajcie...



G. KOCZUBA

### Kordon odgradza miasto

Następnego dnia, ze względu na ciągle syjący śnieg, zamknięto wszystkie szkoły i przedszkola. Kilka zakładów pracy, między innymi PM „Poland”, Jelenia - Plast i Dr. Schneider, wysłało swych pracowników na obowiązkowe urlopy. Do zatrzymania produkcji zmuszony został broniący się przed tym ze względu na mocno napięte kontrakty, Draexlmaier. Ostatecznie i on jednak skapitulował przed siłami natury.

Na ulicach Jeleniej Góry pojawili się pancernicy ze świętoszowskiej 10BK Panc. Ich obecność miała sens o tyle, że dawała mieszkańcom złudne poczucie bezpieczeństwa. W praktyce niewiele bowiem z niej wynikało. Żołnierze stali na skrzyżowaniach, marznąc i próbując rozgrzewać się przy „kozach”, tymczasem nieznaną siłą atakowała ludzi nadal - chytrze i zniechęca. Po wschodzie na ulicach znajdowano więc kolejne okaleczone z nieludzką siłą ciała... „Nad światem zawisło widmo apokalipsy! - grzmiał z ambony cieplickiego kościoła ksiądz Józef Stec. - „Bóg zesłał karę za grzechy! Za popieranie Palikota! Módlcie się kochani, bowiem nie zacie ani dnia, ani godziny...” W jeleniogórskich parafiach msze święte odbywały się tylko rano i przed południem.

Wieczorne odwołano, gdy po jednej z nich proboszcz kościoła garnizonowego, Andrzej Bokiej, znalazł na śniegu utyłtane w krwi trzy moherowe berety...

### Paraliż

Kazimierz Pichlak doskonale wiedział, że nie uda mu się wyjechać nie tylko w Alpy, ale nawet poza odciętą praktycznie od świata Kotlinę Jeleniogórską. Powoli zszedł z domu w Zachełmiu do Podgórzyna, a stamtąd policyjny samochód miał go dowieźć do szpitala. Wtedy zadzwoniła jego komórka. Od Stanisława Woźniaka, dyrektora jeleniogórskiej lecznicy, dowiedział się, że pod ciężarem śniegu załamał się szpitalny dach, a wojsko przeniosło chorych do Karkonoskiego Centrum Medycznego.

Tego samego dnia, niczym nitki, rwać się również zaczęły przewody wysokiego napięcia. W jednej chwili bez prądu pozostała praktycznie większa część miasta. Jaka była szansa na to, że dopływ energii szybko zostanie przywrócony? Z Tauronu nie płynęły dobre wieści... Ewa Styczyńska, rzeczniczka prasowa tej firmy, poinformowała prezydenta Palikota, że w „obecnej sytuacji określenie terminu likwidacji uszkodzeń jest po prostu niemożliwe, a żądanie jego podania jest niepoważne”.

Najgorsza była jednak panika przed mordercą - zwyrodnialcem. Mieszkańcy Cieplic i Sobieszowa praktycznie po zmroku nie opuszczali już domów. Ulice patrolowała policja i wojsko... „Prawie jak w „Dzumie” - pomyślał Kazimierz Pichlak i kazał wieźć się do KCM...

### Coś

Kapitan Dariusz Kudlewski, weteran misji w Iraku, Czadzie i Afganistanie, rankiem objeżdżał wystawione posterunki, gdy niespodziewanie zauważył przesuwający się nad jego dżipem cień. Kiedy próbował pozbić myśli, jakaś wielka siła runęła z impetem na auto i z łatwością je powaliła. Zraniony i oszołomiony oficer starał się wyczołgać na zewnątrz, lecz w drzwiach zauważył wielkie wylupiające oko. Zakrwawioną ręką wyjął powoli pistolet i oddał w jego kierunku kilka strzałów. „Coś” wzniósł się wówczas w powietrze i odleciało. „O kurwa! Nawet go nie drasnęło!” - wycedził Kudlewski i zemdłał.

Ogłoszono alarm. Siły specjalne przeczesywały ulicę po ulicy. Krąg powoli się zaciesniał... Późnym wieczorem, patrząc przez noktowizor, Andrzej Raj zakomunikował:

- To olbrzymie niepylaki apollo! Są niestety tyleż piękne, co okrutne!  
- Ale skąd się one wzięły, dyrektorze?! - pytała wstrząśnięta Ewa Węglarowicz, potykając rutinoscorbin.

- To proste - odrzekł głosem przepełnionym jednocześnie strachem i fascynacją. - Zalegający nad motylarnią śnieg podniósł w jej wnętrzu o kilka stopni temperaturę, a potem, gdy konstrukcja runęła, owady doznały termicznego szoku. Nie zabił ich, lecz doprowadził do uszkodzenia kodu genetycznego, a w konsekwencji do mutacji! Teraz rozpiętość ich skrzydeł sięga, na oko, sześciu metrów!

- Tylko dlaczego nie można ich zastrzelić?! - głośno zastanawiał się, przychodzący powoli do siebie, Dariusz Kudlewski. - Dziwne...

### Apokalipsa

Obradujący w Warszawie centralny sztab antykrzysowy zarządził ewakuację mieszkańców miasta. Wojsko miało zabierać ludzi spod zabobrzańskiego Pepco, zamkniętego od dawna Tesco, a także: stadionu przy ul. Cieplickiej, stacji PKP w Sobieszowie oraz między innymi: Miłkowa, Wojcieszyc i Starej Kamienicy. W okolicy tej ostatniej wsi sytuacja była szczególnie tragiczna. Całkowicie zasypane zostały: Kopaniec, Chromiec, Mała Kamienica i Kromnów. Z ich mieszkańcami od dawna nie było żadnego kontaktu.

W Jeleniej Górze wybuchła panika. Podczas gdy część miesz-

kańców czym prędzej próbowało dostać się do miejsc zbiórki, inna część, nie reagując na policyjne apele, zamykała się w pozbawionych ogrzewania mieszkaniach. Większość co prawda udało się pod przymusem ewakuować, trudno jednak oszacować liczbę tych, którzy ukryli się za zamkniętymi drzwiami, udając, że w domu nikogo już nie ma.

W mieście nie działały telefony komórkowe. Mróz rozsądził znaczną część sieci wodociągowej. Wyciekająca woda podmywała chodniki; pękał asfalt. Pod ciężarem śniegu zawalił się, na szczęście zamknięty wcześniej, Carrefour. Przy „Aniluksie” zapadł się most na Kamiennej, tarasując i tak zasypany wyjazd w kierunku Zgorzelca i Szklarskiej Poręby, a dzień później runął na obwodnicy wiadukt. Jak zwykle, otwarte były jedynie „Żabki”.

- Nie ma już naszej Jeleniej Góry - szepnęła Adrian, tuląc Agatę. Oboje jako wolontariusze postanowili pomagać doktorowi Pichlakowi w opiece nad ofiarami mutantów. Zmieniali rannym opatunki, podawali resztki zgromadzonych leków, pocieszali rozmową...

### Ratunek

Zamieć zdawała się nie mieć ani początku, ani końca. Ostatni pojazd wojskowy, którym ewakuowano ludzi, wyjechał z miasta w południe. Później słychać już było wyłącznie świst wichru. Ulice przypominały tunele i wąwozy, w których jeżyły się zasypane po dach auta. Na kamienicach, jak gołębie, przysiadły zaś olbrzymie motyle. Ich białe masywne skrzydła zlewały się ze śniegiem, czyniąc owady niemal niewidocznymi „predatorami”. Czarne i czerwone na nich plamy budziły strach oraz przerażenie. Niepylaki reagowały na najmniejszy objaw ruchu, a gdy wyczuwały człowieka, majestatycznie wzbijały się wysoko w górę, a następnie delikatnie nadlatywały nad ofiarę, wyrwały jej ręce i wkręcały w oczy czułki...

Do ratusza, którego pilnowało już tylko dwóch żołnierzy, dało się dojść wyłącznie od strony ul. Konopnickiej. Z pozostałych stron wejście blokowały gigantyczne śnieżne wydmy. Agata rozglądała się na boki i przemysłkała z bramy do bramy... Biegła do Adriana, który z uchem przy radzieckim jesczeze radiu na baterie nasłuchiwał, co w sprawie miasta postanowił rząd...

- Tragedia! - usłyszała, gdy weszła do gabinetu zajmowanego kiedyś przez prezydenta miasta. - Jesteśmy otoczeni kordonem sanitarnym. NATO rozważa zrzućenie na Kotlinę Jeleniogórską niewielkiej bomby atomowej.

Rozpląkała się. A więc nie było ratunku?

W tej właśnie chwili motyl uderzył skrzydłem w okno, które z

hukiem rozprysło się na kawałki. Adrian potknął się i upadł. Jedno z czulek przywarło do niego i powoli ciągnęło ku owadowi. Agata krzyknęła, odruchowo sięgając do torebki. Ręka trafiła na coś metalicznego i zimnego. Nacisnęła. Niepylak na chwilę znieruchomiał, spojrzął na nią ni to ze zdziwieniem, ni to z wyrzutem i zaraz potem wybuchł, wyrzucając z siebie śmierzącą żółtą maź.

- Dezodorant! - krzyknęła dziewczyna. - Z „Biedronki”! Za 3,99!

Nie zważając na grożące niebezpieczeństwo, szli najszybciej jak mogli. Potykali się, upadali, lecz bohatercko brnęli do celu - ku nadziei. Agata przypominała sobie ulubione sceny z „Dnia niepodległości”, Adrian myślał o zaległym teście z matematyki, bo wiedział, że kiedy to wszystko się skończy i znów zaświeci słońce, „Hajderka na pewno klasówki nie odpuści”...

Pół godziny później stali przed zamkniętym sklepem przy ul. Wolności. Po włamaniu się do środka, wyczerpana dziewczyna zasnęła. Chłopak okrył ją jakimś przygotowanymi do promocyjnej sprzedaży chińskimi fartuchami, załadował plecak dezodorantami i ruszył w kierunku KCM... „Jesteśmy uratowani!” - śmiał się na głos, a wiatr niósł jego śmiech i odbijał o puste kamienice ulicy Bankowej...

Miasto spowija już zmrok. Panuje przejmująca cisza. Nie słychać nawet wiatru, który w ciągu ostatnich kilku dni zamienił ulice w ruchome śnieżne wydmy. Adrian idzie powoli, by nie potknąć się o zamrożone porzucone w czasie ewakuacji sprzęty: plecaki, kufrы, krzesła...

### Epilog po epilogu

Jest piątek 13 stycznia 2012 roku. Życie w stolicy Dolnego Śląska toczy się normalnie. Józef Liebersbach mieszka na Krzykach - u bratanka. Pochylony nad notebokiem gładzi się po brodzie. „A więc jednak stało się” - myśli. - „Wyż znad Rosji już dotarł...” W telewizorze spikerka zapowiada pogodę na jutro: „W Sudetach, a zwłaszcza w podgórskich kotlinach, temperatura może spaść nad ranem do minus 30 stopni...”

Do Jeleniej Góry wracają powoli mieszkańcy. 14 stycznia tuż przed godz. 8.00 Czesław Koziół, dyrektor Leśnego Banku Genów w Kostrzycy, pierwszy raz od trzech tygodni dociera wreszcie do kierowanej przez siebie firmy. Kiedy wchodzi do środka, wita go głucha cisza. Mężczyzna zamyka za sobą drzwi i wtedy wyczuwa na plecach czyjś wzrok. Raptownie się odwraca. Naprzeciwko, z nienaturalnie uniesionymi do góry konarami, stoi niewielkich rozmiarów jesion wyniosły. Stoi i patrzy...

### Zbigniew Rzońca

Wszelkie podobieństwo do osób i wydarzeń jest czysto przypadkowe.

## Wspomnienie o Violetcie Villas (1938-2011)

# „Chcieliśmy pomóc pani Violetcie”

- Była wspaniałą kobietą - wspomina Violetkę Villas Anna Ragiel, wiceprzewodnicząca rady miejskiej w Jeleniej Górze. Poznała ją kilkanaście lat temu. - To było w 1998 roku, ona prowadziła przytulisko dla zwierząt w Lewinie Kłodzkim. Już wtedy miała kłopoty, bo nie potrafiła go opanować - mówi A. Ragiel, dzisiaj szefowa Towarzystwa Opieki nad Zwierzętami w Jeleniej Górze. Jej mąż Eugeniusz jest prezesem TONZ-u w kraju. - Uznaliśmy, że powinniśmy jej w tym pomóc. Prowadziła to z własnych środków, nie miała dotacji z miasta ani innych źródeł - tłumaczy śpiewaczkę jeleniogórska radna.

Po pierwszym spotkaniu obie strony umówiły się: TONZ z Jeleniej Góry przekaże Villas karmę dla zwierząt, pokryje też koszty sterylizacji kotów. Wszystko po to, by zapanować nad niekontrolowanym rozmnażaniem się.

- One się tak rozmnażały, że pani Violetta nie miała już nad tym żadnej kontroli. W całym domu były zwierzęta. Ona miała tylko jeden pokój, w pozostałych pomieszczeniach wszędzie były koty. Biegały samopas - mówi A. Ragiel.

- Po jakimś czasie zawieźliśmy do Lewina Kłodzkiego samochód pełen karmy, umówiliśmy też lekarza weterynarii, do którego pani, która opiekowała się Violetką, miała zanieść te koty - mówi A. Ragiel. - Po miesiącu lekarz powiadomił nas, że nikt nie przyniósł żadnego kota. Dzwoniliśmy tam, ale nie było z panią Villas kontaktu: nie miała czasu albo nie było jej w domu. Lekarz poszedł sam, ale pani Violetta powiedziała, że zmieniła zdanie na temat sterylizacji, że to jest okaleczenie, że pan Bóg nie pozwala na to. My już nie nalegaliśmy. Wyciągnęliśmy rękę, a że nie skorzystała? Jest osobą dorosłą i sama podejmuje decyzje.

Kiedy świat dowiedział się o jej kłopotach ze zwierzętami, ludzie i organizacje pozarządowe zaczęły przywozić jej karmę. Było już trochę za późno. Schroni-



sko było już poza jakąkolwiek kontrolą. Wojewódzki lekarz weterynarii zabronił jej prowadzenia tego schroniska.

- Wtedy skontaktowaliśmy się ponownie. Umówiliśmy się, że da koncert w Jeleniej Górze - mówi A. Ragiel.

- Ona wcześniej tylko raz śpiewała w naszym mieście, ten koncert miał być drugi. Zorganizowaliśmy go jako Towarzystwo Opieki nad Zwierzętami 18 sierpnia 2000 roku w Kościele Garnizonowym. Sprzedawaliśmy takie cegiełki - wejściówki. Dochód był przeznaczony dla niej.

A. Ragiel wspomina i pokazuje zdjęcia. Widać na nich, że był pełen kościół ludzi. - Nawet na balkonach byli widzowie - mówi. - Jak zaśpiewała tę pieśń do matki, to mury się zatrzęsnęły, a ludzie zaczęli klękać i mieli tzy w oczach. Anna Ragiel pamięta, że po tym kon-

certie rozmawiali w niewielkim gronie do późnych godzin nocnych.

- Opowiadała, jak była prześladowana w czasie rządów komunistycznych, jak nie dawano jej paszportu, żeby mogła występować za granicą. To zламаło jej karierę - uważa A. Ragiel.

- Była silną kobietą, ale w tej sytuacji nie potrafiła sobie poradzić.

Później zaczęły się kłopoty Villas, m.in. odwołane w ostatniej chwili koncerty, brak kontaktu z gwiazdą. Ludzie mówili, że jest zaniedbana, no i że zwariowała.

- Ja w to nie wierzę. Jedenaście lat temu, kiedy śpiewała, była otwartą osobą, trzeźwo myślącą. Chciała pisać książkę o tym, jak władze PRL-u ją prześladowały. Jedyne co, to że z tymi zwierzętami nie można było jej przemówić do rozumu. Ale na pewno nie mogła zwariować - mówi A. Ragiel. (rob)

## Pośmiertnie Marianowi Szateckiemu

Zgorzelec postanowił uhonorować pośmiertnie jednego ze swych zacnych obywateli. Burmistrz Rafał Gronicz skierował do rady miasta wniosek o nadanie Medalu Miasta Zgorzelec śp. Marianowi Szateckiemu. Radni jednogłośnie zaakceptowali tę propozycję. Wyróżnienie zostanie wręczone członkom rodziny zmarłego podczas jednej z nadchodzących sesji. Przypominamy - Marian Szatecki odszedł wraz z małżonką w smutnych okolicznościach, kilka miesięcy temu. Był wieloletnim pracownikiem Miejskiego Domu Kultury w Zgorzelcu, współtwórcą Ogólnopolskich Spotkań Amatorskich Teatrów Jednego Aktora, reżyserem, poetą, dramaturgiem i dobrym duchem wielu środowisk artystycznych. Jego praca została udokumentowana w licznych publikacjach, stając się nieodłącznym elementem powojennej historii miasta nad Nysą. (mat)

Pani DANUCIE LEŃKO  
RODZINIE i BLISKIM

wyrazy głębokiego współczucia  
i słowa wsparcia z powodu śmierci

**MARIANA LEŃKO**

Męża, Ojca i Dziadka

składają

Członkowie Rady Nadzorczej i Zarządu oraz Pracownicy  
Jeleniogórskiej Spółdzielni Mieszkaniowej.

Głęboko zasmuceni żegnamy

**MARIANA LEŃKO**

wieloletniego Prezesa Zarządu  
Jeleniogórskiej Spółdzielni Mieszkaniowej,  
dobrego, szlachetnego Człowieka

*Rada Nadzorcza, Zarząd i Pracownicy  
Jeleniogórskiej Spółdzielni Mieszkaniowej*

Z wielkim smutkiem przyjęliśmy wiadomość o śmierci  
długoletniego Prezesa  
Jeleniogórskiej Spółdzielni Mieszkaniowej

**Mariana Leńko**

Rodziny i Bliskim  
składamy wyrazy głębokiego współczucia

*Zarząd i Rada Nadzorcza SIMET SA w Jeleniej Górze*

**Zakład Usług Pogrzebowych „ANUBIS”**  
Jelenia Góra - Zabobrze, ul. Wiejska 4b  
JELENIA GÓRA - CIEPUCE  
DOM POGRZEBOWY - PROSEKTORIUM  
ul. Jagiellońska - wjazd od ul. Sobieszowskiej - (dawny szpital)

**Telefony całodobowe:**  
75 75 225 82  
0601 74 84 41  
www.pogrzeby.jelenia-gora.pl

- kompleksowa organizacja pochówków
- własna chłodnia i sala pożegnań
- rozliczenia ZUS, KRUS, WBE

**MPGK Sp. z o.o.**  
**Zakład Usług Pogrzebowych**  
ul. Sudecka 44 - teren Starego Cmentarza  
tel. 75 64 20 160, kom. tel. 513 058 708 (24h)

**Całodobowe Kompleksowe Usługi Pogrzebowe**

- transport zwłok
- organizacja i realizacja pogrzebów
- budowa grobowców
- sprzątanie i utrzymanie mogił

**NAJNIŻSZE KOSZTY POCHÓWKU**

**Całodobowy Zakład Usług Pogrzebowych „SIMS”**  
ul. Elsnera 8  
vis a vis Szpitala Wojewódzkiego w Jeleniej Górze  
tel. 075/76 45 665 0605 666 855

**Zakład Usług Pogrzebowych „ANUBIS”**  
Jelenia Góra,  
ul. Wiejska 4b  
ul. Jagiellońska  
(wjazd od ul. Sobieszowskiej)  
tel. 075 752 25 82  
kom. 0601 74 84 41

**Całodobowy Zakład Usług Pogrzebowych MPGK Sp. z o.o.**  
ul. Sudecka 44  
Stary Cmentarz  
Tel. 75 64 20 160  
Kom. tel. 513 058 708

**Zapraszamy Czytelników do wspominania swoich bliskich, tel.: 75 64 244 10**

Za publikację wspomnień nie pobieramy opłat.





**DOLNY  
ŚLĄSK**

UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI FUNDUSZ  
ROZWOJU REGIONALNEGO



## Fundusze Europejskie dla rozwoju Dolnego Śląska

### „Przebudowa i rozbudowa krytej pływalni zlokalizowanej w kompleksie uczelnianym Kolegium Karkonoskiego w Jeleniej Górze”

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego dla Województwa Dolnośląskiego na lata 2007-2013

# Coraz bliżej otwarcia krytej pływalni KPSW

Karkonoska Państwowa Szkoła Wyższa w Jeleniej Górze przy wsparciu funduszy unijnych z Regionalnego Programu Operacyjnego dla Województwa Dolnośląskiego na lata 2007-2013 w ramach Priorytetu 9, Działania 9.1 „Odnowa zdegradowanych obszarów miejskich w miastach powyżej 10 000 mieszkańców” nadal realizuje inwestycję pn. „Przebudowa i rozbudowa krytej pływalni zlokalizowanej w kompleksie uczelnianym Kolegium Karkonoskiego w Jeleniej Górze”.

Prace przy budowie krytej pływalni nabrały tempa.

Wykonawca robót - firma SKANSKA S.A prowadzi prace zgodnie z załączonym do umowy harmonogramem rzeczowo-finansowym.

W miesiącu wrześniu zakończono roboty przy betonowaniu niecki i plaży basenowej, kontynuowano roboty murowe części nadziemnej i prowadzono prace przygotowawcze do montażu dźwigarów z drewna klejonego. W zakresie sieci zewnętrznych wykonywano prace związane z kanalizacją deszczową.

Kolejny miesiąc - październik, zaowocował zakończeniem montażu dźwigarów z drewna klejonego oraz konstrukcji stalowej stropodachu. Na koniec listopada wykonano stan surowy obiektu i zamontowano stolarkę okienną.

W grudniu przystąpiono do prac wykończeniowych. W trakcie realizacji są tynki wewnętrzne oraz roboty instalacyjne wod-kan. Nie zapomniano o terenie zewnętrznym, gdzie prowadzone są roboty drogowe. W miesiącu grudniu zaplanowano także wykonanie okładzin elewacji oraz prace wykończeniowe wewnętrzne, tj. ścianki działowe, osadzanie stolarki wewnętrznej i ślusarki, podłoża. Zamknięcie obiektu przed zimą pozwoli na planowy postęp prac wykończeniowych.

Firmy zaangażowane przy realizacji inwestycji dokładają starań, aby tempo prac zapewniło terminowe zakończenie inwestycji i jej przekazanie do użytkowania. Prowadzone roboty podlegają stałej kontroli zespołu inspektorów nadzoru inwestorskiego, działających z ramienia Inżyniera Kontraktu - firmy KOMPLET INWEST S.J. z Gorzowa Wielkopolskiego.

Kryta pływalnia KPSW będzie pięknym, nowoczesnym obiektem w pełni dostępnym dla osób niepełnosprawnych. Autorzy projektu firma ETC Architekci Sp. z o.o. z Wrocławia zadbali o jego funkcjonalność. Pływalnia będzie posiadała 6-torowy sportowy basen pływakki o wymiarach niecki 25 x 12,5 m i głębokości 1,35 - 1,8 m. Kompleks wyposażono również w zespół odnowy biologicznej z funkcjami rehabilitacyjnymi. Kurbatura placówki to 11.133,78 m sześć., a powierzchnia użytkowa - 1.121,47 m kw.

Zakończenie realizacji inwestycji zaplanowano na sierpień 2012.



## Karpacz nie szaleje z budżetem

Dokończenie rozpoczętych inwestycji i wstrzymanie się z nowymi - takie podstawowe założenia przyjęły władze Karpacza podczas przygotowywania budżetu miasta na 2012 rok. Ulica Konstytucji 3 Maja - główny trakt miasta, zamieni się w deptak nie wcześniej niż w 2014 roku.

Ostrożność w planowaniu budżetu spowodowana jest sporymi obciążeniami miasta i spłatami zobowiązań przy jednoczesnych problemach ze zwiększaniem dochodów ze sprzedaży majątku. Działki nie sprzedają się tak jak kiedyś - nie ma



**Ulica Konstytucji 3 Maja ma zostać zamknięta dla ruchu samochodowego pod koniec przyszłego roku. W typowy deptak zostanie jednak przebudowana znacznie później.**

chętnych. Inwestorzy pewnie zamierzają przeczekać niepewne czasy kryzysu. Szefowie miasta wolą więc nie szarżować z wydatkami. Miasto ma sporo zobowiązań, bo zaciągało je między innymi po to, by sięgać garściami po unijne dotacje. W tym celu Karpacz musiał wykładać wkład własny.

Najważniejsza i najdroższa inwestycja w mieście - budowa tak zwanej obwodnicy, czyli przebudowa i przedłużenie ulicy Parkowej, której częścią ma być tunel pod stokiem Kolorowa, ma być prowadzona zgodnie z planem. Jej powstanie finansuje jednak wykonawca (Skanska), któremu miasto odda pieniądze później w ratach.

Przewodniczący komisji budżetowej Mirosław Czubak powiedział nam, że na później przełożona ma być modernizacja ulicy Strażackiej - jeden z dwóch dojazdów dolnej stacji wyciągu na Kopę i górnej wyciągu Winterpol Biały Jar.

W 2012 nie będzie też prac projektowych, niezbędnych do przebudowy głównej ulicy Konstytucji 3 Maja w deptak. Zadanie to planowane jest - jak poinformował nas burmistrz Bogdan Malinowski - na rok 2013. Rozpisany ma zostać konkurs wśród studentów ostatniego roku architektury na kilku polskich uczelniach. Projekty deptaka miałyby być pracami dyplomowanymi. Taką koncepcję ma Bogdan Malinowski.

Jeśli więc Skanska wybuduje obwodnicę z tunelem zgodnie z planem, czyli do końca września 2012 roku, Karpacz będzie miał przez pewien czas dwie główne, równoległe do siebie ulice, przystosowane do ruchu samochodowego.

Burmistrz twierdzi jednak, że gdy powstanie obwodnica, ulica Konstytucji 3 Maja tak czy inaczej zostanie zamknięta dla pojazdów. O pieniądze na jej przebudowę w deptak planuje starać się w następnym rozdaniu dużych unijnych dotacji - na lata 2014-20.

W tym samym okresie władze Karpacza planują także budowę nowego centrum administracyjnego miasta. Urząd miasta ma opuścić główną ulicę i przenieść się w okolice siedziby zakładu komunalnego. Starania o pieniądze na ten cel w jednym z unijnych funduszy już się rozpoczęły.

Dochody Karpacza w 2012 zaplanowano na około 31,5 mln zł, a wydatki na 29,8 mln zł. Nadwyżka w wysokości ponad 1,7 mln zł ma zostać przeznaczona na spłatę rat kredytów i pożyczek. (kos)

# CZERWONE GITARY

## SYLWESTROWY KONCERT POD RATUSZEM

JELEŃ GÓRA, 31 GRUDNIA 2011

POCZĄTEK 23.00

O PÓŁNOCY SZTUCZNE OGNIE

sponsor główny koncertu  
Miasto Jelenia Góra



partnerzy



patroni medialni



**Prokuratura Rejonowa w Jeleniej Górze**

działając na zasadzie art. 131 par. 2 Kodeksu postępowania karnego  
zawiadamia wszystkich pokrzywdzonych pracowników  
Winterpol Sp. z o.o. z siedzibą w Zieleńcu oraz inne  
osoby, że postanowieniem prokuratora z dnia 14 grudnia  
2011 roku odmówiono wszczęcia dochodzenia w sprawie:

I) zaistniałego w okresie od sierpnia do października 2011 roku w Karpaczu przy ul. Turystycznej narażenia na bezpośrednie niebezpieczeństwo utraty życia albo ciężkiego uszczerbku na zdrowiu pracowników Winterpol Sp. z o.o. z siedzibą w Zieleńcu oraz innych osób, poprzez świadczenie w obrębie czynnego placu budowy wyciągu krzesełkowego usług gastronomicznych w lokalu „SKI-Bar Arenka Lecha” oraz uruchomienie w obrębie tego placu płatnego parkingu samochodowego, czym działano na szkodę pracowników Winterpol Sp. z o.o. z siedzibą w Zieleńcu oraz innych nieustalonych osób, tj. o czyn z art. 160 par. 1 kk - wobec stwierdzenia, iż czyn nie zawiera znamion czynu zabronionego - na podstawie art. 17 par. 1 pkt 2 kpk,

II) zaistniałego w okresie od sierpnia do października 2011 w Karpaczu podjętego ze z góry powziętym zamiarem, w krótkich odstępach czasu i w celu osiągnięcia korzyści majątkowej, doprowadzenia do niekorzystnego rozporządzenia mieniem nieustalonych osób, poprzez wprowadzenie ich w błąd co do konieczności wnoszenia opłat za miejsca parkingowe dla samochodów w obrębie czynnego placu budowy wyciągu krzesełkowego przy ulicy Turystycznej na rzecz Winterpol Sp. z o.o. z siedzibą w Zieleńcu, czym spowodowano straty w nieustalonej kwocie na szkodę nieustalonej liczby osób, tj. o czyn z art. 286 par. 1 kk w zw. z art. 12 kk - wobec stwierdzenia, iż czyn nie zawiera znamion czynu zabronionego - na podstawie art. 17 par. 1 pkt 2 kpk.

Przesłanką wydania tego postanowienia w odniesieniu do pierwszego z czynów było stwierdzenie, iż w toku czynności sprawdzających nie potwierdzono, by funkcjonowanie na placu budowy przy ulicy Turystycznej w Karpaczu przez Winterpol Sp. z o.o. Lokalu gastronomicznego „SKI-Bar Arenka Lecha” oraz uruchomienie płatnego parkingu samochodowego spowodowało jakiegokolwiek choćby tylko potencjalne zagrożenie dla zdrowia i życia osób wykonujących prace budowlane czy też osób postronnych. Zgromadzone materiały wskazują, iż obiekt „SKI-Bar Arenka Lecha” oraz parking znajdowały się w znacznej odległości od miejsca prowadzenia robót budowlanych i nie powodowały jakiegokolwiek narażenia na bezpośrednie niebezpieczeństwo utraty życia albo ciężkiego uszczerbku dla zdrowia. Wobec nie stwierdzenia stanu realnego i bezpośredniego niebezpieczeństwa dla zdrowia i życia ludzi zasadnie przyjęto, że nie zaistniały znamiona czynu z art. 160 par. 1 kk.

Odnosząc się natomiast do czynu polegającego na nieuprawnionym pobieraniu przy ul. Turystycznej w Karpaczu przez Winterpol Sp. z o.o. opłat za korzystanie z parkingu samochodowego, zważyć należy, iż w omawianym zakresie nie stwierdzono okoliczności, które stanowiłyby podstawę do twierdzenia o wyczerpaniu znamion czynu z art. 286 par. 1 kk, w szczególności, iż dzierżawca wprowadzał w błąd osoby korzystające z parkingu. Uprawnienia do pobierania takich opłat wyinterpretowało w dobrej wierze z zapisów umowy dzierżawy gruntu zawartej w dniu 23 czerwca 2008 roku pomiędzy Nadleśnictwa Śnieżka w Kowarach (wydzierżawiający) a Winterpol Sp. z o.o. w Zieleńcu (dzierżawca) i pobierano je jawnie.

Jednocześnie poucza się pokrzywdzonych, że w terminie zawitym 7 dni od dnia opublikowania ogłoszenia przysługuje im prawo zwrócenia się do Prokuratury Rejonowej w Jeleniej Górze o doręczenie treści postanowienia wraz z pouczeniem o przysługujących im uprawnieniach.

Prezydent Miasta Jeleniej Góry ogłoszeniem nr 144/2011 ogłasza przetarg ustny  
nieograniczony na sprzedaż niżej wymienionych nieruchomości gruntowych  
położonych w Jeleniej Górze przy:



- ul. Henryka Sienkiewicza** - nieruchomość niezabudowana położona w granicach działki nr 162 o powierzchni 0,0436 ha, obręb Sobieszów II, AM9, KW nr JG1.J00085965/9  
przeznaczenie: cele mieszkaniowe  
cena wywoławcza: 40.000,00 zł + VAT wadium: 4.000,00 zł
- ul. Gminnej** - nieruchomość niezabudowana położona w granicach działki nr 31 o powierzchni 0,4688 ha, obręb Cieplice VI, AM 3, KW nr JG1.J00080933/1  
przeznaczenie: mieszkalnictwo, przeznaczeniem uzupełniającym są usługi do 30% powierzchni użytkowej  
cena wywoławcza: 90.400,00 zł + VAT wadium: 9.000,00 zł
- ul. Gminnej** - nieruchomość niezabudowana położona w granicach działek nr 32 i nr 33 o łącznej powierzchni 0,3141 ha, obręb Cieplice VI, AM3, KW nr JG1.J00080945/8  
przeznaczenie: mieszkalnictwo, przeznaczeniem uzupełniającym są usługi do 30% powierzchni użytkowej  
cena wywoławcza: 77.800,00 zł + VAT wadium: 7.800,00 zł
- ul. Kalinowej** - nieruchomość niezabudowana położona w granicach działki nr 321 o powierzchni 0,1141 ha, obręb Czarne I, AM 3, KW nr JG1.J00081718/5  
przeznaczenie: tereny administracji i usług publicznych, dopuszcza się mieszkalnictwo jednorodzinne i usługi komercyjne  
cena wywoławcza: 88.500,00 zł + VAT wadium: 8.900,00 zł
- ul. Kalinowej** - nieruchomość niezabudowana położona w granicach działki nr 322/8 o powierzchni 0,1097 ha, obręb Czarne I, AM 3, KW nr JG1.J00080938/1  
przeznaczenie: tereny administracji i usług publicznych, dopuszcza się mieszkalnictwo jednorodzinne i usługi komercyjne  
cena wywoławcza: 84.900,00 zł + VAT wadium: 8.500,00 zł
- ul. Bolesława Chrobrego 24** - nieruchomość niezabudowana położona w granicach działki nr 321/1 o powierzchni 0,0925 ha, obręb Jelenia Góra 1, AM3, KW nr JG1.J00089388/8  
przeznaczenie: teren, na którym zlokalizowano budynek wielorodzinny, przeznaczeniem uzupełniającym są usługi nieuciążliwe o charakterze lokalnym zlokalizowane wyłącznie w parterach budynków  
cena wywoławcza: 173.100,00 zł + VAT wadium: 17.400,00 zł
- ul. Bolesława Chrobrego 4A** - nieruchomość niezabudowana położona w granicach działek nr 357/2 i nr 359 o łącznej powierzchni 0,0406 ha, obręb Jelenia Góra 1, AM3, KW nr JG1.J00079571/5  
przeznaczenie: zabudowa mieszkaniowa wielorodzinna, usługi komercyjne i usługi sektora publicznego  
cena wywoławcza: 81.300,00 zł + VAT wadium: 8.200,00 zł
- ul. Jagiellońskiej** - nieruchomość niezabudowana położona w granicach działki nr 24/1 o powierzchni 0,1285 ha, obręb Cieplice V, AM 2, KW nr JG1.J00089389/5  
przeznaczenie: usługi  
cena wywoławcza: 109.200,00 zł + VAT wadium: 11.000,00 zł
- ul. Jagiellońskiej** - nieruchomość niezabudowana położona w granicach działki nr 24/2 o powierzchni 0,1748 ha, obręb Cieplice V, AM 2, KW nr JG1.J00089408/5  
przeznaczenie: usługi  
cena wywoławcza: 147.000,00 zł + VAT wadium: 14.700,00 zł

Wadium w pieniądzu, w wyżej określonej wysokości, winno wpłynąć na konto depozytowe: Miasto Jelenia Góra - Bank MILENium S. A. Oddział w Jeleniej Górze nr 9711602202000000000060115681, ze wskazanym numerem ewidencyjnym nieruchomości gruntowej - najpóźniej do dnia 29 stycznia 2012 r.

Przetarg odbędzie się w dniu 3 lutego 2012 roku o godz. 10.00, w siedzibie Urzędu Miasta Jelenia Góra przy ul. Sudeckiej nr 29 - I piętro, sala nr 12.

Ogłoszenie nr 144/2011 Prezydenta Miasta z dnia 20 grudnia 2011 roku wywieszane jest na tablicy ogłoszeń w Wydziale Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miasta oraz zamieszczone zostało na stronie internetowej Miasta [www.jeleniagora.pl](http://www.jeleniagora.pl).

Dodatkowe informacje dotyczące nieruchomości można uzyskać w Wydziale Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miasta Jelenia Góra przy ul. Ptasiej nr 2-3, I piętro, pokój nr 111 lub telefonicznie pod nr 75/75-46-304 lub 75/75-45-228.

URZĄD MIASTA JELENIA GÓRA

# Przesiecka **Kąpiel Morsów**

Już 29 grudnia 2011 r odbędzie się wspólna kąpiel morsów przy Wodospadzie Podgórnej.

START GODZ. 12:00  
STOISKA Z PRODUKTAMI REGIONALNYMI I SPECJALAMI KARKONOSZY  
OGNIKO Z KIELBASKAMI  
IMIENNE CERTYFIKATY DLA UCZESTNIKÓW KĄPIELI  
KONKURS NA NAJCIEKAWSZE NAKRYCIE GŁOWY WŚRÓD KĄPIĄCYCH SIĘ  
SZCZEGÓŁY [WWW.PRZESIEKA.PL](http://WWW.PRZESIEKA.PL) [WWW.PODGORZYN.PL](http://WWW.PODGORZYN.PL)

ORGANIZATORZY:

SPONSORZY · PATRONAT MEDIALNY:



## OGŁOSZENIE

o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenów położonych w dzielnicy Cieplice pomiędzy ulicami: Sobieszowską, Oskara Langego, Jagiellońską i Lubańską w Jeleniej Górze

Na podstawie art. 17 pkt 9 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2003 r., nr 80, poz. 717, z późn. zm.), art. 54 ust 2 i 3 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz.U. nr 199, poz. 1227, z późn. zm.) oraz w związku z Uchwałą Nr 48.IX.2011 Rady Miejskiej Jeleniej Góry z dnia 15 marca 2011 r.

**zawiadamiam o wyłożeniu do publicznego wglądu**

projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenów położonych w dzielnicy Cieplice pomiędzy ulicami: Sobieszowską, Oskara Langego, Jagiellońską i Lubańską w Jeleniej Górze, w dniach od 4 stycznia 2012 r. do 2 lutego 2012 r. w siedzibie Wydziału Urbanistyki i Budownictwa Urzędu Miasta Jelenia Góra przy ul. Ptasiej 6a pok. nr 107, w godzinach pracy urzędu tj.: w pn. wt. śr. od 7.30 do 15.30, we czw. od 7.30 do 18.30 oraz w pt. od 7.30 do 14.30.

Dyskusja publiczna nad przyjętymi w projekcie planu miejscowego rozwiązaniami odbędzie się w dniu 20 stycznia 2012 r. w siedzibie Wydziału Urbanistyki i Budownictwa Urzędu Miasta Jelenia Góra przy ul. Ptasiej 6a pok. nr 201 o godzinie 12.00.

Zgodnie z art. 18 pkt 1 ustawy, każdy, kto kwestionuje ustalenia przyjęte w projekcie zmiany planu miejscowego, może wnieść uwagi. Uwagi należy składać na piśmie do Prezydenta Miasta Jeleniej Góry, z podaniem imienia i nazwiska lub nazwy jednostki organizacyjnej i adresu, oznaczenia nieruchomości, której uwaga dotyczy, w nieprzekraczalnym terminie do dnia 16 lutego 2012 r.

Marcin Zawila  
Prezydent Miasta Jeleniej Góry

### Burmistrz Gminy i Miasta w Węglińcu

informuje, że zgodnie z art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 o gospodarce nieruchomościami (Dz.U. z 2004 r., Nr 261, poz. 2066 z późn. zm.) w dniu 19.12.2011 r. na tablicy ogłoszeń w siedzibie urzędu **został wywieszony wykaz nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży, najmu i dzierżawy, użytkowania.**

PREZYDENT MIASTA JELENIEJ GÓRY  
OGŁOSZENIEM NR 59/D/G/2011 Z DNIA 16.12.2011 R.

przeznaczył do wydzierżawienia nieruchomości stanowiące własność Miasta.

Ogłoszenie wywieszono jest na tablicy ogłoszeń w Wydziale Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miasta Jelenia Góra oraz zamieszczone zostało na stronie internetowej Urzędu Miasta [www.jeleniagora.pl](http://www.jeleniagora.pl).  
Dodatkowe informacje można uzyskać w Wydziale Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miasta Jelenia Góra przy ul. Ptasiej 2/3, pok. nr 100, telefon nr 75 75-46-270.

URZĄD MIASTA JELENIA GÓRA

PREZYDENT MIASTA JELENIEJ GÓRY

ogłasza, że na tablicach ogłoszeń oraz na stronie internetowej Urzędu Miasta Jelenia Góra [bip.um.jeleniagora.dolnyślask.pl/Oferdy\\_nieruchomosci](http://bip.um.jeleniagora.dolnyślask.pl/Oferdy_nieruchomosci) został podany do publicznej wiadomości w dniu 20 grudnia 2011 roku na okres 21 dni wykaz nieruchomości rolnych niezabudowanych z przeznaczeniem do dzierżawy na cele rolne w drodze bezprzetargowej dla dotychczasowych dzierżawców korzystających z tych gruntów.

Z up. Prezydenta Miasta Jeleniej Góry  
Hubert Papaj - Zastępca Prezydenta Miasta

URZĄD MIASTA JELENIA GÓRA

## SPRZEDAM LOKALE

od 2500 zł/m<sup>2</sup>

i wynajmę od 30 zł/m<sup>2</sup>

tel. 75 75 22 980

kom. 697 397 297

[www.artdomjg.eu](http://www.artdomjg.eu)

Nowy budynek w Jeleniej Górze  
przy ul. 1 Maja (główny deptak)



### Gmina Lubawka wraz z czeskim miastem Trutnov,

rozpoczęły realizację wspólnego projektu partnerskiego pt.:

**"Kulturalne spotkania na czesko-polskim pograniczu", współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Republika Czeska - Rzeczpospolita Polska 2007-2013.**

Głównym celem przedsięwzięcia jest wspólny rozwój gmin partnerskich poprzez utworzenie produktu turystycznego w oparciu o regionalne dziedzictwo kulturowe, w szczególności o lokalne legendy i miejscowe podania historyczne.

Projekt ma się przyczynić do zwiększenia ruchu turystycznego w regionie przygranicznym.

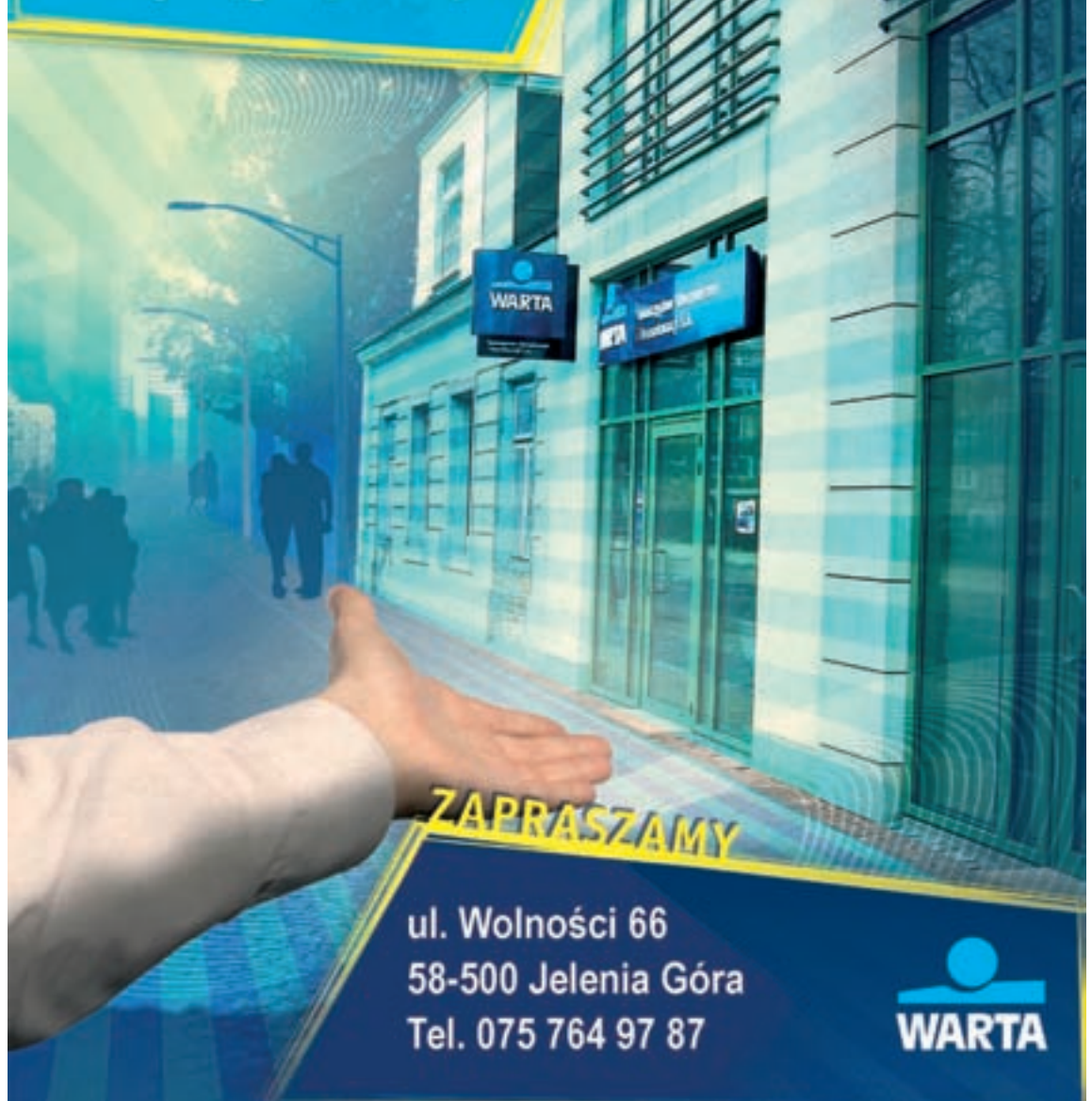
Realizatorzy przedsięwzięcia otrzymali już podpisaną umowę o dofinansowanie projektu, którego szacowana wartość to przeszło 780.000 EUR, a wysokość dotacji ze środków unijnych wyniesie 85,0%.

W ramach wspólnego projektu partnerzy wykonają między innymi modernizację dwóch obiektów kulturalnych tj. Domu Kultury w Lubawce oraz Galerii Smoka w Trutnowie, oznakują trasy turystyczne związane z lokalnymi legendami i podaniami historycznymi tej części pogranicza polsko-czeskiego oraz zrealizują kilka przedsięwzięć artystycznych.

Szczegóły projektu znaleźć można na stronie internetowej oraz w Biuletynie Informacji Publicznej Gminy Lubawka.

Realizacja projektu ma zakończyć się we wrześniu 2013 r.

WARTA  
na wyciągnięcie ręki



ZAPRASZAMY

ul. Wolności 66  
58-500 Jelenia Góra  
Tel. 075 764 97 87

WARTA

Informujemy naszych ogłoszeniodawców, że ogłoszenia w trybie  
**ekspresowym**  
do najbliższego wydania przyjmujemy  
**do poniedziałku do godz 12:00**

## LOKALE

**NOCLEGI** dla pracowników- bardzo tanio Jelenia- Cieplice, 512-20-20-85.

D8265-G

**SPRZEDAM** mieszkanie 61 m kw. bez pośredników. Atrakcyjna lokalizacja, 512-23-71-92.

E5255-G

**DO WYNAJĘCIA** pomieszczenia magazynowo- usługowe, biurowe w centrum, dogodny dojazd, parking, 503-167-006.

**DO WYNAJĘCIA** biura w centrum, dogodny dojazd, parking, 503-167-006.

E5790-G

**KARPACZ-** centrum sprzedam mieszkanie 90 m kw. I piętro, 601-99-55-35.

E5928-G

**SPRZEDAM** mieszkanie 57 m kw. z tarasem ogrodowym 120 m kw. nowo wybudowane w Cieplicach. Tel. 502-123-648.

**SPRZEDAM** mieszkanie 50 m kw. w Cieplicach nowo wybudowane, cena 165.000 zł. Tel. 502-123-648. E6127-G

**SPRZEDAM** bez pośredników nowe mieszkanie 60 m kw. 2 pokoje, kuchnia, łazienka, ul. Wrocławska, 175.000 zł, 509-963-753.

E6403-G

**WWW.NPARTNER.PL** E6415-G

**SPRZEDAM** nowe mieszkanie 2-pokojowe 81 m kw. z parkingiem, stan deweloperski, cena 249.000,- z Vat. Tel. 607-12-85-18 lub 0049/172-844-76-11 (lokalizacja Jelenia Góra- Cieplice).

E6459-G

**PIASTÓW-** sprzedam mieszkanie do remontu, 794-526-721.

**PIASTÓW-** do wynajęcia pomieszczenie- działalność gospodarcza, 794-526-721.

E6535-G

**NOWE** mieszkania do sprzedaży Jelenia Góra, ul. Przeskok. 2 i 3-pokojowe każdy lokal z balkonem, cena od 3500 zł/ m kw. Tel. 698-277-034; 604-752-003.

E6547-G

**NIERUCHOMOSCI-SUDETY.COM.PL** E6590-G

**WWW.PINDYK.PL** E6610-G

**DWUPOKOJOWE** na Kiepurze 54 m 162000. Tel. 601-599-215. E6764-G

**SPRZEDAM** bez pośredników piękne słoneczne mieszkanie umeblowane 48 m kw. Zabobrze. Tel. 603-847-786. E6851-G

**NOCLEGI** dla pracowników- bardzo tanio Jelenia- Cieplice, 512-20-20-85. E6853-G

**DO WYNAJĘCIA** lokal handlowo- usługowy w samym centrum po remoncie. Tel. 691-266-299 po godz. 11.00. E6865-G

**SPRZEDAM** miejsce postojowe w garażu podziemnym w centrum. Tel. 510-132-271. E6913-G

**MIESZKANIE** do wynajęcia 2-pokojowe, taras, balkon- Zabobrze III, 800 zł z czynszem, od 1.01.2012. Tel. 669-947-919. E6918-G

**POKOJE,** 607-483-013. E6933-G

**DO WYNAJĘCIA** dwupokojowe, 601-158-355. E6957-G

**WYNAJMĘ** pomieszczenie, najchętniej na działalność medyczną, przystosowane do wymogów NFZ. Jelenia Góra- Cieplice, Pl. Piastowski 20. Kontakt: 75/64-23-203; 699-926-543. E6986-G

**CIEPLICE-** pokoje do wynajęcia, 508-209-708; 75/75-238-40. E6999-G

**DO WYNAJĘCIA** lokal 1 Maja, 17 m kw. Tel. 603-608-313. E7001-G

**TYLKO** 95000 zł za kawalerkę 34 m kw., beczynszowa N. Grzywińscy 505074854.

**TYLKO** 39000 za dwupokojowe, beczynszowa N. Grzywińscy 505074854.

**TYLKO** 125000 za trzypokojowe w centrum N. Grzywińscy 505074854.

E7052-G

**DO WYNAJĘCIA** dwupokojowe nie- umeblowane mieszkanie w centrum Jeleniej Góry. Tel. 601-880-444. E7057-G

**DO WYNAJĘCIA** lokal handlowy, centrum róg Chrobrego- Wyszyńskiego, 501-304-773. E7099-G

**KAWALERKA** do wynajęcia- Zabobrze, komfortowa i umeblowana, cena 600 zł. Tel. 502-267-970. E7104-G

**DO WYNAJĘCIA** dwa pokoje, kuchnia, łazienka w Cieplicach. Tel. 75/755-79-14; 500-037-742. E7109-G

**MIESZKANIE** Sobieszów 75 m kw., 80.000 zł. Tel. 880-277-613. E7110-G

**DO WYNAJĘCIA** pokój biurowy, centrum. Tel. 797-189-112. E7115-G

**WYNAJMĘ** pokój dla osoby pracującej, Cieplice, Osiedle Widok, 507-044-735. E7123-G

**CZTEROPOKOJOWE** sprzedam, 601-82-23-96. E7152-G

**100 m kw.** do wynajęcia na działalność, magazyn, garaż inne. Tel. 01-343-583. E7157-G

**POKÓJ** do wynajęcia. Tel. 601-343-583. E7157-G

**SPRZEDAM** mieszkania nowo budowane 32, 36, 49, 57 m kw.; 1, 2, 3, 4-pokojowe; 80,89 m dwupoziomowe (piwnice, garaże podziemne)- Cieplice, Ceglana 5, 502-12-36-48; www.jelbud.pl E7163-G

**MIESZKANIE** 2-pokojowe, umeblowane, 40 m kw., wynajmę, 696-172-231. E7171-G

**SPRZEDAM** mieszkanie komfortowe w Kowarach 110 m kw. Tel. 502-849-773. E7175-G

**MIESZKANIE** po kapitalnym remoncie, komfortowe 2 pokoje+ antresola, 47 m, ściśle centrum 146.000,- 665-558-644. E7181-G

**SPRZEDAM** lub zamienię na mniejsze mieszkanie 3-pokojowe, 62 m, wysoki parter- Zabobrze, 723-123-867. E7185-G

**DO WYNAJĘCIA** lokal usługowy 40 m kw. przy ulicy Głowackiego (z boku Intermerche), 697-079-190. E7191-G

**DO WYNAJĘCIA** komfortowa kawalerka 40 m kw. Cieplice, 693-295-900. E7195-G

**DO WYNAJĘCIA** 3-pokojowe, 100 m kw. centrum, ogrzewanie gazowe, 1000 zł+ liczniki, 505-126-431. E7196-G

**DO WYNAJĘCIA** kawalerka w Piechowicach, 607-887-510. E7202-G

**ZAMIENIĘ** 3-pokojowe Zabobrze, wysoki standard na większe z ogrodem, 600-22-83-01. E7203-G

**SPRZEDAM** mieszkanie do remontu kapitalnego pow. 45 m kw w Sobieszowie, 62 tys. Tel. 784-885-939. E7210-G

**DO WYNAJĘCIA** mieszkanie 2 pokoje na Kiepurze, w pełni wyposażone, od zaraz, 700 zł+ czynsz. Tel. 75/75-43-918. E7218-G

**POKOJE** do wynajęcia. Tel. 663-638-470. E7227-G

**DO WYNAJĘCIA** 3-pokojowe umeblowane mieszkanie z ogrodzonym miejscem parkingowym i ogrodem w szeregowce na Zabobrze, 691-037-800. E7234-G

**DO WYNAJĘCIA** mieszkanie Jelenia-centrum 2-pokojowe, umeblowane, 605-343-463. E7237-G

**DO WYNAJĘCIA** kawalerka na Zabobrze, Karłowicza, 26 m kw., wyposażona, 650,+ media, 603-806-566. E7240-G

**DO WYNAJĘCIA** dwa mieszkania, umeblowane, mogą być przeznaczone na gabinety lub biura, 75/76-49-315. E7249-G

**CIEPLICE-** centrum- do wynajęcia lokale usługowe o pow. 48 m kw., 50 i 75 m kw. Tel. 509-341-870.

**JELEŃIA GÓRA.** Do wynajęcia lokal usługowy o pow. 70 m kw. ul. Grodzka, naprzeciwko „Pasazu Grodzkiego”. Tel. 502-411-079. E7255-G

**ZAMIENIĘ** kwaterunkowe 86 m kw. 3-pokojowe, piec, wysoki parter Wojska Polskiego k/byłego Pogotowia Rantunkowego nadające się na lokal usługowy na mniejsze 2-pokojowe na Zabobrze, 797-382-184. E7265-G

**SPRZEDAM** kawalerkę 36 m kw po kapitalnym remoncie, beczynszowa, niezależne ogrzewanie, bez pośredników. 502-207-601. E7269-G

**DO WYNAJĘCIA** kawalerka w Cieplicach. Tel. 600-297-261. E7272-G

**SPRZEDAM** dwa nowe lokale użytkowe 84 i 86 m kw. w Jeleniej Górze niedaleko centrum. Jeden wynajęty na 10 lat za 4.000,-/m-c, 503-111-022. E7280-G

**SPRZEDAM** kawalerkę bez pośrednictwa, 601-142-148.

**DO WYNAJĘCIA** kawalerka, 601-142-148. E7287-G

**WWW.NIERUCHOMOSCIKARKONOSKIE.PL** E3412-K

**KAWALERKA,** Sosnowka 40.000 Nieruchomości Karkonoskie 75-64-36-052.

**KAWALERKA,** Pl. Piastowski 65.000 NK 75-64-36-052. E3413-K

**KAWALERKA** Mysłakowice 65.000 Nieruchomości Karkonoskie 75-64-36-052. E3414-K

**KAWALERKA** 1-Maja NK 75-64036-062. E3414-K

**KAWALERKA-** Różyckiego, Spółdzielca NK 75-64-36-051.

**KIEPURY,** 3 pokoje, wysoki standard, okazja, NK 75-64-36-052.

**2-POKOJOWE** ok. małej poczty, ogródek, beczynszowe NK 75-64-36-062.

**SZKLARSKA** Poręba beczynszowe, centrum 43 m NK, 75-64-36-052.

**ORLE** Cieplice, 3-pokojowe, sprzedamy NK 602749567, 75-64-36-052.

**DO WYNAJĘCIA** 2-pokojowe NK 75-64-36-052.

**3-POKOJOWE** 102 m, 225.000 centrum sprzedamy NK 75-64-36-052.

**4-POKOJOWE** Kaczorów, garaż 94 m, NK 75-64-36-062. E7296-G

**DO WYNAJĘCIA** 3-pokojowe mieszkanie 83 m kw. ul. Długa, okazja. Tel. 506-025-851. E7298-G

**DO WYNAJĘCIA** lokale, parter, 691-208-812. E7302-G

**WYNAJMĘ** 2-pokojowe na Zabobrze III, 900 zł+ media. Od zaraz. Tel. 888-764-120. E7314-G

**TANIO** do wynajęcia 2-pokojowe dla małżeństwa, Zabobrze II. Tel. 517-597-511. E7316-G

**DO WYNAJĘCIA** pokój jednoosobowy dla studenta/ki, blisko UE. Tel. 691-312-438 po godz. 15.00. E7317-G

**KAWALERKA** do wynajęcia od nowego roku na ul. Różyckiego, umeblowana, w dobrym stanie, cena 550,- m-c plus kaucja. Tel. 791-830-093; 75/64-31-774. E7319-G

**TYLKO** 135000 złotych za ładne dwupokojowe w Kowarach Nieruchomości Grzywińscy 505074854.

**TYLKO** 380000 złotych za lokal użytkowy w Świeradowie Nieruchomości Grzywińscy 505074854.

**TYLKO** 85000 złotych za czteropokojowe Nieruchomości Grzywińscy 505074854.

**TYLKO** 75000 złotych za kawalerkę Nieruchomości Grzywińscy 505074854.

**DO WYNAJĘCIA** trzypokojowe w ścisłym centrum Nieruchomości Grzywińscy 505074854. E7322-G

**M-3,** 63 m kw. Kowary- Lipowa, Kodex 10721, 513-060-568. E7331-G

**WWW.KODEX-NIERUCHOMOSCI.PL** E7331-G

**DWUPOKOJOWE** Zabobrze okazja sprzedam Lic. 16439; 785511606.

**KAWALERKA** Zabobrze sprzedam Lic. 16439; 785511606.

**M-3** 105 m kw.- centrum Lic. 16439; 785511606.

**AGROTURYSTYKA** Jelenia okolice sprzedam Lic16439; 508302629.

**DWUPOKOJOWE** Plac Ratuszowy sprzedam, 792434657. E7333-G

**DO WYNAJĘCIA** mieszkanie 2-pokojowe na Zabobrze III. Tel. 603-77-20-20. E7335-G

**KARPACZ** centrum lokal użytkowy wynajmę lub sprzedam. Tel. 502322120. E3275-K

**SPRZEDAM** trzypokojowe mieszkanie w centrum Kowar, bez pośredników, 607610266. E3334-K

**SPRZEDAM** mieszkanie 3-pokojowe z aneksem kuchennym, dużą łazienką, Cieplice (osiedle XX-lecia). Tel. 600382431. E3337-K

**SPRZEDAM** mieszkanie, 4 pokoje, 71 m, Kiepur, tel. 791110511. E3338-K

**KARPACZ** sprzedam mieszkanie 39 m, 117000, 883117118. E3339-K

**SPRZEDAM** kawalerkę w Cieplicach 27 m+ taras 20 m z widokiem na Karkonosze. 100 tys. pln, 600338007. E3412-K

**DO WYNAJĘCIA** sala szkoleniowa z zapleczem socjalnym, wyposażona w 15 stanowisk komputerowych+ internet w Jeleniej Górze, Aleja Wojska Polskiego 18a/2. Tel. 75/7615060 do godz. 14.00, e-mail: rpipr@hm.pl E3413-K

**SPRZEDAM** mieszkanie 67 m kw. przy ulicy Kiepur w Jeleniej Górze. Tel. 695624919. E3414-K

**SPRZEDAM/ Wynajmę** pilnie kawalerkę- korzystna cena. Tel. 693423299. E3415-K

**DO WYNAJĘCIA** mieszkanie 2 pokoje na Zabobrze od stycznia 781932482. E3418-K

**LOKAL** do wynajęcia ul. Różyckiego, tel. 693572239. E3419-K

**NA** atrakcyjnych warunkach wynajmę duży lokal handlowo- usługowy o pow. 150 m kw. zlokalizowany w ścisłym centrum Jeleniej Góry -róg ul. 1 Maja/ Klonowica. Lokal znajduje się na parterze z wielkimi witrynami. Cena najmu 6.000, 00 PLN netto, 697-397-297; 75/75-22-980. E3424-K

**Idylla Karkonoska** **Nowe** **Nowe** **dwupoziomowe mieszkanie 81 m kw. z parkingiem**

Jelenia Góra - Cieplice **2 990 z VAT!** **Cena za m kw. z VAT!**

Tel. kontaktowy **607-12-85-18** **00 4917 2844 7611**

**Ekskluzywne mieszkania** **w Cieplicach Zdroju - Jelenia Góra, ul. Malinnik**

cena od **3888,-** netto za m<sup>2</sup>

**od 30 do 150 m<sup>2</sup> piękne otoczenie widok na Karkonosze garaże podziemne i windy tarasy, plac zabaw, zielen**

**www.kova.pl** **Biuro sprzedaży: Jelenia Góra, ul. Solna 3, I p., tel. 533 08 08 88**

**Idylla Karkonoska** **Nowe mieszkania** (gotowe do zamieszkania) **własnościowe na sprzedaż od 32 do 90 m kw. 1, 2, 3, 4-pokojowe - Jelenia Góra Cieplice ul. Ceglana**

**Promocja od 3.036,- + VAT/m kw.** **JelBud** **www.jelbud.pl**

Tel. 502-123-648

**Mieszkania od 45 m<sup>2</sup>**

IZERY  
PBU IZERY sp. z o.o.

- Każde z balkonem i komórka lokatorska
- Cześć dwupoziomowa, garaż podziemny

Jelenia Góra, ul. Malinnik

już od 3.450,-  
m kw. brutto

www.izery.pl tel. 510 132 271; 7578 16 714

**FIRMA BUDOWLANA**  
WOJCIECH PISKORZ  
ROK ZAŁOŻENIA 1989

**NOWE MIESZKANIA NA SPRZEDAŻ**  
KOWARY, ul. GORNICZA 26

Ostatnie mieszkania  
Nr 1 : 42,02 m<sup>2</sup>  
Nr 2 : 53,22 m<sup>2</sup>  
Nr 4 : 53,39 m<sup>2</sup>

MIEJSCA POSTOJOWE  
PARTER DOSTOSOWANY DO OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH

www.nowydom.jgora.pl nowydom@tlen.pl  
tel: 695 55 61 96, 602 55 61 96, 75 76 21 271

**NOWE MIESZKANIA W CENTRUM**  
Jeleniej Góry, Kopernika 3

wyjątkowe położenie  
100 m od pl. Ratuszowego

podziemny garaż,  
winda, mieszkania:  
48, 53, 62, 72 m<sup>2</sup>  
w cenie 3300 zł/m<sup>2</sup>

lokale usługowe  
63 i 275 m<sup>2</sup>  
w cenie 3800 zł/m<sup>2</sup>

sprzedaż bez pośredników  
692-900-627  
dusoto1@gmail.com

**REAL**  
NIE-RUCHOMOŚCI

tel 75 71 30 735  
kom. 516 082 114

**OSIEDLE**  
**POD DĘBAMI**

Karola Miarki  
Warszawska

www.realnieruchomosci.com  
firma@realnieruchomosci.com

**www.nPartner.pl**

Nieruchomości  
**PARTNER**

Twój Partner  
w nieruchomościach

tel: 75 649 50 50, 75 649 50 40  
Jelenia Góra, ul. Szkolna 5

Ostatnie  
mieszkania  
w budynku A

**OGRODY PAULINUM**

Na zimę ceny mieszkań zamarzają!  
ul. Nowowiejska 60, Jelenia Góra

www.ogrody-paulinum.pl | tel. 512 17 17 15 | tel./fax: 75 641 76 39

**MIESZKANIA NA SPRZEDAŻ**

- metraż od 48 do 119 m<sup>2</sup>
- Mieszkania z tarasami
- Mieszkania dwupoziomowe z balkonami
- Niecodzienna architektura

Wspaniała lokalizacja jeszcze lepsza cena

	Metraż	Cena brutto
Mieszkanie nr 1	84,7	295 000,00 zł
Mieszkanie nr 2	68,7	240 000,00 zł
Mieszkanie nr 3	83,7	293 000,00 zł
Mieszkanie nr 4	48	175 000,00 zł
Mieszkanie nr 5	47,6	170 000,00 zł
Mieszkanie nr 6	119,3	395 000,00 zł
Mieszkanie nr 7	117,3	381 000,00 zł
Mieszkanie nr 8	119	384 000,00 zł
Mieszkanie nr 9	91	315 000,00 zł
Mieszkanie nr 10	78,5	272 000,00 zł

**LOCUS**  
LOCUS Sp. z o.o.  
ul. Poranna 43a, 53-026 Wrocław

**INWESTYCJA w Jeleniej Górze**  
przy ul. Kochanowskiego/1 Maja

Biuro Sprzedaży Mieszkań  
ul. Kochanowskiego - teren budowy,  
tel. 75 645 43 02, 661-54-44-41  
e-mail: locus.jeleniagora@wp.pl

**BUDYNEK MIESZKALNY**  
**Z USŁUGAMI NA PARTERZE:**

- atrakcyjna lokalizacja,
- doskonałe połączenie komunikacyjne,
- energooszczędne i nowoczesne technologie,
- mieszkania,
- lokale usługowe,
- budynek wyposażony w windy,
- miejsca postojowe w garażu podziemnym,
- możliwość indywidualnej aranżacji mieszkań.

**Firma Ładziński Zakłady Metalowe**

**Wynajem**  
**sprzedaż hal**

1000m<sup>2</sup> + 2000m<sup>2</sup>  
oraz pomieszczeń biurowych  
dobra lokalizacja  
- wyjazd na Wrocław

Tel. 603-851-936  
lub 75 648 14 43

**NAJTAŃSZE**  
**MIESZKANIA**

1, 2, 3 - pokojowe i  
lokale usługowe w J.G.

Ceny od 2199  
zł/m<sup>2</sup> w tym kw.

Skuteczna pomoc w uzyskaniu kredytu!

**SPRZEDAŻ BEZ POŚREDNIKÓW**

510-124-844

**NIERUCHOMOŚCI**

**ZARZĄDZANIE** wspólnotami mieszkaniowymi „popdoM” mgr inż. Zenon Poprawski, 663-338-443. E15-G

**DOM** w Jeleniej Górze sprzedam, 530-507-605. E5468-G

**SPRZEDAM** lub wynajmę segment na „Czarnym”. Tel. 609-61-56-56. E6144-G

**CIEPLICE** działka z pięknym widokiem 1100, 195.000,- 607-608-209.

**KARPACZ** centrum dom 430.000,- 607-608-209. E6207-G

**WWW.NPARTNER.PL** E6416-G

**SZEREGÓWKA**- atrakcyjna, sprzedam, Zabobrze, 501-099-367. E6467-G

**NIERUCHOMOŚCI-SUDETY.COM.PL** E6591-G

**WWW.PINDYK.PL** E6611-G

**SPRZEDAM** działkę budowlaną 1700 m kw. Jelenia Góra, ul. Wrocławska z budynkiem gospodarczym 100 m kw.- 249.000,- 603-847-786. E6852-G

**KOWARY**- szeregówki 230 m kw. dom;+ 255 m kw.- stan surowy zamknięty sprzedam, 668-291-530. E6953-G

**DZIAŁKA** usługowa ok. Tesco 4400 m 45 zł. m kw. okazja Nieruchomości Karkonoskie 601-55-64-94.

**DZIAŁKA** usługowo- mieszkaniowa, Zabobrze 274 m okazja NK 75-64-36-062.

**DZIAŁKA** inwestycyjna Jelenia Góra 6300 m, 250.000 NK 75-64-36-051.

**DZIAŁKA** 8491 m, 210000, Spółdzielnia NK 75-64-36-052. E6984-G

**DOM** 520 tys., nowy, wysoki standard, wyposażenie pensjonatu- czynny, 502-370-957. E7013-G

**SPRZEDAM** dom w Cieplicach w spokojnej dzielnicy na działce 800 m kw. Tel. 509-282-553. E7018-G

**PADEREWSKIEGO** świetna szeregówka, 501-73-66-44; ww.rychlewski.com.pl 440 tys. dom wolno stojący, okolice małej poczty, 501-73-66-44; www.rychlewski.com.pl E7024-G

**KARPACZ** sprzedam 2 duże działki, atrakcyjne położone pod lasem z widokiem na Śnieżkę z możliwością zabudowy, 71/348-71-30, 609-48-54-13. E7035-G

**TYLKO** 299000 za dom z ogrodem 1600 m kw. N. Grzywińscy 509156552.

**TYLKO** 499000 za malowniczy dom w Michałowicach N. Grzywińscy 509156552.

**TYLKO** 130000 za dom z działką 2770 m kw. w Zachełmiu N. Grzywińscy 505074854.

**TYLKO** 699000 za dom przy Wyspiańskiego N. Grzywińscy 505074854.

**TYLKO** 120000 za działkę budowlaną, 3000 m kw. w Bukowcu N. Grzywińscy 505074854. E7051-G

**SPRZEDAM** dom na osiedlu Łomnickim 120 m (900 m działki), 507-184-177. E7054-G

**SPRZEDAM** działkę budowlaną 1076 m, widok na góry, Jezów Sudecki, 607-33-99-25. E7098-G

**NIERUCHOMOŚCI** Pędziwiatr  
www.karkonosze-nieruchomosci.com.pl  
E7156-G

**SPRZEDAM** nowy dom do wykończenia w Cieplicach. Tel. 501-234-878. E7168-G

**SPRZEDAM** dom w Cieplicach. Tel. 504-199-077. E7172-G

**TRZCIŃSKO**- sprzedam uzbrojoną działkę. Tel. 504-199-077. E7172-G

**DZIAŁKI** z widokiem na Śnieżkę, bez pośredników, 606-802-005. E7183-G

**GARAŻ** murowany- do wynajęcia ul. Słowackiego. Tel. 75/76-76-901. E7204-G

**SPRZEDAM** działkę budowlaną Jezów Sudecki ul. Lotnicza, 1500 m kw., cena 120 tys. zł. Tel. 606-79-43-50. E7209-G

**SPRZEDAM** garaż murowany okolice „Dialogu”, 601-834-966. E7211-G

**TANIO** wynajmę pomieszczenia magazynowe przy ul. Karola Miarki 18 (teren Pebex-u) w Jeleniej Górze, oraz pomieszczenie z kanałem pod warsztat samochodowy. Tel. 601-057-718. E7222-G

**TANIO** do wynajęcia plac ok. 2000 m kw. ogrodzony, utwardzony, monitorowany. Tel. 601-057-718. E7223-G

**SPRZEDAM** atrakcyjną działkę budowlaną w Dziwiszowie, 533-985-085. E7247-G

**NIERUCHOMOŚCI**

**STĘPIEŃ**

www.stepien.org.pl www.ibn.net.pl

**Jesteśmy skuteczniii!**

Jelenia Góra Ogirskiego 4, tel/fax: 75 64 28 241; Mostowa 6, tel/fax: 75 64 94 687

**SPRZEDAŻ - KUPNO - ZAMIANA - WYNAJEM**

**NIERUCHOMOŚCI C.D.**

**SPRZEDAM** dom do częściowego remontu 200 m kw., 6 km od Jeleniej Góry, 12 arów sadu, zabudowania gospodarcze, możliwość powiększenia ogrodu, 155.000 zł, 798-628-649. E7258-G

**HALA** do wynajęcia 150 m kw. Cieplicka-Sobieszów, 886-666-896. E7281-G

**DOM** stan surowy zamknięty Jezów Sudecki sprzedam, 508-269-910.

**DZIAŁKA** 1250 m kw. w Dziwiszowie (pozwolenie na budowę, projekt, prąd) okazja, 508-269-910. E7290-G

**950,-** domek wynajmę, 604-22-32-45. **229.000,-** bliźniak Wojcieszce, 604-22-32-45. E7295-G

**249.000,-** nowy dom Podgórki, 604-22-32-45. E7295-G

**WWW.NIERUCHOMOSCICKARKONOSKIE.PL**

**ZABOBRZE-** dom jednorodzinny wolno stojący sprzedamy NK 75-64-36-062.

**CIEPLICE-** 1/2 małego bliźniaka, komfort, okazja NK 75-64-36-052.

**JEZÓW** dom 465.000 NK 75-64-36-052, 602-74-9567.

**JELENIA,** dom 265000 „NK” 503021047;756436052.

**DOMY** na wsi sprzedamy NK, 75-64-36-052.

**DOM** wolno stojący- Czarne, 550.000 NK 502045638.

**DZIAŁKA** usługowa, Zabobrze 274 m NK 75-64-36-062.

**PRZESIEKA,** dom sprzedamy NK 75-64-36-052.

**KARPNIKI** -dom, budynki gospodarcze, staw, działka 6400 NK 75-64-36-052. E7297-G

**DOM** zamienimy na trzypokojowe mieszkanie, 75/75-15-172. E7303-G

**WWW.KODEX-NIERUCHOMOŚCI.PL**

**GRUNTY** rolne sprzedam 501636992.

**DZIAŁKI** budowlane okolice Świeradowa Zdrój 792434657. E7332-G

**OKAZJA!** Piękna, duża działka (4.152 m kw.) w Mysłakowicach- Czernym Dworcu, 130.000,-. Tel. 668-147-068. E7336-G

**SPRZEDAM** tania (cena do uzgodnienia) działki: 1,5; 1,1; 0,5 ha pod zabudowę turystyczno-mieszkaniową przy drodze z Miłkowa do Podgórzyzna- 3 km od Karpacza. Tel: 00492151-714370; e-mail: mariaschatto@hotmail.de E1545-K

**SPRZEDAM** dom w Cieplicach, 265 tys, zdjęcia na www.dom.ig.pl Tel. 601840263. E2975-K

**KARPACZ-** Szklarska- wezmę w dzierżawę pensjonat. Tel: 605270365. E3201-K

**SPRZEDAM** nowy dom w Wojciszycach cena 380 tys. zł. Tel. 505832745. E3273-K

**SPRZEDAM** dom w Jeleniej Górze uzyskany w spadku lub zamienię na mieszkanie. Szczegóły na www.okplus/dom.pl E3404-K

**TANIO WYNAJME LUB SPRZEDAM**

**GARAŻ 100/120m<sup>2</sup> ul. Groszowa**

**PAWILON HANDLOWY 60m<sup>2</sup> ul. Chrobrego**

**LOKALE HANDLOWO-USŁUGOWE 55m<sup>2</sup>/65m<sup>2</sup> ul. Kopernika 2**

**75 76 76 661, 602 824 588**

**Wójt Gminy Stara Kamienica**

informuje, że na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Gminy Stara Kamienica został wywieszony

**wykaz nr 07/11 nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży.**

**MOTORYZACYJNE**

**SKUP** aut, całe i powypadkowe, 693-828-283. D8195-G

**AUTOSKUP-** całe, uszkodzone, 721-721-666. E4-G

**KUPIĘ** powypadkowe, uszkodzone, 510-522-968. E5-G

**PŁACĘ** najwięcej. Kupię wszystkie auta po roku 2000, 781-02-02-02; 783-02-02-02. E13-G

**POMOC** drogowa. Tel. 506-536-136. E284-G

**TRANSPORT** autolaweta+ 6 osób. Tel. 506-536-136. E284-G

**AUTO-ZŁOMOWANIE**, dojazd do klienta, własny transport. Tel. 506-536-136. E286-G

**POMOC** drogowa całodobowa, Jelenia Góra, 603-891-408. E660-G

**KUPIĘ** każde auto do 1000 zł, 725-624-766. E5313-G

**KUPIĘ** powypadkowe, uszkodzone, 721-72-16-66. E5545-G

**AUTOSKUP-** powypadkowe, całe, 510-52-29-68. E5545-G

**POMOC** drogowa 24 h, 889-177-436. E6042-G

**AUTOZŁOMOWANIE**, 533-188-760. E6200-G

**KUPIĘ** każde auto, 693-82-82-83. E7005-G

**AUTOHOLOWANIE+** laweta, 501-234-403, 75/643-90-25. E7045-G

**GARAŻE** bramy najtaniej, 501-234-403, 75/643-90-25. E7045-G

**BEZPŁATNA** kontrola samochodu przed zimą, zawieszania, hamulców i wydechu. Autotech, W.Pola 10 (obok Makro, teren stacji Kontroli Pojazdów Ewal) 504931715. E7096-G

**SPRZEDAM** Renault Laguna 1.9DCI kombi, 2003, w bardzo dobrym stanie, 12.000,- do negocjacji, zarejestrowany w Polsce, 502-844-755. E7184-G

**SPRZEDAM** Opel vectrę GTS, zarejestrowany 2003 rok, przebieg 75000, garżowany, bez wypadku, 606-663-255. E7190-G

**SPRZEDAM** Forda Fiestę MK3, 1986, świeże badanie techniczne. Dodatkowo cztery koła zapasowe, inne części i nawigacja, cena 1800 pln. Tel. 791-830-093; 75/64-31-774. E7318-G

**TURBOSPRĘŻARKI-** naprawa, regeneracja. Tel. 602-11-85-42. E2227-K

**GARAŻE** blaszane- wzmocnione bramy garażowe. Dowóz, montaż gratis- cały kraj. Producent (75)6409205, (71)7071441, 696753588; www.Robsta.pl raty. E3216-K

**SKUP** samochodów- sprzedaż części używanych. Tel. 692-365-380. E3267-K

**TŁUMIKI** tanio- sprzedaż, montaż, naprawa. Mechanika pojazdowa, opony, remonty silników. Autotech, Wincentego Pola 10 (teren stacji kontroli pojazdów Ewal, obok Cermagu), 75/64-33-083, 504-93-17-15. E3268-K

**SCHODY DRZWI zew./wew. OKNA drewniane Łomnica**

ul. Swierczewskiego 8

**507-03-00-53**

**KUPNO**

**AUTA** uszkodzone i powypadkowe kupię, 693-82-82-83. D8194-G

**AUTA** powypadkowa, całe, 721-721-666. E7-G

**ZAPŁACĘ** najwięcej. Wszystkie auta po roku 2000, 781-02-02-02; 783-02-02-02. E12-G

**KUPIĘ** antyki, 695-702-259. E2213-G

**AUTA** całe, uszkodzone, 510-522-968. E5544-G

**KUPIĘ** stary piec kaflowy przedwojenny ozdobny lub elementy pieca. Tel. 603-93-35-35. E6209-G

**KUPIĘ** każde auto, 693-82-82-83. E7006-G

**KUPIĘ** stare obrazy, meble, i różne przedmioty przedwojenne. Tel. 692-382-933; 75/76-12-418. E7007-G

**KUPIĘ** antyki, 695-702-259. E7080-G

**KUPIĘ** każdy ciągnik i sprzęt rolniczy, 602-811-423. E7127-G

**SKUP** ksiątek. Dojazd. Gotówka, 509675586. E2913-K

**SKUP** ksiątek. Dojazd. Gotówka, 509675586. E2948-K

**AUTO -SERWIS CAR-GUM**

**OPONY HAMULCE ZAWIESZENIA**

J.G., Grunwaldzka 2  
Tel. (75)767-25-46

**mechanika pojazdowa**

**AUTOSZYBY**

J.G., Spółdzielca 38 (teren serwisu Fiata)  
tel. (75) 7648-402, 602-319-999

**AUTO-SZYBY HAKI HOLOWNICZE**

Wolności 26 za Biedronką, obok byłego Plusa  
tel. (75)712-20-88, 601-95-25-99

**AUTO-SZYBY**

SPRZEDAŻ, MONTAŻ, PRZYCIEMNIANIE → MONTAŻ U KLIENTA ← HAKI HOLOWNICZE

J. Góra ul. Wolności 145 (za stacją MZK) tel. (75) 75-22-837

**SPRZEDAŻ**

**DREWNO** kominkowe, 512-170-233. E25-G

**BUKOWE** kominkowe, 506-070-359. E142-G

**DREWNO** kominkowe opałowe. Tel. 605-268-703; 695-542-216. E259-G

**DREWNO** dębowe i bukowe- sezonowane, 603-781-271. E3529-G

**LADY** chłodnicze „Mawi”, 513-109-128. E4961-G

**DREWNO** kominkowe sezonowane- cięte na wymiar, 601-799-452.

**DREWNO** kominkowe- sezonowane, 609-262-244.

**TRADYCYJNE** podłogi z drewna, parkiety, boazerie, podbitki. Sprzedaż- montaż, 601-799-452. E6270-G

**KOMIS** gastronomiczny- sprzedaż, skup, serwis, tel. 75/75-51-797, 603-847-786. E6423-G

**TARCICA** sezonowana, 503-027-361. E6564-G

**DREWNO** kominkowe i opałowe, pocięte, porąbane, różne gatunki, dowóz gratis. Tel. 888-174-322. E6742-G

**WĘGIEL** czeski najtaniej: eko groszek, kostka, orzech, tona dowóz gratis, drewno opałowe. Tel. 727-235-168. E6806-G

**DREWNO** kominkowe, 601-832-807. E6817-G

**DREWNO** do kominka i pieca, różne gatunki, 724-330-955. E6843-G

**NAGRZEWNICA** Remington 39 kW sprzedam, 604-410-290.

**ANTYK** sanie, pompa strażacka, lampa wisząca sprzedam, 604-410-290. E6900-G

**DREWNO** kominkowe, brzoza, olcha, 607-571-230. E6920-G

**BIŻUTERIA** złota i srebrna dla każdego- ceny bardzo konkurencyjne, Jelenia Góra, ul. Armii Krajowej 9 i Plac Targowy na Zabobrze. Tel. 75/76-46-183 i 75/64-38-747. E7085-G

**„ARTIMEX”**. Największy wybór obrzączek ślubnych i biżuterii oraz najwyższa cena skupu złota w mieście. Zapraszamy Galeria Karkonoska ul. 1 Maja 27, 75/75-234-90 oraz Carrefour ul. J.Pawła II 51, 75/754-23-13. Zapraszamy do nowo otwartego salonu w Tesco. E7158-G

**KAFLE** piecowe, kominkowe- art. zduńskie- usługi zduńskie, Jelenia Góra, Pow. Wielkopolskich 4. Tel. 601-54-35-41, 75/76-48-945. E7165-G

**CZESKI** brykiety dębowo- bukowy, 509-796-168. E7166-G

**DREWNO** kominkowe sprzedam. Dowóz- Jelenia Góra i okolice. Tel. 695-725-857. E7197-G

**DREWNO** opałowe. Tel. 606-670-858. E7256-G

**SPRZEDAM** drewno kominkowe i opałowe dąb, buk, brzoza, olcha i inne, 697-791-573. E7262-G

**SPRZEDAM** agregat tlenowy „Kondensator tlenu 3A-W”. Mało używany na gwarancji do czerwca 2012, 607-35-82-29. E7278-G

**DREWNO** kominkowe, 512-170-233. E7289-G

**SPRZEDAŻ:** Zestawy mebli biurowych "Ekoss" i do sekretariatu, 2 stacjonarne klimatyzatory Airwell, centrala telefoniczna Panasonic 2008 r. Tel. 609318343.

**WĘGIEL** brunatny orzech 295 zł/ tona, 75/718-24-47; 691-775-238. E7321-G

**DREWNO** kominkowe opałowe, 75/7125026. E1688-K

**WĘGEL** czeski, 502653804. E2541-K

**SPRZEDAM** kominkowe, 512-170-233. E7289-G

**SPRZEDAŻ:** Zestawy mebli biurowych "Ekoss" i do sekretariatu, 2 stacjonarne klimatyzatory Airwell, centrala telefoniczna Panasonic 2008 r. Tel. 609318343.

**WĘGIEL** brunatny orzech 295 zł/ tona, 75/718-24-47; 691-775-238. E7321-G

**DREWNO** kominkowe opałowe, 75/7125026. E1688-K

**WĘGEL** czeski, 502653804. E2541-K

**SPRZEDAŻ:** Zestawy mebli biurowych "Ekoss" i do sekretariatu, 2 stacjonarne klimatyzatory Airwell, centrala telefoniczna Panasonic 2008 r. Tel. 609318343.

**WĘGIEL** brunatny orzech 295 zł/ tona, 75/718-24-47; 691-775-238. E7321-G

**DREWNO** kominkowe opałowe, 75/7125026. E1688-K

**WĘGEL** czeski, 502653804. E2541-K

**SPRZEDAŻ:** Zestawy mebli biurowych "Ekoss" i do sekretariatu, 2 stacjonarne klimatyzatory Airwell, centrala telefoniczna Panasonic 2008 r. Tel. 609318343.

**WĘGIEL** brunatny orzech 295 zł/ tona, 75/718-24-47; 691-775-238. E7321-G

**DREWNO** kominkowe opałowe, 75/7125026. E1688-K

**WĘGEL** czeski, 502653804. E2541-K

**INDECO-SUDETY**

**SZAFY**

z drzwiami przesuwymi

**GARDEROBY**

**ZABUDOWY WĘTRZ**

**PRODUCENT**

Najtaniej w Jeleniej Górze

Kiepury 47a

tel. 75/75-341-60; 75/76-74-965

608-305-235; 608-325-141

**SUPER BRYKIET**

**DĘBOWO-BUKOWY**

**DO KOMINKÓW, PIECÓW i C.O.**

Punkt sprzedaży: Dziwiszów

ul. Karkonoska 3; tel. 509 796 168

**USŁUGI**

**PROFESJONALNE** układanie płytek [www.solidnekafełkowanie.pl](http://www.solidnekafełkowanie.pl), 607-858-433. D8342-G

**KARCHER-** podciśnieniowe pranie dywanów, tapicerki meblowej, faktury VAT. Tel. 75/76-72-773; 603-646-803. E1-G

**DOMOFONY-** montaż, naprawa, konserwacja, serwis, doradztwo, 601-76-57-35; 75/64-27-027. E8-G

**PRANIE** dywanów, tapicerek, tania, dokładnie- profesjonalnie, 601-56-65-08. E10-G

**ROLETY**, roletki, żaluzje, markizy, daszki. Producent, 76/870-53-48; 608-289-703. E11-G

**JUNKERSY**, piece, kuchnie, instalacje gazowe- montaż, naprawy, przeglądy, 604-569-785; 75/76-49-496; www.gazwidrom.net E14-G

**STUDIO** Parkiet „Kornik” wykonuje profesjonalnie: cyklinowanie bezpyłowe, układanie parkietów, podłóg, paneli: oferuje szeroką gamę klejów, lakierów, środków konserwujących, 75/75-12-879, 609-736-480. E19-G

**ŁAZIENKI** kompleksowo: kafelki, hydraulika, panele, malowanie, gładzie, ogólnobudowlane, 601-148-406. E21-G

**REMONTY-** kompleksowo. Tel. 601-79-21-96. E22-G

**CYKLINOWANIE** montaż, 505-018-825. E29-G

**VIDEOFILMOWANIE+** foto, 510-127-605. E30-G

**ROLETY**, żaluzje, plisy, moskitiery, solidny montaż, naprawy, 604-460-139; 76/870-33-52. E72-G

**KOPARKO-ŁADOWARKA**. Wywrotka 6 ton, 509-224-047. E134-G

**ARANŻACJA** wnętrz -kolor, forma, 502-370-957. E256-G

**TRANSPORT** autolaweta+ 6 osób. Tel. 506-536-136. E287-G

**HYDRAULIKA**, 602-491-399. E300-G

**PRZEPROWADZKI** kompleksowe, 516-146-075; 75/76-73-971; www.przeprowadzki-kompleksowe.prv.pl E360-G

**KOPARKO-ŁADOWARKA** Cat, 602-78-16-93. E453-G

**KOMINY** -wkłady kominowe, montaż, sprzedaż, 608-495-534, 76/85-75-105. E1002-G

**ANTENY** TV -sat, montaż, sprzedaż, naprawa, 502-102-333. E1105-G

**CYKLINOWANIE**, 504-984-000. E1366-G

**WYWROTKI** do 15 ton, 608-649-813. E1694-G

**USŁUGI** remontowo-budowlane. Niemiecka technologia i jakość, okna pcv; [www.a-z-marekolszewski.yoyo.pl](http://www.a-z-marekolszewski.yoyo.pl) 508-222-690. E5256-G

**KARCHER** podciśnieniowe pranie dywanów, tapicerki meblowej, faktury VAT. Tel. 75/76-72-773; 603-646-803. E5333-G

**MEBLOZABUDOWY** szafy itp. 603-328-832. E5540-G

**JUNKERSY**, piece, kuchnie, instalacje gazowe- montaż, naprawy, przeglądy, 604-569-785; 75/76-49-496; [www.gazwidrom.net](http://www.gazwidrom.net) E5565-G

**HYDRAULICZNE**, 693-002-058. E5611-G

**DOMOFONY**- montaż, naprawa, konserwacja, serwis, doradztwo, 601-76-57-35; 75/64-27-027. E5645-G

**ROLETY**, roletki, żaluzje, markizy, daszki. Producent, 76/870-53-48; 608-289-703. E5676-G

**PODCIŚNIENIOWE** czyszczenie dywanów, wykładzin, tapicerek, usługi również w firmie, odbiór- dowóz gratis, wysoka jakość usług. Zapraszamy, 609-172-300, 75/75-242-66. E5739-G

**PODCIŚNIENIOWE** czyszczenie dywanów, tapicerki Karcher. Tel. 75/64-18-402; 665-733-390. E5776-G

**HYDRAULIK** awarie. Tel. 500-50-50-02. E5798-G

**GAZ** serwis. Tel. 500-50-50-02. E5801-G

**JUNKERSY** serwis. Tel. 500-50-50-02. E5801-G

**TERMET** serwis. Tel. 500-50-50-02. E5801-G

**UDRAŻNIANIE** kanalizacji. Tel. 500-50-50-02. E5801-G

**ELEKTRYK** awarie, 500-50-50-02. E5801-G

**KUCHENKI** gazowe serwis, montaż, konserwacje, próby szczelności. Podbijamy książeczki gwarancyjne. Tel. 500-50-50-02. E5801-G

**WYNAJEM** podnośnika, wycinka drzew, 502-508-265. E5825-G

**DACHY**- materiały bezpośrednio od producenta; zniżki dla wspólnot mieszkaniowych, 696-328-445. E5844-G

**DACHY**- remonty promocja- 30% na materiały i wykonawstwo, 696-328-445. E5951-G

**PRZEPROWADZKI**- transport, 609-631-072. E5951-G

**ŚWIADECTWA** (certyfikaty) energetyczne budynków- tanio, solidnie, 696-469-325. E6196-G

**POMIARY** elektryczne- budynków, urządzeń, 696-469-325. E6196-G

**ELEKTRYCZNE**- odbiory, nadzory, projekty, 696-469-325. E6196-G

**SCHODY** drewniane sosna, buk, dąb- projektowanie, wykonanie. Tel. 663-229-648. E6196-G

**ŚLUSARSTWO**, 533-188-754. E6201-G

**DACHY** 602-884-480. E6307-G

**NAPRAWA** pralek, zmywarek, 608-812-320. E6388-G

**ELEKTRYCZNE** naprawy instalacji, maszyn i urządzeń, 608-812-320. E6390-G

**KONTENERY**: wywóz gruzu, śmieci, 727-548-554. E6424-G

**USŁUGI** minikoparką. Tel. 502-559-051. E6428-G

**WYWROTKA** 10 ton.. Tel. 502-559-051. E6449-G

**WYNAJEM** koparko-ładowarki, 602-796-107. E6449-G

**TYNKI** maszynowe, jakość gwarantowana, 604-905-562. E6450-G

**ŚWIADECTWA** energetyczne. Tel. 665-684-984. E6460-G

**PROJEKTY** budowlane z pozwoleniem na budowę, 697-66-01-01. E6473-G

**ŚWIADECTWA** energetyczne, 510-240-885. E6473-G

**PROJEKTOWANIE** budowlane, 600-201-769. E6484-G

**ELEKTRYK**, 664-475-323. E6486-G

**SPAWALNICTWO**- ślusarstwo, ciesielstwo- dekarstwo. Tel. 508-436-728. E6536-G

**ŁAZIENKI** kompleksowo: kafelki, hydraulika, panele, malowanie, gładzie, ogólnobudowlane, 601-148-406. E6548-G

**TRANSPORT**, 503-027-361. E6565-G

**TELEWIZORY** naprawy domowe, 75/75-31-105, 504-58-64-00. E6570-G

**TANIO** płytki, regipsy, gładzie, malowanie, panele, wymiana drzwi, okien, elektryka, hydraulika, 692-211-308. E6586-G

**REMONTY** mieszkań, biur, sklepów. Tel. 511-229-449. E6592-G

**SZYBIE** solidne remontowanie, malowanie, tapetowanie, kafelkowanie, panele, gładź, 75/64-28-055; 665-119-630. E6612-G

**POSADZKI** cementowe, betonowe, jastrychy- mixokretem, zalewanie ogrzewania podłogowego, zacieranie mechaniczne, 75/75-215-10. E6631-G

**ŚLUSARSTWO**, konstrukcje hal, 511-495-985. E6635-G

**KONTENEROWY** wywóz gruzu i śmieci. Wynajem kontenerów. Tel. 500-766-817. E6671-G

**USŁUGI**- odśnieżanie ziemne, koparka JCB. Tel. 602-740-609. E6690-G

**PRZEPROWADZKI**, kompleksowo. Tel. 535-044-951. E6690-G

**TAPICERSTWO** od A do Z. Przyjazd do klienta, transport i wycena gratis. Tel. 880-044-951. E6774-G

**TRANSPORT** do 4 ton- kontener+ winda. Przeprowadzki kompleksowo: miasto, kraj, zagranica, faktury Vat. Tel. 880-044-951. E6774-G

**AUTOTRANSPORT**- laweta. Tel. 880-044-951. E6774-G

**KOPARKO-ŁADOWARKA+** młot. Transport- wywrotka 15 ton, piasek, żwir, ziemia, zwierzelina. Tel. 607-377-280; 75/64-38-350 Jezów Sudecki, [www.wtg-transport.pl](http://www.wtg-transport.pl) E6775-G

**CYKLINOWANIE** 516-540-702. E6791-G

**USŁUGI** ogólnobudowlane, zabudowy G-K, gładzie, malowanie, montaż okien, drzwi itp., 504-679-936. E6906-G

**PRANIE** dywanów 602741924. E6914-G

**MALOWANIE**, panele itd. 602741924. E6914-G

**TRANSPORT** bus towarowy podwyższony, przeprowadzki, 782-021-371 dyspozycyjność. E6919-G

**NAPRAWY** w domu i ogrodzie tzw. złota rączka, 889-490-900. E6932-G

**ELEKTRYK** 24 h- solidnie i tanio. Montaż instalacji, awarie, drobne naprawy, pomiary, podłączenie kucharki. Tel. 601-717-759. E6935-G

**KSIĘGOWOŚĆ**, 602-45-34-94. E6937-G

**USŁUGI** hydrauliczne, awarie, kanalizacja, ścianki działowe. Kłempnerkundersdienst, 609-537-329. E6943-G

**ŚCINKA** drzew z podnośnika. Tel. 608-404-760. E6959-G

**ANTENY**- montaż, serwis, naprawy Cyfra+, Cyfrowy Polsat, telewizja „n”, telewizja Trwam, telewizja na kartę HD, instalacje zbiorcze, instalator Mont-Sat, 16 lat doświadczenia, 602-810-896. E6964-G

**HYDRAULIKA** kanalizacja, gaz, montaż kucharek, junkersów, 604-922-815. E6969-G

**TELEWIZORY**- LCD, Plasma, naprawy domowe i warsztatowe RTV Hi-Fi SAT Serwis, ul. Matejki 1A. Tel. 75/75-241-51; 602-373-343. E6976-G

**CENTRALNE** ogrzewanie. Ogrzewanie podłogowe. Baterie słoneczne. Turbokominki. Kociołownie wielopaliwowe. Gwarancja. Telefony: 509-899-879; 75/75-33-6-33. E6979-G

**TANIO** budowa domu- ogrodzenia- dachy, remonty. Tel. 784-768-300. E6988-G

**ANTENY**- montaż, serwis, naprawy, instalator Mont- Sat 16 lat doświadczenia, rozwiąże Twój każdy problem, 602-810-896. E6990-G

**DACHY**, rynny, obróbki, 784-196-933. E6995-G

**REGIPSY**, gładzie, malowanie, panele, glazura, 604992041. E6995-G

**KOMPLEKSOWE** remonty domów, mieszkań, pensjonatów, biur profesjonalnie, 509924523. E7000-G

**ODŚNIEŻANIE** dachów, 509-924-523. E7000-G

**PRANIE** dywanów, tapicerek od 5 zł/ m kw., 661-383-722. E7010-G

**SCHODY**- usługi stolarskie, okna drewniane, 0507-03-00-53. E7012-G

**DRZWI** wewnętrzne- drewniane, 507-03-00-53. E7012-G

**PODNOŚNIKI** koszarowe 21 m i 25 m wynajem. Tel. 608-404-760. E7014-G

**REMONTY** mieszkań, 693-295-537. E7044-G

**WYWROTKA+** koparka, 501-234-403; 75/643-90-25. E7046-G

**REMONTY**, artystyczne wykończenia wnętrz- solidnie, 609-824-007; 75/643-66-61. E7112-G

**STUDIO** Parkiet „Kornik” wykonuje profesjonalnie: cyklinowanie bezpyłowe, układanie parkietów, podłóg, paneli: oferuje szeroką gamę klejów, lakierów, środków konserwujących, 75/75-12-879, 609-736-480. E7081-G

**ALARMY** 607-421-168. E7090-G

**MONITORING** 607-421-168. E7090-G

**KAMERY** 607-421-168. E7090-G

**DOMOFONY** 607-421-168. E7090-G

**ROLETKI** materiałowe, 75/76-43-430; 602-26-44-70 „Ares”. E7100-G

**ŻALUZJE** pionowe, poziome, 75/76-43-430; 602-26-44-70 „Ares”. E7100-G

**ROLETY** zewnętrzne, 75/76-43-430; 602-26-44-70 „Ares”. E7100-G

**KOMPUTERY** -naprawy domowe, 606-423-607. E7120-G

**NAJTAŃSZE** malowanie, kafelki- gwarancja, 663-382-642. E7129-G

**TAPICERSKIE**- duży wybór tkanin. Renowacja stelaży, krzesel, foteli, 503-497-309; 697-434-739. E7139-G

**TERMOWIZJA**, 663-937-173. E7142-G

**MALOWANIE**, gładzie, panele, kafelki, 75/713-00-24; 795-633-248. E7148-G

**KOPARKO-ŁADOWARKA**, wywrotka, odśnieżanie, 502-409-086. E7148-G

**PIASEK**, kliniec, zwierzelina, 502-409-086. E7148-G

**WYWROTKA** od 10 do 28 ton CAT, 502-409-086. E7162-G

**MALOWANIE**, tapetowanie, panele tanio i solidnie. Tel. 793-029-488. E7187-G

**TRANSPORT** ciężarowy skrzyniowy (6,4x2,4) 7 ton+ HDS. Tel. 507-57-67-65. E7226-G

**CYKLINOWANIE** bezpyłowe, układanie podłóg, parkietów, 75/75-547-94; 509-47-84-82. E7232-G

**PODDASZA**- ocieplanie, 502-953-366. E7243-G

**KOPARKO-ŁADOWARKA** transport, wyburzanie budynków, ziemia, zwierzelina. Tel. 669-935-107. E7245-G

**WWW.DACHYKORMAN.PL** 726-54-39-39. E7271-G

**PRANIE** dywanów i tapicerki meblowej. Dojazd gratis. Najtaniej w mieście, 600-22-44-31. E7279-G

**HYDRAULICZNE** kotły na węgiel- gaz, centralne, uprawnienia, 601-834-702. E7288-G

**JUNKERS** serwis, sprzedaż, montaż urządzeń, 601-834-702. E7288-G

**KOLEKTORY** słoneczne z dotacją 45% sprzedaż, montaż, serwis, 601-834-702. E7288-G

**CYKLINOWANIE**, układanie, profesjonalnie, 601-313-541. E7292-G

**PROFESJONALNE** wykończenie wnętrz w rozsądnej cenie, 605-209-140. E7305-G

**DOMEY** tańsze niż mieszkanie!!! Kompleksowa obsługa, domy od „A” do „Z”, 605-209-140. E7306-G

**KOMINKI**- budowa, montaż, aranżacja, efektywne rozprowadzenie ciepła. Modna stylizacja. Doradztwo- również kompleksowe wykończenie wnętrz. Tel. 504-474-542. E7306-G

**REMONTY**, wykończenia kompleksowe wnętrz mieszkań, domków- gwarancja. Tel. 504-47-45-42. E7326-G

**REMONTOWO**- budowlane tanio, solidnie, 697-942-865. E7327-G

**WYNAJEM** maszyn i urządzeń budowlanych- koparki, ładowarki teleskopowe, zagęszczarki, pompy. itp. 601-799-463. E7334-G

**PRZYŁĄCZA** wodne, kanalizacyjne, 601-799-463. E7334-G

**WIDEOFILMOWANIE**. Fotografia ślubna, 602-689-349. E481-K

**TYNKI** maszynowe. Tel. 502151468. E2177-K

**MUROWANIE** domów więźba oraz pokrycie dachowe kominy i docieplenia, 601-284-574 lub 75/7618983. E2542-K

**ŚCINKA** drzew trudnych, 602-63-73-88; [www.scinka-drzew.pl](http://www.scinka-drzew.pl) E3105-K

**WIDEOFILMOWANIE** i Fotografia. Przegrywanie VHS na DVD. Tel. 796-478-667 [www.FotonART.pl](http://www.FotonART.pl) E3109-K

**KOMPUTEROWY** serwis, 691964963. E3214-K

**WYCINKA** drzew trudnych, OC, rachunek, 602-637-388. E3262-K

**KSIĘGOWOŚĆ** obsługa księgowo- podatkowa, kadrowo- placowa. Posiadam certyfikat księgowy. Jelenia Góra tel. 501258871. E3265-K

**CYKLINOWANIE**, solidnie+ schody, 697-143-799. E3277-K

**ANTENY**- montaż, 501987666. E3335-K

**POGOTOWIE** kanalizacyjne wysokociśnieniowe udrażnianie, 698340388. E3342-K

**USŁUGI** Ogólnobudowlane wykonam w zakresie regipsy, tynki, glazura. Mile widziany również projekt architekta wnętrz. Tel. 601940878, 605983348. E3347-K

**MINIKOPARKA** 65 zł/ h Podnośnik koszowy 19,5 m 75 zł/ h 602703373. E3353-K

**PRANIE** dywanów. Tel. 600-22-44-31. E3417-K

**ODŚNIEŻANIE** parkingów, dróg dojazdowych, posesji oraz dachów, 506274343. E3464-K

**Żaluzje, roletki**  
roletki materiałowe w kasetach i równokątowe  
żaluzje poziome (w tym do okien PCV)  
żaluzje pionowe  
moskitery  
**PRODUCENT!**  
Magnum Color (75)7613492 (75)7675097  
Kowary, ul. Bielarska 6a  
[www.magnumcolor.com](http://www.magnumcolor.com)  
**SALON SPRZEDAŻY**  
Jelenia Góra, ul. Moniuszki 7a  
(obok Jysk)  
tel./fax 75 64 89 082

**Serwis naprawa montaż wentylacji i klimatyzacji**  
Clima Heat Jelenia Góra  
ul. Sobieszewska 20  
tel. 75 75 50 400 godz. 8-16

**LEKARSKIE**

**NERWICE**- Czesława Gierczak- psychiatra. Rej. tel. 502-591-364, 75/755-77-45, Cieplicka 72/2. E108-G

**SPECJALISTA** chirurgii dziecięcej. Dr n. med. Marek Rawski ul. Ściegiennego 6, rejestracja 75/755-05-66; 602-474-989. E1814-G

**PSYCHOTERAPIA** i Rozwój Osobisty, [www.sentient.pl](http://www.sentient.pl) Agnieszka Kubacka 609-823-924; Marianna Kotuniak 606-345-332; ul. Sudecka 93/51, Jelenia Góra. E1917-G

**PSYCHIATRA**, Jacek Madejek, gabinet specjalistyczny, wizyty domowe, 609-752-830. E4038-G

**PSYCHIATRA** Bogusław Ząsepa nerwice, depresje, terapia rodzin, odtrucia, wizyty domowe. Tel. 602-804-195. E4054-G

**ZIEZIULA** Andrzej. Pulmonolog, internista. Wizyty domowe, EKG. Tel. 601-75-81-60. Gabinet: Teatralna 1, pok.104; wtorki, piątki od 16.00-17.00. E4097-G

**OKULISTYCZNY** Gabinet Agnieszka Piekarska- okulistyka dziecięca- (zęzy, retinopatia wcześniacza, noworodki po fototerapii), dorośli, jaskra, zaćma, choroby siatkówki, Rejestracja: 692-175-721, Jelenia Góra, Kopernika 2 (gabinet czwartki). E4630-G

**GABINET** Dietetyczny. Odchudzanie. Wieloletnia praktyka, 512-237-192. E5253-G

**ENDOKRYNOLOG** specjalista ginekolog-położnik, androlog, lek. med. Włodzimirz Wiciak: choroby tarczycy, ginekologiczne, niepłodność kobiet i mężczyzn zaburzenia erekcji. USG. Przyjmuje: codziennie w godz. rannych i popołudniowych Jelenia Góra, Różyckiego 4. Telefony: gabinet 75/75-312-90; domowy 75/75-52-126. Możliwość rejestracji na godziny. Zniżka dla emerytów i rencistów przy leczeniu chorób tarczycy. E5629-G

**PIJAWKI**, leczenie hemoroidy, żylaki, bóle i inne, 510-052-404; [www.hirudo.pl](http://www.hirudo.pl) E5771-G

**DERMATOLOG** specjalista Makarewicz Barbara. Jelenia Góra, pl. Ratuszowy 55/3 przyjmuje w poniedziałki, piątki od 15.30-19.00; w środy po 17.00, w soboty po rejestracji telefonicznej, 75/75-233-00; 602-13-53-62. E5840-G

**PEDIATRA** Bożena Bednarczyk Specjalista Medycyny Rodzinnej przyjmuje od środy do niedzieli przy ul. Kraszewskiego 8, tel. 691-815-855. E5888-G

**MASAŻ**, fizjoterapia, rehabilitacja, sauna, 600-106-329. E5910-G

**GABINET** Psychiatryczny Jadwiga Żukowska, specjalista psychiatra- psychoterapeuta, Dom Kombatanta, ul. Teatralna 1, gabinet 106, tel. 507-080-721. E6003-G

**WSZYWKI** przeciwbólowe, 601-83-50-12. E6119-G

**WSZYWKI** przeciwbólowe. Tel. 603-78-57-80. E6119-G

**SPECJALISTA** psychiatra i terapii uzależnień Piotr Behnke, zaburzenia nerwicowe, depresje, uzależnienia. Esperal. Tel. 605-822-278. E61

**PORADNIA GINEKOLOGICZNO - POŁOŻNICZA**  
dr n. med. Dorota Dobek  
lek. med. Ewa Rassalska  
lek. med. Anna Spsychalska

**PORADNIA ONKOLOGICZNA - CHOROBY PIERSI**  
lek. med. Beata Słocka-Romaniuk  
dr n. med. Iwona Włodarska-Polińska  
dr n. med. Dorota Garncarek-Lange  
lek. med. Sylwia Robak  
lek. med. Bożena Nadratowska-Marcinkowska

UMOWA Z NARODOWYM FUNDUSZEM ZDROWIA I MEDICOVER

pracownia mammograficzna  
pracownia USG  
biopsje piersi

**Zespół Poradni dla Kobiet**  
**GINEKOMED Dorota Dobek**

ul. Kiepury 77,  
58-506 Jelenia Góra,  
tel. 75/76-45-428 i 75/75-429-49

**NOWA JAKOŚĆ**  
**BADAŃ**  
**USG4D**

trójwymiar w czasie rzeczywistym  
W GINEKOLOGII, POŁOŻNICTWIE  
I DIAGNOSTYCE PIERSI  
• KOLOROWY DOPPLER I POWER  
DOPPLER - PRZEPLYWY  
USG PRENATALNE PŁODU  
11-13 tydzień ciąży  
• IMPLANTY PIERSI • LIPOSUKCJA



**UŚMIECH**  
Przychodnia Chirurgii Stomatologicznej  
Jelenia Góra, ul. Moniuszki 5a, lokal 3  
Nowy budynek na tyłach Kauflandu

TEL. 75/75-595-44; kom. 691-560-011; e-mail: usmiech.jg@o2.pl www.usmiech.jgora.pl

**Czynna pn-pt. 9.00-19.00**  
bezbolesne usuwanie zębów  
chirurgia stomatologiczna: ósemki, resekcje, torbiele i inne  
zabiegi w znieczuleniu ogólnym-narkozie - **PROMOCJA!!!**  
implanty zębowe i cały zakres protetyki  
leczenie kompleksowe z estetyką

**GABINETY KLIMATYZOWANE**

**LEKARSKIE C.D.**

**PSYCHOLOG** Joanna Stelmach. Poradnictwo, terapia indywidualna, małżeńska, rodzinna. Zaburzenia lękowe, depresja, stres, samoocena. Szybkie terminy, od poniedziałku do soboty. Zabobrze 665-36-63-63, w w w . J o a n n a S t e l m a c h . c o m , www.PieknaMilosc.pl E3343-K

**PSYCHOTERAPIA.** Specjalista Psycholog Kliniczny. Elżbieta Węgrzyn. Teatrna 1, 506-960-490. E3351-K

**TERAPIA-** ustawienia hellingerowskie. Także choroby ciała. Gabinet Wiejska 29, 601-52-85-15; mariusz.mieczakowski@gazeta.plE3467-K

**PRYWATNY GABINET DERMATOLOGICZNY**  
wtorki i czwartki 17.30-19.00. Inne terminy przyjęć i wizyty domowe - po uzgodnieniu. Bez rejestracji 601-898-289

Specjalista dermatolog  
**ALICJA LECHETA-PRAWDZIK**  
Jelenia Góra ul. Morcinka 1 (mała poczta przy aptece)

PRYWATNE POGOTOWIE DERMATOLOGICZNE  
601-898-289

**CENTRUM**  
STOMATOLOGICZNE  
Jelenia Góra ul. Wojska Polskiego 36 (naprzeciwko Urzędu Miasta)

**CZYNNE CODZIENNIE**  
pn. - sob.  
9.00 - 20.00  
75 752 21 83  
Niedziela dyżur pod tel. 75 752 21 83

**ZAKRES USŁUG**  
U nas przyjmują lekarze specjaliści z wieloletnim doświadczeniem klinicznym

- stomatologia estetyczna
- stomatologia zachowawcza
- pełny zakres usług protetycznych
- chirurgia stomatologiczna
- implanty ITI Straumann
- stomatologia dziecięca
- RENTGEN STOMATOLOGICZNY
- ortodoncja

**Pogotowie Stomatologiczne**

**STOMATOLOGIA, RENTGEN, POGOTOWIE**  
600-017-325  
Lek. stom. Grażyna Nałęcz-Socha specj. protetyk  
J. Góra ul. Kiepury 77, tel. (75)75-423-56  
Kompleksowe leczenie stomatologiczne: stomatologia estetyczna protetyka (nowoczesne koncepcje) implantologia ortodoncja chirurgia.  
**Zespół Lekarzy specjalistów.**

**NEUROLOG**  
**WŁODZIMIERZ KOŚCICKI**  
Jelenia Góra, ul. Teatrna 14.  
Tel. 75 76-47-519, 500 078 345  
Godziny przyjęć od poniedziałku do piątku od 16.00-18.00

**USG**  
stawów biodrowych dziecięcych  
SPECJALISTA ORTOPEDII I CHIRURGII URAZOWEJ  
UPRAWNIONY DO BADAŃ NURKÓW  
**Zbigniew Rudnicki**  
przyjmuje:  
poniedziałek 17.00-18.00  
środa 17.00-18.00  
sobota 9.30-11.00  
pl. Piastowski 30 - obok apteki Jelenia Góra - CIEPLICE  
Tel. kom. 601-75-14-74  
Wizyty domowe: poniedziałek, środa, czwartek, sobota.

**BEZBOLESNE!**  
leczenie żylaków odbytu (hemoroidów)  
innowacyjna metoda HEMORON®  
**MEDICTA** Jelenia Góra ul. Wolności 140  
601-56-53-91  
501-44-43-25

**Specjalista chirurgii ogólnej**  
**Dr n.med. Marek Kaźmierczyk**  
•diagnostyka i leczenie chorób przewodu pokarmowego  
•choroby odbytu hemoroidy i inne!  
•kwalifikacja do zabiegów operacyjnych  
•inne schorzenia chirurgiczne-żyłki kończyn dolnych i inne  
Jelenia Góra ul.Ogińskiego 4 "KLINIKĄ"  
Poniedziałek 16-18.  
Lwówek Śl. Al.Wojska Polskiego 27 Worek 16-17 tel. 75/6478278 kom. 602635191

**NAJNOWOCZĘSZNIEJSZA APARATURA**  
**JEDNORAZOWA KURACJA ANTYNIKOTYNOWA**  
**LECZENIE ZABURZEŃ SEKSUALNYCH**  
Jelenia Góra, ul. Teatrna 14.  
Tel. 75 76-47-519, 500 078 345  
Godziny przyjęć od poniedziałku do piątku od 16.00-18.00

**UWAGA PALACZE**  
Rzucisz palenie po jednej wizycie.  
Terapie antynikotynowe, alkoholowe, alergie - wygaszanie.  
Rejestracja tel. 509-156-662  
**JELENIA GÓRA, TEATRALNA 1**  
GABINET PRZENIESIONY Z "VITY".

*Ambasada Wrody*  
ul. Moniuszki 5a/1a Jelenia Góra  
tel. 75 644 99 44  
tel. 75 643 16 87

PEŁNY ZAKRES ZABIEGÓW MEDYCZNYCH  
CHIRURGIA LASEROWA I ESTETYCZNA  
LASER Frakcyjny  
Usunięcie blizn, tatuaży, owłosienia  
Leczenie trądziku  
Botox, Kolagen, Restylane  
LASER eCO2  
Termoterapia  
Smart Lipo  
Oxybrazja  
Radiage

KOSMETYKA KOMPLEKSOWA  
ciało, depilacja, pedicure medyczny, manicure, kłamy korekcyjne  
KOSMETOLOGIA - pilingi medyczne  
DIETETYK KLINICZNY - konsultacje  
WIZAŻ  
tworzenie wizerunku, stylizacja, analiza kolorystyczna  
MAKIJAŻ PERMANENTNY  
FIZJOTERAPIA, USPRAWNIANIE

Iwona Łapińska - kosmetolog  
Jarosław Wilk - specjalista chirurgii ogólnej, lekarz medycyny estetycznej  
[www.ambasadaurody.jgora.pl](http://www.ambasadaurody.jgora.pl)

**estetica**  
Zapraszamy  
**PROMOCJA**  
**NOWY Gabinet Kosmetyczny**  
SCULPTRA  
- lifting bez skalpela  
VOLUHA, BOTOX, BIOENERGOTERAPIA  
**MASAZE**  
THERMAGE, ENDERMOLOGIA  
Zadzwoń- zapytaj  
605-268-358; 75 647-40-22  
Jelenia Góra, ul. Pijarska 32  
[www.nzozestetica.pl](http://www.nzozestetica.pl)

Ginekolog-położnik, cytolog  
**Małgorzata Turowska**  
Od poniedziałku do soboty.  
Rejestracja telefoniczna 75 75-527-73,  
Jelenia Góra-Cieplice, ul. Wodna 15  
**Laboratorium:**  
wszystkie badania,  
USG - przeływy w ciąży.

**Poradnia Chorób Tarczycy**  
Jelenia Góra, ul. Ogińskiego 6,  
Szpital Wojewódzki pokój 239  
Rejestracja telefoniczna w poniedziałek, wtorek, czwartek. Tel. (75)75 373 95

Chirurgia plastyczna, pełny zakres zabiegów  
specjalista chirurgii plastycznej dr med.  
**Jakub Kratochwil**  
rejestracja  
75 6424558

**Okulista** Małgorzata MARKIEWICZ specjalista chorób oczu  
Leczenie chorób oczu komputerowe badanie wad wzroku dobór okularów pole widzenia pachymetria bezdotykowy pomiar ciśnienia śródgałkowego płukanie dróg wzorowych.  
Przyjmuje od pon. do pt. 10.00-18.00 Jelenia Góra, 1 Maja 15/17 "Optyk" (vis a vis hotelu Europa)  
Rejestracja telefoniczna 603-613-058

NAJNOWOCZĘSZNIEJSZE I NAJBIEZPIECZNIEJSZE PROFESJONALNE LASERY MEDYCZNE  
**BEZBOLESNE I SKUTECZNE ZABIEGI**

**LASER CENTRUM ESTETYKI**  
DARIUSZ KOTOWICZ, lekarz chirurg, kosmetolog  
VIOLETTA KOTOWICZ, kosmetolog  
ul. Skłodowskiej-Curie 13  
rejestracja: 501 391 604  
BEZPŁATNE KONSULTACJE  
[www.doktorkotowicz.pl](http://www.doktorkotowicz.pl)

- KOSMETOLOGIA
- CHIRURGIA LASEROWA
- MEDYCYNĄ ESTETYCZNA
- BOTOX
- KWAS HIALURONOWY I VOLUMETRIA
- LASER FRAKCYJNY
- DEPILACJA
- PEELINGI LEKARSKIE
- OXYBRAZJA
- LIPO- X CELLULIT I ODCIĄGANIE

**KRZYSZTOF CZERKASOW**  
specjalista chirurg ortopeda  
przyjmuje poniedziałek od godz. 16.00  
Jelenia Góra, Letnia 2  
Rejestracja telefoniczna 75 64 57 651

**USG**  
dr Krzysztof Zajgner (szeroki zakres badań)  
Jel. Góra, Woj. Polskiego 26  
pn - pt 9.00- 13.00; 15.00- 18.00  
Informacje i zapisy tel. 661-067-399

**USG**  
KOLOR DOPPLER  
POWER DOPPLER  
○ USG jama brzuszna  
○ tarczycy ○ ślinianki  
○ piersi ○ gruczoł krokowy  
○ stawy biodrowe i kolanowe  
○ przeływy tętnicze i żyłne w kończynach, w tętnicach szyjnych.  
**NZOZ "SPECJALISTA"**  
ul. Sygietyńskiego 7  
Rej. tel. 75 76-73-567

**OBDUKUCJE SĄDOWE ESPERAL**  
601-70-92-87  
**GASTROLOG**  
dr nauk med. Jarosław Majowski  
Jelenia Góra ul. Wolności 140  
**MEDICTA** 883-358-100  
[www.gastroenterolog-jeleniagora.pl](http://www.gastroenterolog-jeleniagora.pl)

## PRACA

**AVON**- prezent, 603-749-945.  
D8484-G  
**AVON** konsultanka- 692-494-164.  
E47-G  
**PRACOWALEŚ** za granicą- odbierz po-  
datek, 75/75-240-44; 601-55-44-10.  
E275-G  
**TYNKARZ** Niemcy, 501-527-829.  
**KAFELKARZ** Niemcy, 501-527-829.

**MURARZ** Niemcy, 501-527-829  
**WYKOŃCZENIA** wnętrz Niemcy,  
501-527-829.  
**OPERATOR** koparki Niemcy,  
501-527-829. E6936-G  
**POSPRZĄTAM** mieszkanie, dom, klat-  
kę schodową, 696-168-150. E7083-G  
**DYSPOZYCYJNY** emeryt podejmie  
pracę dozorczy- placowego, 516-841-058.  
E7106-G  
**CHCESZ** być opiekunką w Niemczech  
naucz się języka komunikatywnego. Język  
niemiecki 1,2,3 miesiące (bez gramatyki).  
Tel. 600-153-322. E7113-G

**GŁÓWNA** księgowa, solidna, z do-  
świadczeniem podejmie pracę. Tel.  
503-372-497. E7140-G  
**WYDZIERŻAWIĘ** stanowisko dla fry-  
zjera/ fryzjerki. Tel. 511-033-595. E7217-G  
**ZATRUDNIĘ** logistykę do firmy trans-  
portowej, znajomość: angielski i niemiec-  
ki, 533-985-085. E7248-G  
**AGENCJA** Detektywistyczna i Ochrony  
„Joker” sp. z o.o. zatrudni przedstawicieli  
handlowych. CV składać na adres e-mail:  
jeleniagora@joker-security.pl E7253-G  
**ANIMATORÓW** do pracy z dziećmi pil-  
nie zatrudni firma. Mile widziane doświad-  
czenie. Tel. 501-555-355. E7268-G  
**PRZYJMĘ** młodą osobę do pracy w  
gastroonomii. Telefon kontaktowy:  
503-569-700. E7282-G  
**FIRMA** zatrudni ekipę tynkarską do  
agregatu; posadzkarzy do miksokreta,  
783-960-641 do 17.00; 75/712-50-66 po  
17.00. E7299-G  
**ZATRUDNIĘ** doświadczoną i uczciwą  
opiekunkę dla starszki w Cieplicach. Możliwość  
zamieszkania. Tel. 501-724-256  
(8.00- 14.00). E7309-G  
**ZATRUDNIĘ** do pracy w małej gastro-  
nomii z doświadczeniem, 534-599-467.  
E7311-G

**KOLPORTER**- Express zatrudni kur-  
rierów- rozwój przesyłek. Wymagana  
działalność gospodarcza oraz samochód  
bus. Wynagrodzenie adekwatne do za-  
angażowania oraz operatywności. Oferty  
składać K-Ex, ul. W. Pola 8, 58-500 Jele-  
nia Góra. Tel. 75/752-31-06. E3200-K

**POŚREDNICTWO** Pracy „Partner”  
poszukuje opiekunek osób starszych do  
legalnej, dobrze płatnej pracy w Niem-  
czech. Informacja tel. 75/64-72-250 lub  
42, www.agencja-partner.pl E3263-K

**HOTEL** Tango zatrudni kelne-  
ra, 661689790. E3411-K

**Pension 27 i Paradise to 2 kluby**  
z 17-letnią tradycją oraz 5 prywatnych  
mieszkań nad samym morzem  
w północnych Niemczech.  
Zatrudni dziewczyny od 18 do 35 lat  
Bardzo wysokie zarobki, bezpieczeństwo,  
dyskrepcja, zakwaterowanie.  
Profesjonalna sesja zdjęciowa,  
ogłoszenia w 4 portalach internetowych  
i 5 gazetach codziennie.  
Znajomość języka nie jest wymagana.  
Zwracamy koszty dojazdu lub  
zapewniamy przejazd.  
Proszę o telefon i smsy na numer  
0049 15773370957.

**ZATRUDNIMY**  
kelnera/kelnerkę  
do restauracji w hotelu  
tel. 602642969  
e-mail gmp@onet.eu

## NAUKA

**TŁUMACZ** przysięgły- niemiecki,  
501-099-367. E2-G  
**FRANCUSKI**- tłumaczenia przysięgłe,  
biuro ABC, 606-110-774. E17-G  
**TŁUMACZ** przysięgły języka angiel-  
skiego, 502-207-330. E18-G  
**MATEMATYKA**, fizyka, chemia- do-  
świadczenie. Tel. 660-768-324. E27-G  
**TŁUMACZ** przysięgły języka angiel-  
skiego. Biuro: Jelenia Góra, Klonowica 7,  
608-459-452. E4713-G  
**NORWESKI**, 607-070-340. E5271-G  
**TŁUMACZ** przysięgły niemiecki- pro-  
fesjonalnie, 609-851-849. E5296-G  
**TŁUMACZ** przysięgły- niemiecki,  
501-099-367. E5304-G  
**TŁUMACZ** przysięgły języka niemiec-  
kiego, 75/642-44-21, 501-648-318.  
E5539-G  
**MATEMATYKA**, fizyka, chemia- tania  
i fachowo. Tel. 660-768-324. E5791-G  
**HISZPAŃSKI** nauka, obcokrajowiec,  
502-656-140. E5878-G  
**TŁUMACZ** przysięgły języka angiel-  
skiego, 502-207-330. E5934-G  
**OSK „ORO”**. Kurs prawa jazdy kat.  
ABCE. Tel. 505-070-066. E5994-G  
**OSK „Plus”**, Kiepurzy 27B/1, Pijarska 32,  
kursy, weekendowe, ekspresowe, doszkała-  
nie, raty. Tel. 502-266-499; 75/75-42-259;  
www.plus.prawojazdy.com.pl E6962-G  
**TŁUMACZ** przysięgły- niemiecki, szyb-  
ko, 781-225-336. E6981-G  
**NIEMIECKI**- korepetycje,  
691-424-189. E6998-G  
**MATEMATYKA**, fizyka, chemia- tania.  
Tel. 606-62-82-49. E7092-G

**TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE**  
**Presto** J.G. ul. Krótka 22 ☎ 75 753 60 10  
www.presto-uno.pl  
**SZKOŁA JĘZYKOWA**

**DOLNOŚLĄSKI ZAKŁAD DOSKONALENIA ZAWODOWEGO**  
OKZ Jelenia Góra, ul. 1 Maja 27 (nad Galerią Karkonoską)  
tel./fax (75) 75-246-40; 601-751-654; (75) 64-38-777

**KURSY ZGŁOSZENIA W SIEDZIBIE OŚRODKA**

1. Specjalista ds. kadr i plac	9. Certyfikat kompetencji
2. Pedagogiczny dla osób	zawodowych przewoźników.
zatrudniających uczniów.	10. Transport drogowy taksówką.
3. Obsługa komputera i internetu.	11. Operator koparko-ladowarek,
4. Kasjer walutowo-ziłoty.	ladowarek i koparek.
5. Kierowca wózków widlowych.	12. Operator pilarek spalinyowych.
6. Spawanie elektryczne, gazowe	13. Bukieciarstwo.
i w osłonie CO,	14. Elektryk - eksploatacja i dozór.
7. Szkolenia BHP i ppoż.	15. Palacz kotłowni c.o.
8. Przewóz towarów	16. Tworzenie stron www.
niebezpiecznych.	17. Obsługa kas fiskalnych.

**ROZDAJEMY TYGODNIE**  
MYŚLISZ, ŻE NIE MA NIC ZA DARMO!  
PRZYJDŹ I ODBIERZ SWÓJ TYDZIEŃ

**ANGIELSKI**  
**NIEMIECKI** ZA DARMO

ZADZWOŃ JUŻ TERAZ  
I ZAREZERWUJ MIEJSCE W GRUPIE.

**CENTRUM NAUKI WAŁU, ul. Śruba 3**  
tel. 75 64 31 361; 501 555 455

**UWAGA!**  
PROMOCJA TRWA DO 16.12.2011.

**AKADEMIA Happy Kids**  
**ZŁOBEK**  
**i PRZEDSZKOLE**  
**JĘZYKOWE**

**ZAPISY JUŻ TRWAJĄ!**

**www.AkademiaHappyKids.pl**  
Jelenia Góra, al. Jana Pawła II 20a, tel. 75 64 31 361, 501 555 355

**KOREPETYCJE**- wszystkie przedmioty,  
kursy maturalne, gimnazjalne- Centrum  
Korepetycji, 75/64-70-008; 600-153-322.

**KURSY** dla opiekunek do Niemiec z  
językiem niemieckim+ zasady opieki-  
wszystkie zawody, 600-153-322. E7114-G  
**JĘZYK** włoski z Włochem i mgr uni-  
wersytetu we Włoszech. Tel. 757137168.  
E3148-K

**NIEMIECKI**, 603598952. E3276-K  
**MATEMATYKA** podstawowa, gimna-  
zjum - 606107224. E3463-K

**NIEMIECKI** skutecznie!- od stycznia  
przyjmuję zapisy na lekcje konwersacji/  
jęz.fachowego oraz korepetycje. Zajęcia  
pon- sob; 9.00-19.00, 793520219. E3466-K

**SZKOŁA TAŃCA**  
Beaty i Tomasza Tabor  
Jel.Góra ul. Obronców Pokoju 26A

**NAUKĘ TAŃCA**  
**TOWARZYSKIEGO**

ZAPISY - SPOTKANIA ORGANIZACJI JWD:  
11 stycznia 2012r.  
godz. 17.30  
godz. 19.30  
godz. 19.30  
www.szkoletanca.com.pl  
Tel. 601 57 82 68

## MATRYMONIALNE

**„AMOR”** Jelenia Góra, 75/75-23-084,  
600-983-771. E6029-G  
**NIEMIEC** 176/49 lat, szczupły, ser-  
deczny, miły, mieszkający blisko granicy  
koło Zgorzelca, mówiący po polsku pozna  
panią na stały związek. Telefon lub SMS  
0049/152-047-82-569. E7231-G  
**DUET**- Luban, 604-361-418. E1147-K

## ZGUBY

**ZGUBIONO** pieczątkę: „F.H.U Stef-  
Bud” Jacek Baran, Wojcieszów ul. B. Chro-  
brego 221. Nip 611-162-13-00. Uczciwe-  
go znalazcę proszę o kontakt:  
601-58-54-49. E7310-G

## RÓŻNE

**WESELA** karaoke, 517-900-425;  
www.zespolprestiz.pl E3-G  
**DOMOFONY**, 601-765-735;  
75/64-27-027. E9-G  
**WESELA**- imprezy „Perła Zachodu”.  
Tel. 75/75-230-49, 510-200-030;  
www.perlazachodu.eu; e-mail:  
schronisko@perlazachodu.eu E155-G  
**ZESPÓŁ** muzyczny -7830-1111-0.  
E189-G  
**WRÓŻKA**, 506-694-216. E315-G  
**ZESPÓŁ** muzyczny „Pieszczochy”, we-  
sela; www.zespolpieszczochy.pl Tel.  
604-186-987. E2669-G  
**POGOTOWIE** muzyczne,  
609-299-524. E4672-G  
**ZESPÓŁ** -wesela, tel. 693-735-247,  
699-915-813. E4863-G  
**ZESPÓŁ** muzyczny na wesela, zabawy,  
bankiety. Tel. 785-484-541; 605-450-117;  
www.musicparty.abc.pl E5398-G  
**DOMOFONY**, 601-765-735;  
75/64-27-027. E5646-G  
**WESELA**, przyjęcia „Skafka”- Zabo-  
brze- pyszne jedzenie w rozsądnej cenie,  
Andrzejki, Sylwester, 698-370-919;  
604-869-479. E6241-G  
**ZESPÓŁ** muzyczny. Tel.  
601-75-01-74. E6349-G

**ZAKŁADY MIĘSNE**  
w związku z otwarciem  
Hurtowni Mięsa i Wędlin  
w Sosnowcu k/Karpacza  
podejmą stałą  
współpracę  
z firmami dysponującymi  
transportem chłodniczym  
o ładowności 3 TON  
do przewozu mięsa i wędlin na terenie  
Szklarskiej Poręby, Karpacza i okolic.

Oferty prosimy przysyłać na adres:  
info@agro-handel.com.pl, tel. 65-5174150

Centrum Pulmonologii i Alergologii  
w Karpaczu SA

ogłasza nabór ofert na stanowisko:  
**Opiekunka/opiekun osób starszych**

Miejsce pracy: Sudecki Dom Seniora „Słoneczna Polana”  
ul. Franciszkańska 30, 58-580 Szklarska Poręba

**Wymagania:**

- doświadczenie (zdobyte w domach opieki, hospicjach), bądź ukończenie kursu opiekuna osoby starszej
- predyspozycja do wykonywania zawodu
- umiejętność pracy z ludźmi
- osoba powinna być zycziwa, sumienna, spokojna oraz zaangażowana w swoją pracę
- dotychczasowym atutem będzie znajomość j. niemieckiego

Oferty należy przysyłać na adres: kadry@poczta.cpia.pl, lub składać w:  
Centrum Pulmonologii i Alergologii w Karpaczu SA, ul. Mysłowska 13, 58-540 Karpacz  
tel. kom. 883 358 159

**Kierownik Sklepu**

Miejsce pracy:  
Sklep Lidl w Jeleniej Górze

Lidl należy do najszybciej rozwijających się  
firm handlowych w Europie. W Polsce posiadamy obecnie  
ponad 350 sklepów na terenie całego kraju.

**Od kandydatek / kandydatów oczekujemy:**

- umiejętności kierowania zespołem pracowników
- umiejętności organizacji pracy
- umiejętności szybkiego przyswajania wiedzy
- wysokich zdolności interpersonalnych
- dyspozycyjności pozwalającej na odbycie kilkutygodniowego szkolenia

**Zakres obowiązków:**

- zapewnienie funkcjonowania sklepu zgodnie z wewnętrznymi standardami
- nadzorowanie i organizowanie pracy podległego personelu

**Ofertujemy:**

- możliwość rozwoju zawodowego i awansu
- ciekawą i stabilną pracę w dynamicznym zespole
- wynagrodzenie do 5.000 PLN

Jeśli wzbudziłeś Państwa zainteresowanie prosimy o przesłanie listu  
motywacyjnego wraz z życiorysem na adres e-mail:  
rekrutacja.legnica@lidl.pl lub na adres:  
Lidl Polska Sklepy Spożywcze Sp. z o.o. Sp. k.  
Biuro Sprzedaży Legnica  
Nowa Wieś Legnicka 104  
59-241 Legnickie Pole  
W temacie wiadomości prosimy wpisać „Kierownik Sklepu + nazwa  
miasta”.

Nadesłanych dokumentów nie zwracamy. Jednocześnie informujemy,  
że skontaktujemy się tylko z wybranymi kandydatami.

W aplikacji prosimy zawrzeć następujące sformułowanie: „Wyrażam zgodę na  
przetwarzanie moich danych osobowych dla potrzeb procesu rekrutacji  
prowadzonego obecnie lub w przyszłości przez Lidl Polska (zgodnie z Ustawą  
o ochronie danych osobowych z 29.08.1997r., Dz. U. z 2002r., nr 101, poz. 926  
z późniejszymi zmianami).”

## HOTEL ★★★ **Tango** w hotelu **Tango**

www.hotelitango.pl  
Jelenia Góra ul. Sudecka 70

### Bilety w cenie **220 zł/os**

(przedsprzedaż w hotelu)  
Informacja telefoniczna **661 689 790**

Pyszne jedzenie  
Świetna muzyka  
Bardzo, bardzo miła obsługa  
Zabawę poprowadzi DJ Grzechotnik  
ZAPRASZAMY!

Mamy ambicję  
na jeszcze  
lepszą imprezę  
niż rok temu!

## **BOSMANA** **BAL SYLWESTROWY**

31.12.2011r. o godz. 20.00  
cena: **150 zł/osoba**  
Bal poprowadzi DJ Paweł

- gorące rytmy
- wysmienita kuchnia
- eleganckie wnętrza
- miła obsługa

Restauracja „Złoty Klub Bosmana”  
Jelenia Góra ul. Pocztowa 6, tel. 75 75 325 39, tel.kom. 510 49 12 52, 518 946 320

## cudowne **WESELE**

klimatyzowana sala na 120 osób  
serdecznie polecamy!



tel. 502 02 22 11  
www.euforia.jgora.pl

### Zapraszamy na **domowe obiady**

oprócz tego:  
przygotujemy dania na: świąt, lunch biznesowy i inne okazje.  
Dostarczamy szybko pod wskazany adres.  
W ofercie także domowe ciasta na każdą okazję.

Pasaż Handlowy Tesco; tel.: 533 78 08 01  
mail: zapiecek-jeleniagora@wp.pl

### RÓŻNE C.D.

**WESELA** - Restauracja „Nad Potokiem” w Kaczorowie, pieczone prosie, noclegi, 75/74-121-78, www.nadpotokiem.com E6624-G  
**FERIE** zimowe 2012- 399 zł- 8 dni, narty gratis, organizacja kuligów i ognisk, 75-76-16-422; lokietek1@wp.pl E6802-G  
**WESELA**, noclegi, poprawiny gratis, 75/76-16-422; lokietek1@wp.pl E6803-G  
**PRZYJMUJEMY** rezerwacje na 2012 r. na uroczyste obiady komunijne lub catering. Restauracja „Europa”, 609-880-880.  
**WWW.MSCATERING.PL** -catering (obiady, obiadokolacje) dla firm, pensjonatów, ośrodków wypoczynkowych.  
**WESELA** -Restauracja „Europa” 609-880-880.  
**STYPY** -Restauracja „Europa” lub catering 609-880-880.  
**ABONAMENT** 5 dni, obiad 12 zł, do wykorzystania przez 2 tygodnie, do wyboru 3 zupy, 4 drugie dania, bufet jarzyn, napoje -Restauracja „Europa” 609-880-880 www.mscatering.pl E7003-G  
**ORKIESTRA**. Tel. 603-560-398. E7170-G  
**ZESPÓŁ**- wesela, imprezy- tanio. Tel. 609-851-863. E7264-G  
**SYLWESTER**, wesela, imprezy, „muzyk orkiestra”- umownie, 75/75-339-21; 692-046-727. E7313-G

## **Night Club Riviera** Kaczorów

15:00 - 6:00  
tel. (075) 741 22 71  
kom. 0508 082 972

## **Night Club Wyspa**

20:00 - 6:00  
Jelenia Góra ul. Wyspiańskiego 13  
**PROMOCJA OD 11<sup>00</sup> - 16<sup>00</sup>**  
tel. 75/752 44 87

**ZGRABNA** szatynka full servis plus wyjazdy, 781-608-867.  
**ZGRABNY** duecik, 781-608-867.  
**NAMIETNA** szczupła 35-latka, 535-832-604. E7307-G  
**ZGRABNA** starsza, 535-982-147.  
**SZYBKO** i sprawnie, 794-289-513. E7308-G  
**NOWY** numer telefonu blondynki od 8.00, 782-719-364.  
**„FRANCUZ”** jak lubisz 728-271-237.  
**KWADRANS** w centrum, 782-719-364.  
**MARTYNA**, 728-271-237. E7315-G

**IGA** 40-latka spełni twoje ukryte i namiętne pragnienia, 514-587-388.

**ZGRABNA** i zadbana 40-latka zaprosi full servis i nie tylko, 667-179-135.

**EWA** i Raj zaprasza, 727-420-618.

**PUSZYSTA** 30-latka zaprosi do siebie, 727-420-618.

**KASANDRA** 35-latka zaprasza na Zabobrze, 690-004-289.

**NOWA** dziewczyna Diana 22-latka z dużym biustem zaprasza, 781-836-940. E7320-G

**DO WYNAJĘCIA** pokoje- centrum, 511-043-209. E7325-G  
**PAULA** zaprasza, 797-438-202.

**KAROLINA**- seksowna czarnulka, 697-575-400.  
**PATRYCJA**, 723-142-210. E7329-G  
**ALICJA** Zgorzelec 606-977-287. E3104-K

## WWW.PITA.JGORA.NET **Night Club**



Tel. 75 64-26-906; kom. 503-142-701  
Jelenia Góra, Wolności 179

OTWARTE  
19.00  
DO 6.00

### WETERYNARYJNE

#### PRZYCHODNIA DLA MAŁYCH ZWIERZĄT

(na tyłach "Biedronki")  
Kowary, ul. Dworcowa 6  
czynne: pon.-pt. 10-18, sob. 10-15, niedz. 11.00-13.00  
tel. (75) 76-130-16

#### Lecznica dla małych zwierząt

RTG CYFROWE, USG, CHIRURGIA, SZPITAL  
ul. Grunwaldzka 62, Jelenia Góra  
czynne: pon.-nd. od 8<sup>00</sup>-20<sup>00</sup> tel. 75 754-39-31  
**DYZUR NOCNY: 75 75 43 931**

#### PROFESJONALNY SALON WIELEGNACJI DLA PSÓW

### LAPA

strzyżenie • trzymywanie • kąpiele • pielęgnacja  
7 600 222 768

### TURYSTYCZNE

**PRZEWOZY** osobowe: Niemcy, Belgia, Holandia z adresu na adres. Szósty przejazd gratis, www.jgexpres.pl 75/75-263-85; 502-451-470. Zapraszamy. E16-G  
**BERLIN**- najtaniej, 75/75-212-33; 506-105-413. E301-G  
**PRZEWOZY** osób do (z): Wiedeń, Brno, wynajem busów 8, 18, 20-osobowych, obsługa imprez okolicznościowych. Tel. 601-78-97-50, www.tatarczuk.pl E376-G  
**MONACHIUM**, Jezioro Bodeńskie; www.kamilbus.pl 75/78-13-910; 604-419-643.  
**HAMBURG**, Bremen i okolice z adresu na adres, 75/78-13-910, 604-419-643.  
**LICENCJONOWANY** przewóz osób do Niemiec. Z adresu na adres, szybko, tanio, solidnie, bezpiecznie, 75/78-13-910; 604-419-643; www.kamilbus.pl E1350-G  
**„WOJTEX”** Polska, Niemcy tanio; www.bus.wojtex.pl, 75/721-07-26; 601-696-751. E3886-G  
**BUSY** 20-osobowe, 601-566-298. E4620-G  
**MPT**- przewozy na lotniska: Praga, Berlin, Wrocław, Drezno. F-ra VAT. Tel. 75/717-40-25, 607-763-204. E6305-G

## EURO 90 TRAVEL

**LATO 2012 JUŻ W SPRZEDAŻY!!! DUŻE RABATY ZA Wczesną REZERWACJĘ!!!**

**NOWOŚCI**  
- wycieczki objazdowe  
**GRUZJA, ARMENIA, IRAN, KOREA, PLN!!!**

**W CZASY W BATUMI - GRUZJA**

**REJISY PO MORZACH I OCEANACH**

**OFERTA DLA SENIORÓW**  
HISZPANIA (MAJORKA, IBIZA, ANDALUZJA)

**ZDROWYCH I SPOKOJNYCH ŚWIĄT BOŻEGO NARODZENIA ORAZ SZCZĘŚLIWEGO I POMYŚLNEGO NOWEGO ROKU 2012**  
dla czytelników Nowin Jeleniogórskich i Klientów EURO 90  
Życzą Marek Ciechanowski i zespół EURO 90 TRAVEL

GRABOWSKIEGO 2/2  
TEL. 75 7675090 LUB 7675080  
www.wakacje.dlaseniorow.pl  
euro90@euro90-travel.pl

**PRZEWOZY** osobowe „Dario” Niemcy- Austria, 75/78-12-746; 604-672-112; www.przewozydario.pl E6453-G

**PRZEWOZY** do Niemiec i Austrii „Maxim”, 75/75-22-940; 663-226-009; www.maximtrans.pl E6454-G

**LICENCJONOWANY**- 100% ubezpieczenia przewóz osób do Niemiec- Frankfurt, Wiesbaden, Kaiserslautern, Saarbrücken i okolice, www.mariuszprzewozy.pl Tel. 602-227-111 lub 75/713-99-80. E6477-G

**ELJAN-TRANS** przewozy krajowe- międzynarodowe, luksusowe autobusy 9,18,21,45, 51-osobowe, 602-660-819; www.eljan-trans.pl E6585-G

**TOP-TRANS** przewozy osobowe do Niemiec i Holandii, pełny pakiet ubezpieczeń, auta klimatyzowane, szybko i wygodnie, z adresu na adres, szósty przejazd 50% gratis, 75/75-33-219, 601-94-64-24; www.top-trans.jgora.pl E6667-G

**PRZEWOZY** do Belgii i Holandii z adresu na adres, 75/75-18-141; 514-065-837.

**PRZEWOZY** do Niemiec z adresu na adres, 514-065-837; 75/75-18-141. E6954-G

**TANIE** wyjazdy na lotnisko i nie tylko. Tel. 883-639-637. E7213-G

## BIZNES BIZNES BIZNES BIZNES

## meritumbank

**Kredyt gotówkowy i konsolidacyjny**  
Złóż wniosek przez telefon!

- Do 200 000 zł
- Nawet na 10 lat
- Raty łatwe do spłaty



**Zadzwoń! 703 180 808**  
koszt jak za połączenie lokalne

**Placówki Partnerskie Meritum Banku**  
Jelenia Góra, ul. Krótka 25, tel. 75 649 60 10  
Jelenia Góra, ul. Armii Krajowej 13, tel. 75 643 13 60, 75 649 60 11

## KARKONOSKIE BIURO KAPITAŁOWE

Jelenia Góra 58-500, ul. Mickiewicza 2a  
telefon (75) 752-27-72, 642-13-53  
faks (75) 643-11-88  
www.kbknet.pl mail: jgora@kbknet.pl

**INNI NIE MOGĄ, MY POMOŻEMY**

### KREDYTY GOTÓWKOWE, KONSOLIDACYJNE, HIPOTECZNE, DLA FIRM

DO KAŻDEGO WNIOSKU ZIMOWA NIESPODZIANKA

## Dolnośląskie Centrum Kredytowe

Oferta wielu banków w jednym miejscu

- KREDYTY HIPOTECZNE**
- KREDYTY BEZ BIKU**
- KREDYTY KONSOLIDACYJNE**
- KREDYTY GOTÓWKOWE**
- KREDYTY SAMOCHODOWE**
- KREDYTY DLA FIRM NA OŚW.**

Nasi doradcy pomogą Państwu wybrać najlepszą z nich!!!

SIEDZIBA: 58-570 Jel. Góra - Sobieszów, ul. Cieplicka 185 tel./fax 75 755 32 56  
ODDZIAŁY: 58-500 Jelenia Góra, ul. Sobieskiego 2 tel./fax 75 645 08 81  
59-820 Bogatynia, ul. Kołoiński 10 tel./fax 75 773 12 50  
59-500 Złotoryja, ul. Pocztowa 1 tel./fax 76 878 15 08

## DOM KREDYTOWY INWEST

dla Ciebie wywalczymy najlepsze warunki!

- KREDYTY GOTÓWKOWE I KONSOLIDACJE DO 200 tys zł NA 10 LAT BEZ BIK!
- KREDYTY SAMOCHODOWE NA OSWIADCZENIE O DOCHODACH 100% WARTOŚCI DO 200 tys zł
- FIRMOWE - ZDOLNOŚĆ LICZONA PRZYCHODOWO - WYSOKIE KWOTY KREDYTU
- GOTÓWKA DLA DZIAŁALNOŚCI GOSPOD. NA OSWIADCZENIE
- HIPOTECZNE - OFERTY Z 27 BANKÓW, BEZ PROWIZJI, MARŻE OD 0,8% W PLN, WALUTY : CHF, EUR, GBP, USD
- RODZINA NA SWOIM - DAJEMY NA REMONT!

ul. Bankowa 36, 58-500 Jelenia Góra  
tel. 75 752 57 57, kom. 794 784 293, www.kredyt-inwest.pl



**URZĘDOWSKI OKNA I DRZWI**  
**SALON FIRMOWY**  
ul. Wolności 60, Jelenia Góra  
tel. 75 764 9999



**OKNA I DRZWI**  
**OGRODY ZIMOWE**  
**PARAPETY**  
**ROLETY, MARKIZY**  
**ŻALUZJE**

**BRAMY GARAŻOWE**  
**PHU "B-M"**  
ul. Wolności 60  
Jelenia Góra  
75 764 9999



**TURYSTYCZNE C.D.**

**DAR-POL** przewozy osobowe Niemcy Północne, 75/75-18-255, 607-222-369.  
**BERLIN**- Hamburg- Bremen okolice, 607-222-369, 75/75-18-255.  
**DAR-POL** przewozy lotniska Berlin Drezno Lipsk, 607-222-369.  
**NIEMCY**- przewozy osobowe super ceny, co 6 przejazd gratis, 75/75-18-255; 607-222-369.  
**DAR-POL** przewozy osobowe Niemcy Południowe, 75/75-18-255; 607-222-369.  
**HEILBRONN**: Stuttgart- Freiburg okolice, 607-222-369; 75/75-18-255.  
**NURNBERGIA** Monachium Jezioro Bodeńskie i okolice, 75/75-18-255; 607-222-369.  
**DAR-POL** przewozy osobowe Niemcy Środkowe (Esen, Bonn, Sigen, Koblenz, Frankfurt (okolice), super ceny, 607-222-369-369; 75/75-18-255.  
**DAR-POL** przewozy osobowe do Niemiec z adresu na adres bez przesiadki, 75/75-18-255; 607-222-369. E7323-G  
**KICIBUS** Przewozy do Niemiec +48-534-118-783, +48-75-73-52-492 www.kicibus.pl E3196-K  
**DOWÓZ** osób w Sylwestra: Świeradów Zdrój, Lubań okolice. Przewozy Góra-Trans. Tel. 757317591. E3465-K

**BIZNES BIZNES BIZNES BIZNES**

**optima**  
**Pożyczka na świąteczne wydatki**  
Wygodnie i bez BIK  
Zadzwoń!  
801 800 400 • 71 723 07 45  
www.optima.pl



**Kancelaria Radcy Prawnego**  
ul. Bankowa 25/2, Jel. Góra  
(75)64-32-407  
kom. 505-186-101  
- porady prawne  
- projekty umów  
- zastępstwo procesowe w sprawach sądowych, administracyjnych i podatkowych

Teraz taniej nawet do 30 %\*\*

**Drzwi Roko** 3950 zł  
**Brama Roko** 2690 zł

ul. Wincentego Pola 8, 58-500 Jelenia Góra  
tel./fax 75/75-333-65  
tel. 75/75-357-46  
e-mail: biuro@fan.jgora.pl Autoryzowany Partner Hormann Polska



**Ogłoszenia także w Internecie**  
... już od piątku! **nj24.pl**

**KOSMETYCZNE**

**PAZNOCKIE**, tipsy, pedicure, manicure- z dojazdem do klienta. Podejmę współpracę z firmami. Tel. 500-50-50-12. E5799-G  
**RZĘSY**- przedłużanie 1:1- z dojazdem do klienta. Podejmę współpracę z firmami. Tel. 500-50-50-12. E5800-G

**BIZNES**

**KOMPLEKSOWA** obsługa firm, zwrot Vat od materiałów budowlanych. Biuro Rachunkowe „Fiskus” Zabobrze, Paderewskiego 2A (obok garbatego mostka), 75/643-16-46; 601-38-98-96. E2564-G  
**BALBINA** Biuro Rachunkowe obsługa małych i dużych firm (PIT, CIT, VAT, ZUS, kadry, BHP, sprawozdania) 8.00- 17.00, 75/75-33-648. E5870-G  
**POŻYCZKA** Jelenia Góra, 503-196-763.  
**ZABOBRZE** szybki kredyt gotówkowy, 784-362-732.  
**POŻYCZKA** 1500 zł w domu klienta. Tel. 784-051-302.  
**SZYBKA** pożyczka, 792-926-156. E6883-G  
**KSIĘGOWOŚĆ**, 602-45-34-94. E6938-G  
**POŻYCZKI** w domu klienta, 509-675-760. E7097-G  
**KSIĘGOWOŚĆ**, kadry, dokumentacja BHP, Ppoż., sprawozdawczość z ochrony środowiska, gospodarka odpadami, Jel-Tax, 608-037-208; 606-403-075. E7169-G  
**BIURO** Rachunkowe ul. Wolności 82, Jelenia Góra, tel. 75/64-38-224; 606-940-585. Kompleksowa obsługa firm, spółek, zwrot VAT-u od materiałów budowlanych, rozliczanie zrealizowanych wniosków UE. E7229-G  
**BIURO** Rachunkowe „Entis”. Szeroki zakres usług. Tel. 603-749-988; www.br\_entis@op.pl E7312-G

**Fabryka okien PCV**  
Montaż, serwis, raty.  
Okucia WINK-HAUS  
Transport GRATIS!  
Okna, drzwi, ściany, rolety, parapety, szyba w standardzie k = 1,0.  
Jelenia Góra - Łomnica  
ul. Kolejowa 18 a /obok GS/  
tel./fax (075) 714 14 70



**OKNA** tylko u nas veka i WYMAR w rewelacyjnej cenie!!!  
"LECH-PLAST"  
POSADAMY 58-500 Jelenia Góra ul. W. Polskiego 39/2 (75) 75 34 289  
ATESTY I CERTYFIKATY 601-43-11-61

**OKNA DRZWI** DRUTEX KMT  
PRODUKTY POLSKICH FIRM  
■ STALOWE ■ ALUMINIOWE ■ POKOJOWE ■ WEJŚCIOWE ■ ANTYWŁAMANIOWE ■ P.POŻ  
■ ROLETY ZEWNĘTRZNE ■ BRAMY GARAŻOWE ■ PARAPETY ■ ROLETKI ■ KLAMKI  
Certyfikaty ■ Zapewniamy profesjonalny pomiar i montaż oraz fachowe doradztwo

**RATY!** MAX II s.c. 58-500 Jelenia Góra, ul. Wolności 32a, tel./fax (75)64-310-17 www.drutex.com.pl



**CIEPŁE Okna PCV bez ołowiu DRZWI**  
AUTORYZOWANY PRZEDSTAWICIEL FIRMY GERDA  
■ drzwi antywłamaniowe Gerda  
■ drzwi wejściowe  
■ drzwi  
■ drzwi z aluminium  
■ bramy garażowe  
■ ogrody zimowe  
SPRZEDAŻ RATALNA  
**PAWILON** obok Pokker Office  
58-500 Jelenia Góra, ul. Wolności 150  
tel./fax 75/6436959; 75/76-49-599; 601-834-996



**PROFILE 5 i 6 KOMOROWE**  
**OKNA DRZWI** PCV DREWNO ALUMINIUM WITRYNY PARAPETY SiA PIETRUCHA ROLETY OKNA DACHOWE  
PPHU "JAREX" Jelenia Góra, ul. Przesmyk 3 (koło Zajezdni MPK) Telefon: (75)7649-361; (75)7678-844 jarexokna@gmail.com  
**RATY**

**BRAMY OGRODZENIA AUTOMATYKA**  
P.H.U. „WAMA” ul. Łączna 3, 58-502 Jelenia Góra tel. (75)64-224-66 www.wama-bramy.pl Przedstawiciel firmy „Wiśniowski”  
✓ BRAMY POSESYJNE /FURTKI/ OGRODZENIA  
✓ BRAMY GARAŻOWE (SEGMENTOWE PRZESUWNE, UCHYLNE, ROLETY)  
✓ BRAMY, OGRODZENIA PRZEMYSŁOWE  
✓ DRZWI STALOWE PŁASZCZOWE - PRZECIWPOŻAROWE EI 30/ EI 60  
✓ BRAMY SEGMENTOWE Z NAPĘDEM ELEKTRYCZNYM  
**PROMOCJA** ceny już od 2 375 zł brutto



**BIURO** Rachunkowe Jelenia Góra, ul. Pijarska 26; www.maritax.pl 757130921. E3356-K

**najtańszy najstarszy** (rok założenia 1996)  
**Lombard**  
JELENIA GÓRA, ul. Armii Krajowej 9, tel. 75/76-46-183  
JELENIA GÓRA, ul. Różyckiego - Plac Targowy, tel. 75/64-38-747  
LWÓWEK ŚL., ul. Szkolna, tel. 75/78-233-82



**WIDO** AUTOMATYCZNE Bramy garażowe, przemysłowe  
Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe 58-500 Jelenia Góra, ul. Teatralna 1 tel./fax 75 75 246 96 widojg@op.pl



**PROGRES**  
**OKNA DRZWI FARBY** Tikkurila  
Jelenia Góra-Cieplice, ul. Wolności 208 tel. 75 75 513 12, www.progres.jgora.pl

**SKŁADY OKIEN I DRZWI**  
**WYSOKIE RABATY**  
**WIELKA WYPRZEDAŻ** drzwi zewnętrzne od 250 zł

aluplast DRUTEX OKPOL Avantgarde  
KMT DRE Delta Aluwiner  
www.impolsc.pl Jelenia Góra, ul. Wolności 127, tel. 509-314-384  
Wałbrzych, ul. Wysockiego 20, tel. 510-132-259



## Kwestionariusz banalny

### Kwestionariusz banalny

Imię i nazwisko: Sławomir Banaszak

Zajęcie: kierownik Jeleniogórskiego Oddziału Urzędu Statystycznego we Wrocławiu, przewodniczący transgranicznej grupy ekspertów „Statystyka” w Euroregionie Nysa, instruktor narciarstwa, współautor „Programu nauczania narciarstwa zjazdowego Polskiego Związku Narciarskiego”.

#### 1. Mieszkam tu bo:

Miałem szczęście się tutaj urodzić i poznać piękno naszych gór, które fascynują mnie nieustannie. Przez cały rok po nich chodzę, biegam lub jeżdżę na rowerze górskim i na nartach.

#### 2. Lekcja z dzieciństwa, którą zapamiętałem:

Nie ma jednej lekcji, jest wspomnienie Jagniątkowa mojego dzieciństwa - mojej Małej Ojczyzny, zamieszkałej przez ludzi dobrze się znających, życzliwych, cieszących się sukcesami sąsiadów i pomagających sobie w potrzebie, coś na podobieństwo mieszkańców miasteczka Cicely z serialu „Przystanek Alaska”.

#### 3. Ten pierwszy raz:

Pierwsze razy kończyły się w moim życiu różnie. Niewątpliwie udanym pierwszym razem, trwającym od dwudziestu dwóch lat, jest moje małżeństwo i rodzina.

#### 4. Przebieg życia:

Raczej recepta - dostrzegać cud codzienności wokół nas, w przyrodzie, w drugim człowieku i w ... samym sobie!

#### 5. Wkurza mnie:

Niesłowność, brak zaangażowania, egoizm, brak empatii.

#### 6. W życiu nie umiem obejść się bez:

Bliskich i sportu.

#### 7. Gdybym dostał 100 tys. zł:

Splaciłbym kredyt, gdybym dostał 100 mln, zbudowałbym w Cieplicach kompleks basenów rekreacyjnych dla turystów i narciarzy przyjeżdżających w Karkono-



szę (i oczywiście dla miejscowych ze zniżką 50 proc.), a w górach trasy narciarskie co najmniej takie, jakie są w Szpindlerowym Młynie. Wierzę, że w przyszłości lepiej wykorzystamy niezwykle walory naturalne naszego regionu.

#### 8. Gdyby Polska była monarchią:

I ja miałbym wskazać władcę, to mam dwóch kandydatów: profesora Władysława Bartoszewskiego i Księdza Kubka.

#### 9. Za późno na:

Wyczynową karierę sportową, ale jak śpiewał Marek Grechuta, „ważne są tylko te dni, których jeszcze nie znamy” - jest mnóstwo spraw, na które nie jest za późno.

#### 10. Ulubiona anegdota:

Lubię dowcipy o bacy, znam ich kilkadziesiąt, np. turysta pyta bacę, czy wie, co to jest relatywizm? Wiem, wiem odpowiada baba. To jest na przykład wtedy, gdy w Warszawie spadnie 10 cm śniegu i w mediach mówią, że jest kłęska żywiłowa, a gdy moją chałupę zasypie „po dach”, to mówią, że są doskonale warunki narciarskie.

MPP

## JELEŃ SALONOWY

- Jesteśmy bardzo wdzięczni nawet za niewielkie, kilkusetzłotowe kwoty - powiedziała prezes Stowarzyszenia Pomocy Chorym Dzieciom przy oddziale pediatrycznym Wojewódzkiego Centrum Szpitalnego Kottliny Jeleniogórskiej, **Anna Sinica**. Pieniądze na kardiomonitor i defibrylator zbierano podczas trzecioligowego meczu koszykarzy (cegiełki i licytacja pamiętek). Pani Ania w SP 13 i w licealnym „Medyku” grała w ulubioną siatkówkę i w koszykówkę. Teraz na kibicowanie nie starcza czasu. Do częstych dyżurów w szpitalu dochodzą liczne obowiązki w działalności



związkowej i sportowej. (5)

Burmistrz Lwówka Śląskiego **Ludwik Kaziów** błysnął poczuciem humoru. Podczas jasełkowego Zjazdu Mikołajów wystąpił w stosownej do okoliczności świątecznej czapeczce. Była wprawdzie niebieska, ale za to ze świecącym pomponikiem. U jego boku już w obowiązkowej czerwieni wystąpił natomiast burmistrz zaprzyjaźnionego niemieckiego miasta



Wilthen, więc mikołajowa tradycja nie ucierpiała. (2)

**Piotr Kaczmarski** to kolejny dziennikarz, który po odejściu z zawodu świetnie sobie radzi. Kiedyś pracował w Radiu Wrocław, dziś jest prezesem spółki, która zarządza rynną w parku Esplanada, oraz wiceprezesem Komitetu Organizacyjnego Pucharu Świata w Jakuszycach. Zajmuje się też wieloma innymi sprawami o publicznym znaczeniu w obszarze turystyki. I oczywiście spotyka go to, co wielu ponadprzeciętnie aktywnych - grupka ludzi go nie znosi. No, ale wszystkim się przecież nie dogodzi. (1)



## Brawa i gwizdy

### Brawa dla...

Wszystkich, którzy okazali pomoc przy organizacji zabawy mikołajkowej dla dzieci z rodzin objętych pomocą ośrodka, a w szczególności dla: Magdaleny Prus i animatorów z firmy „Vesna” za prowadzenie zabawy, dla dzieci i grona pedagogicznego ze Szkoły Podstawowej w Sosnowcu za przekazanie zabawek, a także Młodzieżowego Domu Kultury przy M. Skłodowskiej za nieodpłatne udostępnienie sali - wszyscy wykazali się ogromną dobrocią serca i chęcią niesienia pomocy innym dzieciom. Brawa bije Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Jeleniej Górze.

(zebra)

Poseł Marzeny Machałek, dyrektorki Szkoły Podstawowej nr 13 Iwony Plecety, radnych Wojciecha Chadźego, Józefa Sarzyńskiego oraz Stanisława Dziedzica, Bogusława Skrzypińskiego za okazaną pomoc przy organizacji imprezy mikołajkowej - od Jeleniogórskiego Stowarzyszenia Osób Bezrobotnych w Jeleniej Górze.

(isz)

### Gwizdy dla...

Dolnośląskiego Oddziału Polskich Linii Kolejowych za skandaliczny stan przejścia podziemnego między ulicami W. Pola i 1 Maja w Jeleniej Górze oraz za koszmarny wygląd peronów i tunelu na dworcu PKP. Sypiący się tynk, ściany z odraapaną farbą, nieszczelne zadaszenie, śliskie schody, zniszczone kafelki, dziurawa podłoga, moczowy smród to obraz, z którym codziennie spotykają się turyści, wczasowicze i mieszkańcy miasta. Kolejowe Centrum Realizacji Inwestycji obiecało sporządzenie dokumentacji na odnowienie przejścia i peronów. Żadne konkretne terminy nie zostały podane. Kiedy roboty będą wreszcie wykonane?

(stob)

## Szukasz pomocy

### Pogotowia

Pogotowie ratunkowe 999, straż pożarna 998, policja 997, drogowe 981, gazowe 992, energetyczne 991, wodno-kanalizacyjne 994.

### Pogotowie ratunkowe i dyżury szpitali

JELEŃ GÓRA: Pomoc świąteczna i wieczorowa : Szpital Wojewódzki, ul. Ogińskiego, Szpitalny Oddział Ratunkowy. tel. 75/753-71-18/19 BOLEŚLAWIEC: pogotowie ratunkowe i szpital ul. Jeleniogórska 4, tel. 75/73236-86. BOLKÓW: Zakład Opiekuńczo-Lecznicy ul. Wysokogórska 3, godz. 17-7 rano. KOWARY: Powiatowe Centrum Zdrowia, ul. Sanatoryjna 15 izba przyjęć szpitala tel. 75/64-15-715. KAMIENNA GÓRA: pogotowie ratunkowe ul. Jana Pawła II 29a, szpital ul. Bohaterów Getta 10, tel. 75/744-31-40 udziela pomocy doraźnej w godz. 15-7 rano, w niedzielę i święta całą dobę. LUBAŃ: Szpital ul. Zawidowska 4, tel. 75/721-39-20, LWÓWEK: szpital ul. Kościelna 21, tel.

75/782-01-00, ZGORZELEC: pogotowie ratunkowe i szpital ul. Lubańska 11, tel. 75/77-550-59, BOGATYNIA: Szpital Gminny ul. Szpitalna 16, tel. 75/77-32-031, izba przyjęć szpitala - tel. 75/64-80-411 czynna całą dobę.

### Apteki

JELEŃ GÓRA apteka „Bankowa” całodobowa, ul. Solna 1, tel. 75/76-47-801, apteka „Arnika” całodobowa, ul. Grodzka 7, tel. 75/64-64-502, „Cieplicka” ul. Sprzymierzonych, tel. 75/75-58-975, „Na Orlim”, Wita Stwosza 17, tel. 75/75-57-640 - sob. 8-19, niedz. 9-16, apteka w Kauflandzie, al. Jana Pawła II 24, tel. 75/764-30-30 - sob. 9-21, niedz. 9-19, apteka w Szpitalu, ul. Ogińskiego 6, tel. 75/643-06-53, sob.-niedz. 8-22. BOLEŚLAWIEC 27.12 apteka „Cefarm-Warszawa”, ul. Rynek 7/8, 28.12 apteka „MM”, ul. Staszica 65, 29.12 apteka „Pod Wagą” ul. Starzyńskiego 6e, 30.12 apteka „Pod Eskulapem”, ul. Jana Pawła II 50d, 31.12

apteka „Św. Łukasza”, ul. 1 Maja 5, 01.01 apteka „Centrum”, ul. K. Miarki 29b, 02.01 apteka „Nova”, ul. 10 Marca 2. KAMIENNA GÓRA 27.12-02.01 apteka „Słoneczna”, ul. Słoneczna 11. LUBAŃ 27.12-01.01 apteka „Vita”, ul. Tkacka 27. SZKLARSKA PORĘBA „Esculap”, 1 Maja 4, tel. 75/717-31-46, „Krokus”, Jedności Narodowej 7, tel. 75/717-22-31. ŚWIERADÓW apteka, Sienkiewicza 32, tel. 75/781-63-57. ZGORZELEC 27.12-01.01 apteka „Łużycka”, ul. Warszawska 5/2.

### Telefony zaufania

Policjny 0800-120-226, Klub Abstynenta Stowarzyszenie Abstynentów Centrum Pomocy uzależnionym od alkoholu „Boberek” Jelenia Góra ul. Okrzei 19 of, tel. 75/75-237-25, email: biuro@boberek.pl, czynne pon-piątek od 16.00-20.00, zajęcia grupy edukacyjnej dla osób współuzależnionych oraz ofiar przemocy w rodzinie odbywają się w każdy wtorek w godz. 16.00-18.00. Grupa edukacyjna dla uzależnionych organizuje spotkania we wtorek od godz. 16.00 do 20.00. Klub Abstynenta w Podgórzynie ul. Żołnierska 13/14, tel. 75/75-48-123. Punkt Konsultacyjny ds.

Uzależnień w Karpaczu tel. 75/76-19-470, Przeciwpromocowy telefon zaufania w Jeleniej Górze 75/64-22-017, Terenowy Komitet Ochrony Praw Dziecka, ul. Jasna 11, pon., śr., pt. (16.00-18.00)

### Pomoc, poradnictwo

Poradnictwo rodzinne i zawodowe ul. Komedy Trzciańskiego 12 w ODK 090-333-255, Poradnia Psychologiczno-Pedagogiczna w Jeleniej Górze ul. Wolności 259, tel. 75/64-73-001, 64-73-002, Zarząd Miejski TPD w Szklarskiej Porębie ul. Sikorskiego 8, tel. 75/717-21-46.

Poradnia Terapii Uzależnień „Monar” ul. Wolności 70; 58-500 Jelenia Góra, tel. 05/647-33-90 czynna od pon. do piątku w godz. 10.00-20.00. Terapia wszystkich uzależnień- alkohol, narkotyki, hazard, zaburzenia jedzenia. Grupy wsparcia DDA-dorośle dzieci alkoholików. Terapia osób współuzależnionych, Oddział dzienny terapii uzależnienia od alkoholu.

Ośrodek Interwencji Kryzysowej w Jeleniej Górze oferuje nieodpłatną, profesjonalną pomoc psychologiczną dla mieszkańców Jeleniej Góry oraz powiatu jeleniogórskiego, znajdujących się w

kryzysie emocjonalnym. Specjaliści interwencji dyżurują od poniedziałku do piątku w godz. 8.00-20.00 w siedzibie ośrodka: Al. Jana Pawła II 7, 58-500 Jelenia Góra. Tel./fax 75/64-39-100, 607-550-453. Poradnictwo przez telefon interwencyjny 607-550-484 czynny od poniedziałku do piątku w godz. 20.00-24.00. Natomiast w soboty, niedziele i święta poradnictwo poprzez telefon interwencyjny czynne od 8.00-24.00. Poradnia Zdrowia Psychicznego ul. Cieplicka 69-71, 58-560 Jelenia Góra, tel. 75/64-35-733. Poradnia Zdrowia Psychicznego dla dzieci i młodzieży ul. Cieplicka 69-71, 58-560 Jelenia Góra, tel. 75/64-35-733. Poradnia Terapii Uzależnienia i Współuzależnienia od Alkoholu ul. Cieplicka 69-71, 58-560 Jelenia Góra, tel. 75/64-35-772. Poradnia rehabilitacyjna, ul. Cieplicka 69-71, 58-560 Jelenia Góra, tel. 75/64-35-746

### Informacje

PKP 9436, GOPR w Jeleniej Górze ul. Sudecka 79, tel. 75/75-247-34, Straż Graniczna 75/722-22-57, pogoda Jelenia Góra 75/64-12-333, Karpacz 75/76-16-533, Szklarska Poręba 75/717-33-93.

## Teatr

TEATR IM. CYPRIANA KAMILA NORWIDA W JELEŃ GÓRZE

29.12, 30.12 godz. 19.00 „Oleana” Duża Scena, 05.01 godz. 19.00 „Novecento” Scena Studyjna

### ZDROJOWY TEATR ANIMACJI

01.01 godz. 17.30 „Gala Noworoczna” Zdrojowy Teatr Animacji, 03.01 godz. 10.00 „Brzydkie kaczątko” Zdrojowy Teatr Animacji, 04.01, 05.01 godz. 10.00 „Tymoteusz Majsterklepka” Zdrojowy Teatr Animacji

TEATR NASZ MICHAŁOWICE 075/755-47-44 (obowiązuje telefoniczna rezerwacja miejsc)

29.12 godz. 19.00 „Czas odejść, czyli: Chińczyki trzymają się mocno, a pasztec z zająca nie zawsze jest świeży”

## Kino

### JELEŃ GÓRA

GRAND Kino nieczynne  
LOT 27.12-29.12 godz. 14.00, 16.00 „Ale cyrk” Dania, 27.12-29.12 godz. 18.00 „Pokaż kotku, co masz w środku” Polska

**Pierwszy czytelnik, który zadzwoni we wtorek o godz. 10.20**

**pod nr 75 6424410, otrzyma kupon na bilety dla 2 osób do kina „Lot”.**

„Ale cyrk” - Dania, 2011, reż. Gert Fredholm, Peter Dodd. Animowany.

„Małe nie zawsze jest piękne, zwłaszcza gdy jest się 10-latkami w świecie, w którym wszyscy dorosli to ponuracy, a okolicą rządzi złośliwy zbir o przydomku Żaba. Najlepiej wie o tym mały Wiktor i jego zgrana paczka przyjaciół, na czele z genialnym psem Ozorkiem. Gdy pewnego dnia do ich sennego miasteczka zawita cyrk i ogłoszony zostanie konkurs młodych talentów, Wiktor stanie przed życiową szansą udowodnienia wielkim ważniakom, że mały może więcej!”

„Pokaż kotku, co masz w środku” - Polska, 2011, reż. Sławomir Kryński, wyst. Jacek Borusiński, Krzysztof Stelmazyk, Marian Dziędział. Komedia.


„Seria niefortunnych zdarzeń stawia na głowie życie dwóch mężczyzn - Andrzej i Zygmunt. Ojciec Andrzeja żeni się z nieznajomą i traci wszystkie oszczędności. Andrzej, próbując odzyskać straconą fortunę, porwya podejrzaną o kradzież dziewczynę. Tymczasem Zygmunt musi zmierzyć się z natrętnym adoratorem swojej żony.”

# Krzyżówka 52

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

KUPON NR 52

PRZEPLYWA PRZEZ GRODNO	1	MATERIAŁ NA GARNKI	PIJACKA FAZA	KOLEŻANKI KABAČKA MAJĄ JE PANNY	PRZYPRAWA ZŁODZIEI ROŚLINA DLA NOWOŻEŃCÓW	BICEPS	COŚ NA "KOMPOT"	ŚMIESZKA ZNAJ BALTYSKI	W SZAFIE HINDUSKI	MOŻNA NA NIĄ GRAC	LEPIEJ Z NIĄ WRACAĆ
OZDOBNE ROŚLINKI Z OSTROGĄ	1					MIERNIK INTELIGENCJI			COŚ NA GŁOWĘ	13	
POWIEŚĆ GROCHOLI			14				WĘCZARNIE				
					RZĘKA NAD KTÓRĄ POLEGL KS. PONIA-TOWSKI			20		PROCES ODCHU-DZANIA	TOWARY DO NAS
USUMIANE CHWASTÓW					GODOWISKO CIETRZEWI			2			
IMIE MĘSKIE					SYN IZAAKA						
SZANOWANE KODS ZA COŚ W PORTFELU SERBA	17					CZĘŚĆ KANAŁI-ZACJI			ŚPIEWAŁ Z PIERSIAMI		8
			5	ZARYS				COŚ Z KNOTEM	BILKKA		
			STOLICA MORAW		19				TRZYMA OBRAZ		
...CONAN DOYLE		W POWIETRZU	SEAT JAK WYSPA HENRYK W DOMU		16	ODECZWA	KONCEN-TRACJA W GŁĘBI OBRAZU			SZUMI DOKOŁA	POWYŻEJ KOLAN
	12			PIERWSZA W RAJU			COŚ DLA KRÓLA		GWÓDZ PROGRAMU	18	
							OKRASA				
W MĘSKIM NADSIENIU				22	NIE MAJ				36 CALI		15
					CZĘŚĆ PIETRUSZKI	11					
U BOKU BARBIE			9	KRAJNA W HISZPANII	STOP Z ŻELAZEM	KAPITAN RYBKA DUŻA MALWA		6	GRA W KARTY		
				AUSTRA-LUSKI MIĘS							23
NP. DEMAR-KACYJNA	POETYCKO O STRUMYKU	PRZED FOCUSEM									LOTNIK
					WOLNA POSADA	3					
					ZESPÓŁ GRECHUTY						
DUKT. DROGA	MUZUR-MAŃSKI BABINIEC	...SANTOR			POWITALNY GEST						
PRACUJE W ZESPOLE	7						ZNANY ROSYJSKI DUET		RAZEM Z DUCHEM		
					STAN USA						
JEŻDZIŁ W RUDYM					Z MAMA						
DUŻY U OBZARNIKA											
WALUTA JAPONII	10			MÓWCA							4
ZNANY WOJDECH				21	BYSTRZE						



*Szczęśliwego Nowego Roku*

W rozwiązaniu wystarczy podać hasło ułożone z ponumerowanych pól. Na odpowiedzi (tylko na oryginalnych kuponach) czekamy dziesięć dni od daty ukazania się numeru. Rozwiązanie krzyżówki nr 50: **NA NARTY DO JAKUSZYC**  
Za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki nr 50 nagrodę pieniężną w wysokości 50 zł otrzymuje Zbigniew Wojtasik z Miłkowa.

## Horoskop

**BARAN**  
21.03 - 20.04

Wiele spraw wymaga jeszcze do-pracowania, ale już teraz możesz spać spokojnie i czekać na przyływ świeżego grocha. Nie przesadz z noworocznymi toastami.

**BYK**  
21.04 - 21.05

Przed wszystkim nowa znajomość i ciekawe zaproszenie. Drobne „kłopoty” zdrowotne trochę zmaczą noworoczną sielankę, ale rok zaczniesz szczęśliwie.

**BLIŹNIĘTA**  
22.05 - 21.06

Mały domowy zgrzyt nie wpłynie na Twoje noworoczne postanowienia. Najbliższe tygodnie zapowiadają się pomyślnie pod względem finansowym i uczuciowym.

**RAK**  
22.06 - 22.07

Ciche dni w domu rozładują przygotowania do Sylwestra. Bądź przygotowany na przyjęcie większej ilości gości i wyrazy szczególnej sympatii ze strony Ryb.

**LEW**  
23.07 - 22.08

Bardzo dobra pora na interesy, odpisanie na ważne listy, wyjazdy i podejmowanie

zobowiązań. Przed Tobą interesujące i zaskakujące spotkanie.

**PANNA**  
23.08 - 22.09

Masz okazję radykalnie odmienić swoje życie, jednak zastanów się, czy warto palić za sobą wszystkie mosty? Nie składaj zbyt wielu obietnic, bo jak zwykle...

**WAGA**  
23.09 - 23.10

Wyrazy sumienia to bardzo uciążliwa sprawa i niestety będziesz miał wątpliwą okazję doświadczyć tego w tym tygodniu. Na szczęście rozwój wypadków pozwoli Ci na naprawienie błędów.

**SKORPION**  
24.09 - 23.10

Poznasz osobę, która niebawem okaże się pomocna. Przygotuj się na długie rozmowy i, mimo uroku zabawy, zastanów się przed podjęciem decyzji.

**STRZELEC**  
23.10 - 21.11

Ktoś będzie próbował zmienić Twoje plany, ale nie daj się skusić. Do końca roku wiele się już nie wydarzy, bądź jednak ostrożny i uważaj, co mówisz.

**KOZIOROŻEC**  
22.11 - 20.12

Chyba powinieneś postawić w końcu na jedną kartę. Wykorzystaj zbieg okoliczności,

odkurz dawną znajomość i zaszalej - ktoś czeka, aby porwać Cię w sylwestrową noc.

**WODNIK**  
21.01 - 20.02

Na koniec roku wypadniesz trochę pod kreskę, ale niczego nie będziesz żałować. Zdobyte doświadczenia i informacje warte były poświęceń, a karnawał dopiero przed Tobą.

**RYBY**  
21.02 - 20.03

Pozwól sobie na odrobinę szaleństwa i zrób w końcu rzeczy, na które zawsze miałeś ochotę. W domu miłe chwile i dobre wiadomości.

(ep)

# iPad 2

Teraz ma iOS 5 i iCloud,  
więc jeszcze trudniej się od niego oderwać.



iPad 2 to najlepszy sposób na przeglądanie poczty e-mail, surfowanie w sieci, prezentowanie zdjęć i mnóstwo innych rzeczy, które robisz każdego dnia. A dzięki ponad 200 nowym funkcjom oprogramowania, iOS 5 stał się jeszcze lepszy.

## iPad 2 z Wi-Fi

Wszystkie modele dostępne są w kolorze czarnym i białym.

<b>16GB<sup>1</sup></b>	<b>32GB<sup>1</sup></b>	<b>64GB<sup>1</sup></b>
2099 PLN	2499 PLN	2899 PLN

## iPad 2 z Wi-Fi + 3G

Wszystkie modele dostępne są w kolorze czarnym i białym.<sup>2</sup>  
Plan taryfowy na transmisję danych 3G jest sprzedawany oddzielnie.

<b>16GB<sup>1</sup></b>	<b>32GB<sup>1</sup></b>	<b>64GB<sup>1</sup></b>
2699 PLN	3099 PLN	3499 PLN



ul. Klonowica 8, Jelenia Góra, tel. 75 643 60 44, [www.bimservice.net](http://www.bimservice.net)

<sup>1</sup> 1GB = 1 miliard bajtów; faktyczna pojemność sformatowanej pamięci jest mniejsza. <sup>2</sup> Każde urządzenie iPad Wi-Fi + 3G dostępne w sprzedaży jest skonfigurowane do współpracy z określonym typem sieci komórkowej. Informacji o zgodności i planach taryfowych na transmisję danych w sieci 3G udzielają operatorzy sieci komórkowych.